



3 1761 11767854 0


CA1  
MI 412  
-1987  
I 02

GOVT









Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117678540>







CA1  
MI412  
-1987  
IO2



Employment and  
Immigration Canada

Emploi et  
Immigration Canada

Immigration

8  
Government  
Publications

---

# Migrant women in Canada Profiles and policies

Monica Boyd

March, 1987

---

An immigration research working paper prepared for the  
Policy Analysis Directorate  
Immigration Policy Branch

Canada





*Presented to the*  
**LIBRARY of the**  
**UNIVERSITY OF TORONTO**  
*by*

**PROFESSOR**  
**FREDA HAWKINS**



Immigration Research Working Paper No. 2

# Migrant women in Canada Profiles and policies

**Monica Boyd**

Report submitted to  
the Monitoring Panel  
on Migrant Women,  
OECD

This report was commissioned by Employment and Immigration Canada and by Status of Women Canada. It was written by Dr. Monica Boyd, Department of Sociology and Anthropology, Carleton University, Ottawa, Ontario. All views expressed are those of the author and they do not necessarily represent those of Employment and Immigration Canada or those of Status of Women Canada.



# Migrant women in Canada Profiles and policies

Report submitted to  
the Monitoring Panel  
on Migrant Women,  
OECD





# Table of contents

| Section  | Page      |
|--|-----------|
| <b>I Introduction</b>  | <b>1</b>  |
| <b>II Migrant women as temporary residents</b>                       | <b>3</b>  |
| II A Migrant women on student authorizations                         | 3         |
| II B Migrant women as temporary workers                              | 3         |
| <b>III Undocumented migrant women</b>                                | <b>7</b>  |
| <b>IV Migrant women as permanent residents</b>                       | <b>9</b>  |
| IV A Demographic considerations: numbers and heterogeneity           | 9         |
| IV B Existing monitoring structures and programs for immigrant women | 13        |
| IV B 1 Nongovernmental organizations                                 | 13        |
| IV B 2 Government organizations:<br>monitoring and policy functions  | 14        |
| IV B 3 Government departments: programs and funding                  | 14        |
| IV B 4 Data collecting organizations                                 | 15        |
| IV C Immigration policy and immigrant women                          | 16        |
| IV C 1 The admission of female permanent residents                   | 16        |
| IV C 2 Policy generated concerns                                     | 18        |
| IV D Immigrant integration and immigrant women                       | 20        |
| IV D 1 Language training   | 21        |
| IV D 2 Employment and training issues                                | 22        |
| IV D 3 Family violence and child care                                | 23        |
| IV D 4 Pension policies  | 24        |
| <b>V Conclusion</b>  | <b>27</b> |
| <b>Bibliography</b>  | <b>29</b> |
| Tables   | 35-60     |







# Tables

| Table | Title  | Page |
|-------|--|------|
| 1     | Student Authorizations by Sex and other Selected Characteristics, Canada 1981-1986   | 35   |
| 2     | Employment Authorizations by Documents Issued and by Associated Person Years, by Validated and Exempt Status, and by Sex, Canada 1980-1985   | 36   |
| 3     | Domestics on Employment Authorizations, Processed as Permanent Residents and Seeking Permanent Resident Status from Within Canada, 1982-1983 | 37   |
| 4     | Characteristics of Applicants Seeking Permanent Residence Under the Long Term Illegal Migrant Program, Canada, August 1983 — July 1985       | 38   |
| 5     | Numbers and Percentages of Adult Immigrants Entering Canada, by Sex, 1912-1984   | 39   |
| 6     | Immigrants to Canada by Sex and Major Age Groups, 1973-1984  | 40   |
| 7     | Marital Status of Female Immigrants, Age 15 Years and Older, Canada 1971-1984  | 41   |
| 8     | Ten Top Birthplace Countries for Female Foreign Born Population by Period of Immigration, Canada 1981  | 42   |
| 9     | Top Fourteen Birthplace Countries for Female Immigrants, Canada 1981-1984  | 43   |
| 10    | Top Twenty-five Countries of Birth, Foreign Born Females, Canada 1981  | 44   |
| 11    | Urban-Rural Residence for Canadian Born and Foreign Born Female Population by Select Countries, Canada 1981                                  | 45   |
| 12    | Age Group Distributions for Canadian Born and Foreign Born Female Population by Select Countries of Birth, Canada 1981                       | 46   |
| 13    | Knowledge and Use of Official Languages, Canadian and Foreign Born Population by Sex and Selected Birthplace Countries, Canada 1981          | 47   |
| 14    | Labour Force Participation Rates for the Immigrant and Native Born Population by Sex, Canada 1981  | 48   |



| <b>Table</b> | <b>Title</b>   | <b>Page</b> |
|--------------|--|-------------|
| <b>15</b>    | <b>Unemployment Rates of the Population 15 Years and Older by Sex, Native Born-Foreign Born and Period of Immigration, Canada 1981</b>         | <b>49</b>   |
| <b>16</b>    | <b>Occupations of Women Age 15 Years and Older for Canadian Born and Foreign Born, Select Periods of Immigration, Canada 1981</b>              | <b>50</b>   |
| <b>17</b>    | <b>Occupations of Women Age 15 Years and Older by Place of Birth, Canada 1981</b>  | <b>51</b>   |
| <b>18</b>    | <b>Income for the Female Population Age 15 and Older by Age Groups, Canadian Born and Foreign Born, and Period of Immigration, Canada 1981</b> | <b>52</b>   |
| <b>19</b>    | <b>Federal Government Programs open to Immigrant Participation</b>   | <b>53</b>   |
| <b>20</b>    | <b>Selection criteria for Assisted Relatives and other Independent Immigrants</b>  | <b>55</b>   |
| <b>21</b>    | <b>Permanent Residents by Class of Admission, Sex and Age Groups, Canada 1981-1986</b>   | <b>56</b>   |
| <b>22</b>    | <b>Female Permanent Residents, Age 15 and Older by Class of Admission and Select Characteristics, Canada 1981-1986</b>                         | <b>57</b>   |
| <b>23</b>    | <b>Number of Children Born to Ever Married Females, Age 15 and Older, Canadian and Foreign Born by Period of Immigration</b>                   | <b>59</b>   |
| <b>24</b>    | <b>Percentage of Ever Married Females, Age 15 and Older who are Childless, Canadian and Foreign Born</b>                                       | <b>60</b>   |



# I Introduction

Immigration is the driving force behind the historical social, economic, and political development of Canada. Even today, it remains an important source of population growth and a major contributor to Canada's multi-ethnic and multi-cultural character. Women are important participants shaping the migration process and its impacts. Numbering over 2 million since World War II, migrant women have entered Canada as students, as temporary workers, and as permanent residents both with and without legal status. Their contributions as women and as international migrants have enriched the social and economic fabric of Canadian life.

Until recently, migrant women did not receive special attention either as immigrants or as women. Postwar immigration policies stressed admissions based on the principles of family reunification, labour market considerations, and refugee status. Premised on the belief that newcomers should have opportunities to participate equally with residents in an essentially meritocratic society, programs of immigrant settlement assistance and integration were developed without reference to sex. However, the gender-blind principles underlying entry and integration policies also veiled gender-specific experiences of migrants.

Increased attention to the position of all women has forced the removal of this shroud. Questions now focus attention on the types of migrant women, on their entry status, on their socioeconomic position, on the way in which policies of immigration and integration impact on migrant women, and on mechanisms to monitor the situation of migrant women. These questions and their underlying concerns are not uniquely Canadian; indeed their applicability to all countries is the basis of the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) "Monitoring Panel on Migrant Women."

In June 1986, country delegates to the OECD Monitoring Panel on Migrant Women received a background paper which indicated areas to

be covered in the national country reports. Using these guidelines, this report reviews the situation of several different categories of migrant women in Canada. Policies regarding admission and integration/settlement are discussed first with respect to migrant women entering Canada as temporary residents. Women also migrate to Canada with an intent to reside here for longer periods of time. A subsequent section provides some information on those women who are undocumented, or illegal, residents. Primary attention is given to the policies which affect immigrant women. These women enter Canada with permanent residence status. In the past they were called "landed immigrants" although the term "permanent resident" is used now by the Canadian government. This report highlights the increasing heterogeneity of immigrant women with respect to socioeconomic status and country of origin. Following a review of the monitoring mechanisms which exist in Canada, the impact of immigration and integration policies on immigrant women is assessed. The report indicates how systemic discrimination results from the combined effects of gender-based issues, admissibility criteria and current programs regarding integration.







## II Migrant women as temporary residents

Other than visitors, most women who enter Canada on a temporary basis are here as students or as temporary workers. The numbers are sizable, approximating the current numbers of female permanent residents.

### II A Migrant women on student authorizations

Non-residents of Canada are authorized to study in Canada provided they have satisfied a number of conditions, including evidence of acceptance by the Canadian institution, and evidence of adequate funds on which to live, study and pay for return transportation. Foreign students normally are not allowed to work in Canada unless the on-the-job training is an integral part of a student's course of study. However, many graduate students do qualify for employment authorizations as graduate assistants.

Table 1 indicates the trends between 1981 and 1986 for persons on student employment authorizations. Students may reside with guardians, relatives, or on their own recognizance. They may be enrolled in elementary, high school or postsecondary schools. Most attend postsecondary schools, accounting for large numbers of persons with student authorizations age 15 and older. An increasing percentage of students are women. By the mid-1980s, they represented over forty percent of the student authorizations. The vast majority are single and come from outside the United States and Europe. Hong Kong and other Asian countries are the major source areas for these female students.

Because student authorizations are a mechanism to facilitate temporary residence in Canada for the purpose of study, persons receiving them are not designated targets of government programs of integration or settlement. Some universities and colleges have an individual or a small office to attend to foreign student questions and needs; ethnic-based student associations also may provide information and/or assistance.

(Since March 1987, the policy governing post-secondary student employment has been relaxed (EIC Press Release, Feb. 24, 1988). In addition, changes were made to the Foreign Worker program in Aug. 1987. New guidelines regarding domestics are found in the **Immigration Manual** Chapter IS15.26, IS15.27, and IE9.33.)

### II B Migrant women as temporary workers

A substantial number of migrant women also enter Canada as temporary workers. Between 1979-1985, over 200,000 employment authorization documents were issued to women (Table 2). Since some of these employment authorizations are issued for short time periods, they cannot be strictly equated with the number of persons present at any given time. However, even if the documents are converted to the person years they represent, it is clear that many migrant women enter Canada as temporary workers. Between 1979 and 1985, just under 124,000 person years of employment authorizations were issued to women, representing nearly forty percent of all employment authorizations issued during that time period (Table 2).

In fact, the labour component of the employment authorization program is predominantly female. As indicated by the regulations associated with the 1976 Immigration Act, the Employment Authorization program is a multifaceted program, which meets temporary labour needs and which also provides an opportunity for work to migrants who are already in Canada or who will come to Canada for noneconomic reasons. This distinction underlies two types of employment authorizations: validated and exempt. "Validated" refers to those authorizations which are issued once the employment which is offered to the would-be worker is certified by the Canada Employment Centre as not adversely affecting the employment and career opportunities of Canadian residents.



Validated employment authorizations capture the labour recruitment component of Canada's temporary worker program. In contrast "validation exempt" or "exempt" refers to employment authorizations which may be approved by an immigration officer without reference to the Canadian Employment Centre. Exemption generally is guided by noneconomic and humanitarian considerations. In recent years, most exempt employment authorizations have gone to within-Canada applicants for landing, refugee claimants and graduate student assistants. For example, in 1985, these three groups represented 73 percent of all the person years associated with exempt employment authorizations, and over half of all employment authorizations, including both validated and exempt.

Increases in the applicant for landing and refugee claimant categories underlie the increasing exempt employment authorizations issued to both women and men (Table 2, panels 1 and 2; also see Boyd and Taylor, 1986). But, until very recently, female migrants entered Canada with validated rather than with exempt employment authorizations. In the early 1980s, nearly seven out of ten employment authorizations issued to women were validated compared to three out of ten for men. Not surprisingly, most workers granted employment authorizations on the basis of labour market criteria are women (see Table 2, panel 3). Most of these women on validated employment authorizations are domestic workers in the Foreign Domestic Worker program (FDW). The Caribbean, Europe (including Great Britain) and the Philippines are the major areas from which these women come.

Strictly speaking, validated authorizations are intended as employment permits for work of a temporary nature. However, the Foreign Domestic Worker program component of the employment authorization program is both a program of labour recruitment and a program in which permanent resident status may be an eventual outcome. This program became effective in November 1981, following considerable public concern over the potentially exploitative work conditions of domestics detailed in a

Canada Employment and Immigration Commission (CEIC) Task Force report **Domestic Workers on Employment Authorizations** (Canada. Employment and Immigration, 1981). Prior to that date, domestic workers could have their permits renewed for a number of years without attaining permanent residency status. Under the Foreign Domestic Worker program, live-in domestics who come to Canada on employment authorizations may apply for permanent resident status from within Canada after they have been here for two years and can demonstrate their capacity to settle successfully. This is an occupationally specific modification to the employment authorization program. Such provisions do not exist for other temporary workers, although some workers eventually may qualify for permanent resident status if their appeals as refugee claimants or applicants for landing are upheld by review boards. Table 3 indicates the numbers of documents and applicants for landing under the Foreign Domestic Worker program.

Under the terms of reference for the Foreign Domestic Worker program, persons are granted employment authorizations as live-in domestics if they have some prior experience in domestic work, have demonstrated potential ability toward attaining financial self-sufficiency in Canada, and if it can be demonstrated that resident Canadians are not available for employment. Prior to hiring a live-in domestic from outside Canada, would-be employers must place a job offer with the Canada Employment Centres for a specified period (usually 60 days) to assess the nonavailability of live-in domestics from the local labour market. In agreeing to hire a live-in domestic on an employment authorization, the employer is required to follow wage rate guidelines which are established under the auspices of Employment and Immigration Canada. Employers may make deductions for room and board costs at rates set by CEIC regional offices. Both the employer and the domestic must sign a form which indicates the conditions of work. This detailed document is intended to clarify at the outset the work requirements and to suppress potential employer



or employee attempts to unfairly alter the work conditions. In actuality, legislation governing the working conditions for domestic employment is under provincial jurisdiction. Here the coverage is uneven. In some provinces domestic workers are covered by Labour Codes or by Employment Standards Acts; in others they are not.

The main principle governing the admissibility of domestic workers as permanent residents is self-sufficiency. This term has connotations both very general and precise. Most generally, the principle means that the domestic worker who is in Canada under the Foreign Domestic Worker program receives an assessment based on education, experience, skills, financial security and social adaptation. Indicators of social adaptation include initiative shown by the applicant with respect to attaining new job skills or becoming involved with local communities, as well as the ability to communicate in one of the two official languages.

The more precise connotation of self-sufficiency is financial self-sufficiency. Reflecting the more general principles of immigrant economic self-sufficiency which govern the family and independent classes (Section IV.C.1.), domestics who seek permanent resident status under the Foreign Domestic Worker program in principle should not require government assistance (usually through welfare programs) for subsistence in Canada. In order to meet this object of (financial) self-sufficiency, domestic workers are encouraged to attend and to complete training courses, both within and outside the field of domestic work. These courses are not arranged especially for domestic workers, but rather are those available to the general public. To ensure that domestic workers have enough time off to attend skill upgrading classes, employers are required to provide at least three hours of free time each week in addition to the usual time off. Employers also are required to contribute up to \$20.00 per month towards the costs of attending any course.

Employment authorizations normally cover up to twelve months. At the end of the first year, an immigration officer assesses the progress of

the domestic worker in the FDW program; a final assessment on the potential for self-sufficiency is made at the end of two years. If the domestic worker meets the criteria, an application for landing is filed. Until that application is processed, the domestic worker is provided with a exempt employment authorization. Since January 1985, generic employment authorizations have been given to those applicants for landing who have completed medical examinations necessary for employment in certain industries, such as food preparation and service. Thus, once an application for landing is filed, a domestic worker who entered Canada under the FDW program is no longer tied to a specific employer or job. If the immigration officer assesses the domestic worker as not likely to become self-sufficient, the validated employment authorization is extended for one year, after which the domestic worker is expected to leave Canada.

The Foreign Domestic Worker program is designed to curb the exploitation of temporary domestic workers which previously arose either from employer actions or from successive renewals which kept domestics in Canada without any guarantee of permanent residency. It is a hybrid program in which persons are admitted on a temporary basis but under which permanent resident status may be sought. As such, it is part of Canada's immigration policy rather than part of Canada's immigrant settlement policy. However, some indication of migrant integration/social adaptation is used to establish self-sufficiency and eligibility to apply for permanent resident status. Domestic workers also may use services funded by the Immigrant Settlement and Adaptation program, administered by the Settlement Branch of Employment and Immigration. This program funds a variety of voluntary non-government organizations throughout Canada to deliver services to newcomers. These services vary from organization to organization but they may include reception and orientation, translation, referral, non-professional counselling and provision of employment related services. A variety of associations directed at immigrants, immigrant



women and domestic workers exists, particularly in large cities. These associations facilitate integration by providing information, counselling and related services; they also monitor the situation and make representations to the federal government for new policies pertaining to migrant women in domestic employment.

Among their recent concerns about the FDW program, five major ones are: 1) the low wage rate, usually the minimum set provincially; 2) the need to monitor employer compliance with the terms of the employer-employee work agreement; 3) the inappropriateness of using savings as an indicator of self-sufficiency because many domestics remit funds abroad to meet family obligations rather than save in Canada; 4) the inconsistency between the high demand for domestic work and the criterion of self-sufficiency which requires many domestics to seek training for other types of jobs; and 5) the rate and basis of rejection.

These and other concerns focus on the problems which can be experienced by domestics admitted under the Foreign Domestic Worker program. These problems are created by the intersection of a labour migration policy with an occupation defined as female, defined as low status, defined as subordinate, and highly privatized. The Foreign Domestic Worker program thus is as much a status of women issue as it is a migrant issue. Given the Third World origins of many domestics, it also is a visible minority based issue. These multiple dimensions confound discussion over changing the program, partly because domestics, employers, immigrant associations and Employment and Immigration can conceptualize different objectives to be realized from the program and emphasize different features as acceptable or problematic.



### III Undocumented migrant women

Women who are resident in Canada without documentation from Employment and Immigration Canada are a third category of migrant women. By residing in Canada without official authorization and documentation, these women are here illegally. They lead a clandestine existence, and little is known about their numbers and experiences. However, between August 1983 and July 1985 the federal government mounted the Long Term Illegal Migrant program. This program allowed migrants who had been residing in Canada illegally for a minimum of five years to apply for permanent resident status. Once permanent resident status was acquired, these residents would be eligible for the services directed at permanent residents and discussed in Section IV.

Basic demographic data compiled from about 3,600 applications (out of a total of 4,500 applications) indicate that women were about half of the total applicants (Table 4). However, the ratio fluctuated by country of citizenship, reflecting the fact that most women were citizens of Jamaica, other Caribbean countries and Guyana. Data for applicants from the Caribbean (where over 70 percent are female) show that most entered Canada with valid status to remain for three months or less. The vast majority had family in Canada, resided in the Toronto area, and were under forty years of age. Nearly two-thirds were employed as domestics. This is an occupation which by virtue of cash wages and privatized working conditions facilitates going underground, but also, for the very same reasons, it creates the potential for employer abuse.

The economic and political conditions which underlie South-North characteristics of the undocumented female migrant flow has not abated in recent years, although the number of illegal migrants remains unknown. Under the illegal de facto resident provisions, some of these migrants may come forward for consideration as applicants who apply within Canada for landing. Illegal de facto residents are adminis-

tratively defined as persons who have not previously come to the attention of Employment and Immigration and who have been in Canada so long and are so socially and economically established that in fact they have their residence in Canada. Severance of ties with the country of origin and hardship in leaving Canada to seek a visa to return legally as a permanent resident are additional indications of de facto residency. Economic self-sufficiency and the presence of relatives who are able and willing to undertake assistance on behalf of the migrant are two important criteria in establishing if a person may apply for permanent resident status under the illegal de facto resident provisions.







## IV Migrant women as permanent residents

### IV A Demographic considerations: numbers and heterogeneity

Although the numbers have declined recently, the vast majority of female migrants to Canada during the twentieth century entered with permanent resident status. Since World War II, women have represented about half of the total flow of adults, with their share increasing to over fifty percent during the past decade (Table 5). Concurrently, the heterogeneity of immigrant women has increased as a result of alterations in admission criteria and worldwide economic and political relations which make transnational migration truly international.

The admissibility of women as permanent residents is governed by immigration law and regulations, most notably the 1953 Act, the 1962 and 1967 regulations and the 1976 Immigration Act. The 1953 Immigration Act heavily favored the immigration of persons from the United States and Europe and severely restricted immigration from other regions.

Regulations in 1962, revised in 1967, replaced national origins by family reunification and labour by market skills as criteria of immigrant admissibility. The 1976 Immigration Act incorporated the general principles of these regulations while making some modifications and adding refugee status as a third principle of admissibility.

Because of changes in the postwar Canadian immigration policy, immigration in the 1980s differs in three important ways from immigration of the 1950s, 1960s and 1970s. First, the volume of immigration is lower throughout the 1980s compared with levels observed earlier. Second, priority now is given to the admission of immigrants in the family and in the refugee classes whereas in the 1960s and 1970s emphasis was placed on both family reunification and labour recruitment. Third, immigrants in the 1980s increasingly come from non-European countries whereas in the 1950s and 1960s, immigrants came primarily from the United States,

Great Britain and Northern Europe. These differences mean changes in the numbers and characteristics of immigrant women coming to Canada.

The changing volume and characteristics of female migration are shown in annual flow data collected by Employment and Immigration Canada. Table 6 shows the declining numbers of immigrants during the 1980s in response to the lower annual target levels set by the federal government. Although their numbers have declined in recent years, most of these immigrants are over the age of 15 (Table 6, columns 5 and 6). With some minor fluctuations, women continue to represent over half of adult immigration in the 1980s (Table 6, column 7). Most of these women are married (Table 7). These findings, which reflect family migration to Canada during the postwar period, contrast with a prevalent demographic conceptualization of long distance migrants as unaccompanied adult males.

The major changes in national origins for immigrant women is shown with 1981 census data and with more recent flow data. In 1981, of the foreign born population in Canada, most arriving by 1969 were born in either the United States or in select European countries (Table 8). Within Europe, country of origin shifts occurred in the late 1950s and 1960s, with increasing immigration from Southern European countries. The ten top countries of birth shift substantially for the foreign born population arriving after 1969. For those arriving between 1978 and 1981, eight out of the ten major birthplace countries are Third World (Table 8). These trends continue into the 1980s. Table 9 shows declines in the numbers and percentages of female migrants born in Great Britain, the Federal Republic of Germany, Portugal and the United States, and a corresponding increase in Third World birthplace countries. Refugee movements underlie the upswing in the numbers of female migrants born in Vietnam and El Salvador throughout the early 1980s.



These shifts in country of origin mean that the resident population of immigrant women in Canada is internally heterogeneous. Furthermore, the degree of heterogeneity is increasing. In 1981, over eighty percent of the female immigrants arriving before 1955 were from ten countries of birth; the share drops successively with the result that slightly over half of female immigrants arriving between 1978 and 1981 are from the ten major countries of birth (Table 8). Female immigrants not only are from regions other than Europe, but also are frequently from countries with different cultures, histories and economies. The 1981 census shows that countries as diverse as Hungary, Greece, Hong Kong, Philippines, Vietnam, Trinidad and Tobago, and Austria were among the countries ranked as the top 25 countries of birth for the female foreign born population (Table 10).

The heterogeneity among female immigrants with respect to country of origin has at least three consequences: 1) the female immigrant population is not homogeneous but instead varies in demographic, social and economic characteristics; 2) associated with these variations are socioeconomic inequalities existing not only between the Canadian and foreign born but also among the foreign born female population; and 3) the most recent arrivals, who are increasingly from Third World countries, are among the more disadvantaged.

Detailed information on the demographic and socioeconomic characteristics of immigrant women is not always easy to find (see Section IV.B.4), but enough exists to highlight the major residential, age, linguistic, occupational and income differences which exist among the female foreign born population. The data in Tables 11-18 indicate the following trends:

1. Residential Location: Most foreign born women, particularly those from the more recent immigrant-source countries, are concentrated in large urban centres (Table 11). These data grossly capture more specific trends. Immigrants, including female immigrants, reside in three major metropolitan areas: Montreal, Toronto, and Vancouver. Correspondingly, major

provinces of destination/residence are Quebec, Ontario, and British Columbia, with lesser settlement in Alberta and other prairie provinces.

2. Age: The age composition of birthplace groups varies greatly. Some have female populations which are primarily between the ages of 15 and 64, while others have a sizable percentage of their populations under age 15 or over age 65 (Table 12).
3. Language Knowledge: Familiarity with English and/or French also varies considerably by birthplace. Female migrants born in countries where English or French is either the mother tongue or a commonly used language of discourse and business are likely to show great familiarity with one or both of Canada's two official languages. Thus, persons born in Guyana, Trinidad and Tobago, the United Kingdom and the United States (Table 13) have extremely low percentages reporting that English and/or French is neither a mother tongue nor a language spoken at home or that they have no knowledge of the official languages. Conversely, a substantial percentage of females born in Greece, India, Italy, China, Portugal, Taiwan and Vietnam indicate that the official languages are neither the mother tongue nor used at home. The percentages of female migrants from these countries who indicate no knowledge of the official languages is high (Table 13, column 3). For virtually all birthplace groups, the percentage of female migrant not knowing one or both of the official languages is nearly double that reported by male migrants.
4. Labour Force Participation: According to the 1961, 1971 and 1981 censuses, foreign born women have a higher labour force participation rate than Canadian born women. Differences have narrowed somewhat over the years as Canadian born married women have entered the labour force in record numbers. In 1981, the labour force participation of foreign born women was still slightly greater than that of Canadian born



women after adjustments were made for the differences in the age distributions between the two groups (Table 14). Labour force participation rates of the foreign born women generally are higher the longer the residency in Canada, with the exception of those who arrived before 1961 and who are older (McLaughlin, 1985; Statistics Canada, 1986). The labour force participation of foreign born women varies considerably by birthplace. Women born in the Caribbean have the highest labour force participation rate (63.5 percent) followed by women born in Southeast Asia, Oceania and Other Regions, and the United Kingdom (60.1, 59.0 and 57.9 percent respectively). Women born in Other Asia (Asia excluding East and Southeast Asia) have the lowest participation rate (44.4 percent) of all immigrant and Canadian born groups (McLaughlin, 1985: 105).

5. **Unemployment Rate:** Foreign born women in the labour force have higher unemployment rates than their male counterparts, but lower unemployment rates than Canadian born women. The more recent the arrival, the higher the unemployment of foreign born women (Table 15). A study of a sample of immigrants arriving between January 1, 1976 and March 31, 1977, also found that unemployment rates were highest for the most recently arrived, dropping from 22 percent of women in the first six months in Canada to 11 percent in the second six months. (Ornstein and Sharma, 1983). Published statistics do not provide unemployment rates by country of origin. However, research based on a one-percent sample of Canada (the 1981 Census Public Use Sample tape) shows that higher rates of unemployment characterize women born in the United States, the Caribbean and South America, and Southern Europe than women born in the United Kingdom, Other Europe excluding Italy, Portugal and Greece, and other regions of the world.

6. **Occupational Mobility:** Female immigrants

experience downward occupational mobility upon arrival in Canada. Studies in the mid-1970s show that immigrant women tend more than men not to work in their expected jobs during their first year in Canada. The most frequent reasons for not being in the expected job were: no job available in the expected area; a lack of Canadian experience; and foreign qualifications not being recognized by professional associations or employers (Ornstein and Sharma, 1983:19-20). Over the first year of arrival, the average occupational status of jobs held by immigrant women increased, suggesting some upward mobility (Ornstein, 1983:Table 14).

7. **Occupational Location:** Compared to Canadian born women in the labour force, foreign born women are much more likely to be employed in service occupations and in processing, fabricating and assembling occupations (Table 16). The concentration in these occupational groupings is greatest for women who have arrived most recently. In 1981, nearly forty percent of the women who had immigrated to Canada after 1970 were employed in those two occupational categories (Table 16). Women born in Southern European countries or in Asia also were more likely than other women to be in these occupations (Table 17). Many of the foreign born women employed in the processing, fabricating, assembling and construction occupations are in fact working as seamstresses in the garment industry. Within this category of occupations, nearly half (48 percent) of the foreign born women are employed in one occupation — that of operators of textile sewing machines and similar machines. Of the foreign born women employed as sewing machine operators in 1981, half (51 percent) were born in Southern European countries and another quarter (26 percent) were Asian-born (Boyd, 1986).

8. **Working Conditions:** More generally, immigrant women experience less desirable



work conditions than do Canadian born women. According to a 1979 national Quality of Life survey, immigrant women are more likely than Canadian born women to be paid by the hour rather than by salary. They are more likely than native born women to work for a non-government employer or in their own business rather than for a municipal, provincial or federal organization, and they are less likely to be employed at a firm where a union exists. Foreign born women are more likely to have their work checked several times a day, to be required to produce a specific quota, to be physically and/or mentally tired at the end of the day, and to indicate some problem with the hours worked, the work schedule, and the overtime arrangements. Of the women who do indicate such problems, bad shifts and excessive hours are the two major problems for foreign born women, compared to bad shifts and unpredictable hours for the Canadian born (Boyd, 1986:57-60).

9. **Income and Earnings:** The percentage having no income is higher for foreign born women than for Canadian born (Table 18). The percentage is highest for those women who have recently arrived or who are over age 65. Among those with incomes, lower incomes are received by recent arrivals and by the elderly. Foreign born women tend to have higher employment incomes than do Canadian born women, but this reflects their residential location in large cities and other socioeconomic factors (Beaujot, 1986). Women born in Southern Europe, Asia or in the Southern Hemisphere (Caribbean and Central or South America) receive the lowest employment incomes (Beaujot, 1986).

These data indicate the existence of substantial socioeconomic inequalities by birthplace and by period of arrival. Compared to earlier time periods, immigrant women are more likely to be from countries other than the United States and Great Britain, and from regions outside of Northern Europe. Knowledge of English or

French does not always exist for these women and depending on their birthplace and period of arrival they may be more likely to experience higher unemployment rates, lower or no incomes, and concentration in service occupations, relative to Canadian born women or to earlier arrived immigrant women. Two different sets of explanations exist for these inequalities, each having different implications for integration/settlement policies. The first can be described as a *laissez faire* model of assimilation, in which inequalities reflect short term dislocations associated with the migratory experience. Under this model, integration policies can minimize these dislocations, but in the long run immigrant women will eventually learn English or French, and experience occupational mobility and improved working conditions. However, this model fails to account for the persistence of inequalities over time or for the difficulties which immigrant women may have obtaining language instruction, and obtaining work and better jobs.

Groups and individuals who monitor the situation of immigrant women in Canada instead emphasize discrimination as an important source for the inequalities experienced by foreign born women. Discrimination may result from individual prejudices and/or from barriers inherent in the system. The latter is called "systemic discrimination," referring to practices and rules which may not be intentionally discriminatory but which in their operation produce inequalities or enhance existing ones. Discrimination is especially problematic for immigrant women who face personal prejudices and systemic barriers as women, as immigrants, and/or as members of racial/visible minority groups. Terms such as "double negative, triple negative" and "doubly or triply disadvantaged" refer to the dual and tripartite bases of discrimination against these women. Here integration policies are important for, depending on their formulation and administration, they can enhance or dissipate the effects of discrimination.



## **IV B Existing monitoring structures and programs for immigrant women**

The heterogeneity of immigrant women, their socioeconomic inequalities and the existence of discrimination have not gone unnoticed in Canada. The situation of immigrant women is monitored in several ways — by advocacy, by evaluations of social service programs, and by the collection of information about immigrant women. The situation is also monitored at several organizational levels: by community based groups, by federal departments, and to a lesser extent by provincial departments. In combination, the major groups which can provide an ongoing assessment of the needs of immigrant women are: nongovernmental organizations; government agencies whose mandate includes a monitoring and/or policy recommendation function; government departments in charge of programs which may be used by immigrant women; and government organizations whose primary purpose is to provide statistical data.

### **IV B 1 Nongovernmental organizations**

A large and diverse number of community based organizations offering assistance to immigrants exist across Canada. These associations can be affiliated with ethnic groups, church groups or organized around the provision of specified services to the immigrant community. Some of these associations, particularly those offering settlement and integration assistance, receive funds from the federal government under the Canada Employment and Immigration Commission's Immigrant Settlement Adaptation Program (ISAP) and the Department of the Secretary of State under the Cultural Integration Program.

Many of the associations are oriented toward the general immigrant population, but a growing number of organizations exist which focus on the concerns and needs of immigrant women. A recent and important development is the creation and consolidation of a national umbrella organization to represent various immigrant women's groups across Canada. The National

Organization of Immigrant and Visible Minority Women was formed from a conference held in Winnipeg in November, 1986. But, its origins can be traced to a March 1981 National Conference on Immigrant Women attended by over 150 delegates from all provinces and by municipal, provincial, and federal government representatives. Following this meeting, the National Follow-up Committee developed provincial networks of immigrant women to address conference recommendations and to lobby federal and provincial governments to action. In June 1985, a national consultation was held in Ottawa with thirty-seven immigrant and visible minority women. The group developed a brief containing twenty-five recommendations dealing with five main areas: language training, employment equity, health services, social services and funding. The recommendations were conveyed to four federal ministers in attendance, representing the federal departments of Multiculturalism, Employment and Immigration, Health and Welfare, and Status of Women. A second consultation was held in Ottawa in September 1986, followed by the November 1986 conference in Winnipeg, the main objective being the establishment of a national organization. The group is now developing a constitution and an electoral process. Its threefold objectives are to provide a coordinating function for the various immigrant and visible minority women's organizations; to lobby governments on social and economic issues; and to liaise with mainstream organizations concerned with the status of women.

A number of other umbrella organizations and individual associations also make recommendations and representations to provincial and federal governments. A major women's lobby organization, the National Action Committee on the Status of Women, raises issues concerning immigrant women along with other issues. Although overlap is not required, one member of its current executive board is also a member of the board for the National Organization of Immigrant and Visible Minority Women.



#### **IV B 2 Government organizations: monitoring and policy functions**

Monitoring and making policy recommendations on status of women issues are the mandates of a number of municipal, provincial and federal government departments and agencies. At the federal level, the two main organizations are the Canadian Human Rights Commission and Status of Women Canada. A third organization, the Canadian Advisory Council on the Status of Women, is funded by the federal government but functions as an independent advisory board. The Canadian Human Rights Commission deals with women and minorities under the Human Rights Code, which forbids organizations under federal government jurisdiction to discriminate on the basis of sex, race, ethnicity and other factors. It is also the enforcer of the federal Employment Equity Act, proclaimed August 14, 1986. The other two organizations focus entirely on status of women issues. No department or agency exists which has the status of immigrant/ migrant women as its sole mandate. In 1986 Status of Women Canada started including immigrant and visible minority women among its concerns; and the Canadian Advisory Council on the Status of Women has commissioned two reports on immigrant women, published in 1979 and in 1986. In addition, a federal Interdepartmental Committee on Immigrant and Visible Minority Women was established in 1985 in response to the activities of the National Organization on Immigrant and Visible Minority Women. The original purpose was to bring together relevant federal departments (Status of Women, Health and Welfare, Secretary of State, Employment and Immigration) to communicate what each department was doing with respect to immigrant women and to coordinate government response to the recommendations of the National Organization on Immigrant and Visible Minority Women. It now is coordinated by Status of Women Canada, and its future objectives are not yet determined.

#### **IV B 3 Government departments: programs and funding**

A number of federal departments offer programs in which immigrant women and their organizations may participate. As is true for departments with a monitoring function, none of the programs are targeted solely at immigrant women although some are directed at immigrants. Further, because of program mandates and accounting procedures, some programs can easily itemize or quantify the participation of immigrant women or organizations; other programs cannot.

Health and Welfare, Secretary of State and Employment and Immigration are the three major federal departments which house social service programs of special relevance for immigrant women. Health and Welfare Canada has overall responsibility for Canada's health care system and for income security programs, including old age pensions. Generally the Immigration group of the Canada Employment and Immigration Commission (CEIC) is responsible for programs aimed at immigrant integration and settlement in the short term, usually within the first year of arrival. The Department of Secretary of State, Multiculturalism branch, is responsible for programs providing longer term integration assistance. In addition, both departments have programs not directed at immigrants but for which immigrants may be eligible. These programs include the Women's Program at Secretary of State and most programs in Employment and Immigration's Canadian Jobs Strategy. Table 19 indicates the major programs in Secretary of State and Employment and Immigration for which immigrant women may be eligible.

In addition to providing specific information about the various programs, Table 19 is the basis for two observations. First, there exists no overall settlement/integration policy for immigrants in general, and for immigrant women in particular. Second, access is not universal; participation in many of these programs is possible only when eligibility criteria are met.



These current arrangements derive from previous federal governmental reorganizations and from a complex set of federal-provincial relations. During the 1950s, matters pertaining to immigration and immigrant settlement were housed in the federal Department of Citizenship and Immigration. In October, 1966, immigration became the responsibility of the newly formed Department of Manpower and Immigration (later renamed Employment and Immigration Canada), while matters pertaining to citizenship became the responsibility of the Department of the Secretary of State. These changes spread immigrant integration programs across two federal government departments.

Not only are social programs in general and settlement programs in particular under the jurisdiction of a number of federal departments, but also they may be administered provincially, and they may be supplemented in varying degrees by provincially initiated and organized programs. Starting with the British North America Act, originally passed in 1867 by Britain to bring about Confederation and embodied more recently in the Constitution Act, certain legislative powers and jurisdictions are given to the federal government and others to the provinces. In some instances, federal and provincial governments both may have legislative power and responsibilities. Thus, the federal government has overall responsibility for economic policy and employment matters; the provinces have jurisdiction over family matters and property rights. Responsibility for health and education are both federal and provincial in that funding is supplied by the federal government but the budget is set and administered provincially. Further, while immigration is under the jurisdiction of the federal government, since 1976 six of the ten provinces have signed federal/provincial immigration agreements. Quebec in particular takes an active interest in immigration and in certain field offices abroad, Quebec immigration officers may be found alongside federally employed immigration officers. In addition, some provinces take an active role in monitoring and servicing their immigrant populations, with the involvement

sometimes extending to municipalities in which a large number of immigrants reside. Both Quebec and Ontario have departments which deal with immigrant and/or multicultural matters. Other provinces are less involved and have no departments targeted specifically at immigrant or ethnic groups.

#### **IV B 4 Data collecting organizations**

Two federal departments collect much of the statistical information on immigrant women as part of their larger data collecting procedures. Statistics Canada is responsible for fielding censuses and special surveys, and collating provincial vital statistics. The ten year census remains the major source of social-demographic-economic information about immigrant women resident in Canada. In every decennial census during this century, questions have been asked about country of birth, citizenship and year of immigration (where applicable). In 1981, these questions along with other questions of a socio-demographic nature were asked of members in one out of every five households. Overall, the census is a rich, important and much used source of information on Canada's immigrant population.

However, the monitoring functions of these data are curtailed somewhat by the neglect of some areas, the reliance on one question to capture a complex reality, and the release procedures. Questions about entry class (refugee, family, independent) have never been asked. Considerable information about the reliability of responses is required before such a question can be usefully asked or analyzed. The posing of such a question and the interpretation of responses are also complicated by changes over time in immigration law and regulations which determine classes of admissibility. However, the absence of information on entry class in census data prevents socioeconomic monitoring of the various classes of immigrants. In addition, in 1981 questions were not asked about the birth-place of parents, preventing any assessment of the number and socioeconomic status of the second generation. The question on ethnicity, long a subject of criticism, combines race



(black), religion (Jewish) and nationality (Italian) and uses ancestry as the reference point. Thus it is difficult to determine the size of many visible minority immigrant groups (see: Boxhill, 1984). Further, published tabulations rarely include more than three dimensions (eg, age, sex and birthplace), frequently aggregate countries of birth when numbers are small, and sometimes omit breakdowns by sex. Thus, education by birthplace and sex tabulations are not part of the 1981 published data. The release of the Public Use Sample Tape (PUST), which is a one percent sample of the population, does permit more customized tabulations to be produced. However, access to a mainframe computer is required to analyze the data, and information may not be available for some birthplace groups and for certain variables.

The Immigration group of Employment and Immigration is the second major collector of information on immigrant women. During the early to mid-1970s, it fielded studies on samples of migrants entering as permanent residents. Also, as part of its administrative requirements in processing visas, information is collected from application and visa forms. In the case of permanent residents, the data become part of the Landed Immigrant Database system, from which annual statistical reports are published. The data are flow data, and they capture only that information necessary for purposes of entering Canada. Like Statistics Canada data, not all of the information is published, and breakdowns by sex and age are not produced for all tables. However, the published data do allow monitoring of the numbers, age, marital status, and country of last residence of female immigrants and, more recently, their occupation (if recorded), and class of admission. In addition, with its own on-line capabilities, Immigration has the capacity to engage in highly detailed monitoring.

In addition to these two federal organizations, Ontario and Quebec have departments which overview the situation in their provinces, often analyzing the data produced by Statistics Canada and by Employment and Immigration. Private researchers also periodically conduct special

surveys. Some of the research findings from such studies are cited in the bibliography.

#### **IV C Immigration policy and immigrant women**

In their active and passive monitoring roles, the various associations, agencies and government departments have acknowledged the increasing heterogeneity of immigrant women in Canada, their Third World origins, and their labour force profiles. But, lack of familiarity with the language, job ghettoization, and low incomes remain the reality for many immigrant women, particularly those who have arrived recently and from countries or regions other than the United States and Northern Europe. These persisting difficulties are linked to current immigrant policy and social and economic policies regarding settlement and integration. Alone, no one policy fully accounts for the integration difficulties which immigrant women may experience but, in combination, they can create a situation in which immigrant women may be defined as ineligible for entitlements normally available to immigrants or to Canadian citizens. The situation of ineligibility is in fact a situation of systemic discrimination. Rules and regulations, which inherently do not discriminate by sex or by immigrant status, in practice and in combination with other rules and regulations produce inequitable outcomes which operate to the disadvantage of some immigrant women. The grounds for systemic discrimination begin with the regulations governing the admissibility of immigrants to Canada; however, the inequitable outcomes result from eligibility criteria governing access to programs and other entitlements.

##### **IV C 1 The admission of female permanent residents**

Admission to Canada is governed by the universal application of the 1976 Immigration Act and associated regulations. In policy formulation, the Canadian government adheres to the principle of universality. Thus, sex per se cannot be used as a basis for the admission of permanent



residents. Both female and male immigrants must satisfy the criteria of admissibility associated with the family class, the refugee class and the independent and other immigrant class. Meeting these criteria can be accomplished in two ways: either directly or as an accompanying family member. A male or female immigrant seeking permanent resident status may meet all of the criteria associated with admissibility under one of the three major immigrant classes. Alternatively, a male or female immigrant may be given permanent resident status as a family member accompanying another individual who satisfies the criteria of admissibility. Although the intent of these procedures is gender blind, the outcome often is gender specific. Females tend more than males to be admitted under the family class and as accompanying dependents of principal applicants.

According to the regulations associated with the 1976 Immigration Act, the family class consists of close relatives of Canadian citizens and permanent residents who are age 18 and over and living in Canada and who agree to sponsor these relatives by providing for the lodging, care and maintenance of the applicant and accompanying dependents for up to ten years. Close relatives include spouse and spouse's accompanying unmarried children under age 21, unmarried children under age 21 and various categories of parents, grandparents, fiancé(e) and accompanying unmarried children under age 21, and other members of the sponsor's immediate family. Female permanent residents may be admitted in the family class if they are in the close relative category or if they are wives or dependent children of another person who is in the close relative category.

The refugee class is defined using an adaptation of the United Nations definition of a "Convention refugee". In addition, certain groups including persons displaced by emergency situations or for whom humanitarian considerations exist may apply for admission as designated class members. Both the refugee class, the designated classes and their dependents may be sponsored by local groups of at least five Canadian citizens or permanent residents 18 years of age and older or by local legally incorporated

organizations. Undertaking a sponsorship agreement means agreeing to provide resettlement assistance for the refugee(s) for a period of one year. The Canadian government also accepts refugees and designated class members independently of any sponsorship, and provides for their basic needs during the first year of their settlement in Canada. As in the family class, female immigrants may be admitted to Canada in the refugee and designated classes either because they meet the criteria as principal applicants or because they are dependents of persons in those classes.

The final major category of admission is the independent and other class. This class of admissible immigrants includes assisted relatives, retirees, entrepreneurs, investors, self-employed persons and other independent persons applying on their own initiative. As of January 1986, successful applicants in this class must obtain a 70 point score from a chart which emphasizes the practical experience, education and capability of the applicants (Table 20). Admission under this class is governed by Canada's labour market needs. Between May 1982 and January 1, 1986, applicants were required to have prearranged employment as a result of the economic downturn in the early 1980s. Certain occupations are rated as ineligible for recruitment outside Canada and they are assigned a zero score, which precludes admission unless arranged employment exists. In January 1986, a new basis of assessment, the levels control, was added in order to facilitate control over the volume of the independent and other class. Despite the labour market principles underlying admissibility, the composition of the class is mixed, ranging from persons in business (entrepreneurs, investors, and self-employed) to retirees to assisted relatives. The assisted relatives group includes brothers, sisters, parents, grandparents, children, grandchildren, aunts, uncles, nieces and nephews of Canadian citizens and residents age 18 and over who are not covered by the family class. Like all the other groups in the independent and other class (excluding retirees), assisted relatives are assessed for admissibility with specific selection criteria. Employment related factors count for about half of the



total possible rating points (see Table 20). In addition, beginning in January 1986, assisted relatives receive ten points of assessment because they have relatives in Canada who have signed statements promising to support them for a period of five years.

In principle these rules and regulations are not sex-specific; male immigrants are not required to enter in one class and female immigrants in another. However, women tend more than men to enter Canada to rejoin their families, and when they enter Canada with their spouses, they are less likely to be the principal applicant. Table 21 shows that one half of all female immigrants entering Canada between 1981 and 1986 were in the family class, compared to forty percent of all male immigrants. Out of 315,345 female immigrants, 122,357 or nearly forty percent were between ages 15-64 and admitted in the family class, compared to less than thirty percent for their male counterparts. Table 22 shows that more than half of women age 15 and over are married and, with the exception of the family class, many are spouses accompanying principal applicants. Table 22 also shows that a large percentage of women do not know either English or French upon entry to Canada, and that over 60 percent come from countries or regions other than the United States and Europe (including Great Britain). Lack of language knowledge is greatest for those women immigrating in the refugee and designated classes, followed by the assisted relatives class, and the family class.

#### **IV C 2 Policy generated concerns**

The concentration of immigrant women in the family class underlies increasing concern that practices inherent in the administration of the immigration regulations may handicap newly arrived immigrant women. These concerns expressed by academics, journalists, women's groups and immigrant associations focus on three issues: 1) culturally specific definitions of family relationships; 2) dependency relationships which become incorporated into entry status; and 3) the sponsored entry status of many immigrant women, which hinders access

to government integration and social services.

The first issue arises from the discrepancy between *de facto* families and legally defined families. Immigrant women's groups are concerned that Canadian immigration policy does not recognize the various family forms existing in other countries and that sponsorship applications for *de facto* family members tend to be rejected by Immigration officials (Estable, 1986). *De facto* families include families formed by common law marriages and families in which children are not raised by natural parents but by other persons, who may or may not be biologically related to the children. The failure to recognize a common law spouse may prevent a female immigrant from reuniting with her husband or it may prevent a male immigrant from sponsoring the admission of his common law wife. Common law spouses may be admitted if they qualify as individuals for admission in the independent class or under the family class provisions which permit sponsorship of a fiancé(e). However, these avenues of admission may not always be known, understood or feasible for persons in common law marriages. Also, unless paternity is established through documents or blood tests, children cannot be sponsored by the natural father. The difficulty in obtaining recognition for *de facto* families is aggravated by the absence of records or the difficulty in obtaining them in many countries. These latter problems are not unique to female immigrants; they plague applications in the family and assisted relative class. A recent 1986 report by the federal government Standing Committee on Labour, Employment and Immigration calls for relaxing administrative requirements for such documentation, coinciding with increasing penalties for proven sponsorship of nonrelatives. The report also recommends that humanitarian and compassionate consideration be given to cases in which there are cultural rather than blood relationships (Canada, House of Commons, 1986a).

The acquisition of a dependency status by female immigrants during application and entry is a second area of concern. This dependent status results from linking the admission of a female immigrant migrating with a spouse or



or family to a male principal applicant. Such linkage occurs because of administrative procedures and androcentric definitions of family headship. One person out of a family chooses to be the principal applicant, and the application is processed on the basis of that person's meeting the various criteria of admission which may apply. The admission of other family members usually is linked to the admission of the principal applicant. Administratively, the practice reflects the practicalities of family migration. It also operates to the advantage of persons who normally would not be able to meet the criteria of admission but who are immediate relatives of a person who does satisfy the criteria. However, sex stratification and cultural definitions of family headship ensure that men tend more than women to be the principal applicants when both are seeking admission at the same time. Despite changes in 1974 which permitted women as well as men to be principal applicants, few are. In 1986, for example, 13,764 married women and 15,228 married men were admitted in classes other than the two representing spouse and fiancé(e) reunification (in the latter categories by definition the spouse/fiancé(e) is the principal applicant seeking reunification with the sponsoring husband/wife or future marriage partner). Of these classes (excluding the spouse/fiancé(e) categories in the family class), 11,813 women over age 15 were admitted as spouses (86 percent of the total married female population) compared to 774 men (or 5 percent of the total married male population).

Linking the admission eligibility of female immigrants to that of a designated man can have negative consequences for immigrant women who are unfamiliar with immigration regulations. A common perception is that family members may be subject to deportation if the principal applicant is deported. The actual regulations (Section 33, Immigration Act 1976) state that when a deportation order or departure notice is issued to a member of a family on whom other members are dependent for support, any such dependent member may be included in that order, but that no person shall be included if he or she is a Canadian citizen

(attainable after three years residence) or a permanent resident who is age eighteen or older. Further, persons cannot be included in a deportation order or departure notice until they have been given an opportunity to be heard at an inquiry. Thus, women over the age of 18 who enter Canada as permanent residents cannot be subject to departure notices or to deportation orders issued to persons on whom they economically depend. However, these restrictions on deportation and departure notices and the various appeal related procedures may not be readily known, particularly if immigrants do not know English or French and are generally unfamiliar with Canadian law.

The administrative linking of female admissions to the admission of male principal applicants may also affect the collection of labour force related information. All applicants for permanent residence over the age of eighteen fill in their own IMM8 application, with one exception. Spouses who are accompanying principal applicants are asked to answer a subset of questions on a separate sheet which is then attached to the principal applicant's form. Some of these questions probe present occupation, intended occupation, intention to work in Canada and work history over the past ten years. Information on spouses may be missing for several reasons. First, spouses, particularly immigrant women, may not intend to enter the labour force upon arrival in Canada. Second, although the spouses are supposed to fill out the appended form, the possibility exists that it is filled out by another person who does not record the information. Finally, the absence of information may not be caught or retrieved in processing the application in the field. Immigration officers may assume the face validity of the information, and they may not request elaboration or review the questions with the applicant spouse. Thus, information on past or intended occupation of immigrant women and their likely labour force participation is not always obtained.

This failure has two far-ranging results. First, the failure to collect data renders invisible the economic contribution of immigrant women and their special needs. Reflecting their invisibility,



immigrant women are potentially more prone to neglect by policy analysts and they are less likely to be seen as targets of new policy initiatives. Second, the absence of occupational information can handicap immigrant women who seek job retraining in Canada. Stories exist of immigrant women being refused access to job upgrading programs by Canada Employment Centre officials on the basis of their blank occupational records. The procedure by which spouses are asked a subset of questions attached to the principal applicant's form is likely to be amended in the near future by requiring that all applicants, including spouses, receive their own application.

Further, the Immigration group of CEIC has made representations to the Employment group that information on intended occupation on the immigrant visa not be considered a limiting factor in accessing CEIC language or skill training programs.

The concerns arising from the dependency status accorded female immigrants who accompany principal applicants also extend to women who are principal applicants but whose admission is sponsored. For female immigrants admitted in the family class and in the assisted relatives category, sponsors are often husbands, fathers, and fiancés. Sponsorship can arise because of delays in the migration of family members. Within the validity period of the visa (normally twelve months), members of the immediate family of the principal applicant in all classes may enter Canada as accompanying dependents. After the designated time on their visa expires, they must meet the criteria of admission in one of the classes designed to facilitate family reunification. As sponsored immigrants, these family members are accorded a dependency relationship on the sponsor, with all the difficulties noted above for women entering Canada as accompanying family members.

The sponsorship associated with the family and assisted relatives classes also can constrain access to welfare assistance and employment related programs. Sponsors agree to provide or assist with lodgings, and to provide food, clothing, incidental living needs, and counselling to

the sponsored immigrant(s) during the specified period of settlement. They also agree to provide financial assistance so that the sponsored immigrant(s) shall not require financial maintenance support from federal or provincial assistance programs described in the regulations pertaining to the 1976 Immigration Act (schedule VI of the current regulations). Thus, sponsorship is viewed by the federal and provincial governments as a commitment that the designated immigrants will not require economic assistance. This can be the basis for denying access to welfare assistance programs. Depending on the interpretation of provincial and municipal regulations, immigrant women who experience marital violence and breakdown and who need to find alternative housing and income, can be denied immediate access to legal aid, publicly subsidized housing, or income assistance until the issuing authorities are satisfied that the relationship with the sponsor is broken. With respect to employment related programs, sponsored immigrants are entitled to receive basic allowances for skill training. But, sponsored immigrants in the family and assisted relatives classes are not entitled to the basic training allowance associated with CEIC language training programs. Various immigrant and women's organizations are concerned that immigrant women in the family and assisted relative classes do not understand the full implication of this categorization, which renders them ineligible for the basic language training allowances. They recommend that women should be made aware of this before entering Canada.

#### **IV D Immigrant integration and immigrant women**

A broad range of social services exists in Canada, offered to all permanent residents regardless of citizenship. Immigrants are subject to the laws of Canada and they are entitled to receive due process under the law. As children they are legally required to attend school, the age of departure varying by province. They are eligible for federally administered family allowances and old age pensions and for provincially administered health care insurance and



services. In addition a number of immigrant settlement and integration programs are offered by federal government departments (Table 19), provincial departments and nongovernmental organizations.

Universality is the general principle underlying the provision of social services and immigrant settlement programs in Canada. Social services are offered to all residents, and major immigrant social programs serve both sexes. However, despite the principle that social services are offered to all residents, rules of eligibility exist which can reduce the receipt of these social services by some immigrant women. Eligibility rules also may hinder access by immigrant women to some immigrant integration services. These difficulties are most evident in the areas of language training, family violence, employment, job training and pensions.

#### IV D 1 Language training

Language training programs are associated with two federal departments: Employment and Immigration Canada and the Department of Secretary of State. The Language Training Program of Employment and Immigration is part of Employment's Job Entry component of the Canadian Jobs Strategy. Under the language program, a specified number of seats at provincial educational institutions are purchased by CEIC. The number of seats (or slots) purchased is determined by the allotted budget. Participants are exempt from meeting regular Job Entry criteria but they must have been out of school for one year and they must be destined for the labour force. The program is employment oriented — it is intended for workers who cannot find employment in their usual occupation because of a lack of fluency in one of the official languages (English/French). The language courses are offered on a full-time basis and average about twenty weeks.

Although the program does not explicitly discriminate on the basis of sex, two features of the program curb its accessibility to immigrant women. First, immigrant women (and men) are eligible for the program if they intend to enter the labour force and if either their lack of

language skills prevents them from securing employment in their usual occupation or they are unskilled and their lack of skill prevents them from obtaining employment. However, if an applicant is unskilled or has limited occupational skills or qualifications, he or she will not likely qualify for language training if the ability to speak one of the two official languages is not necessary for the employment. Thus, seamstresses, hotel maids and domestics, who can perform their jobs without extensive language skills may be denied entry into the program. Second, participants in the program may be eligible for five types of income support: living allowances, called a basic training allowance; dependent care allowance; commuting allowance; living away from home allowance; and (long distance) transportation allowance. However, the basic training allowance is not provided to immigrants who enter Canada in the family class and assisted relative class, the argument being that sponsors have agreed to be financially responsible for these immigrant classes. But women tend more than men to be sponsored immigrants. Although they are entitled to dependency allowances, living away from home allowances, and travel and commuting allowances, their ineligibility for the basic training allowance means that these women will not generate income during the training period. Since many Canadian families, including immigrant families, rely on two incomes, this ineligibility increases the likelihood that sponsored women will not participate in the program.

In addition to eligibility criteria, the budget allotted to the Language Training Program can be a third constraint on the participation of immigrant women (and men) in the program. Currently, the size of the budget allotted to the program determines the number of seats purchased and available to immigrants. Thus, even if basic training allowances were provided to all classes of immigrants and the employment based rationale removed, access to the CEIC program would be limited by the number of seats purchased.

If they are not destined to the labour market, or if English/French is considered unnecessary to find suitable employment, immigrant



women will not receive language instruction under the auspices of CEIC, which provides programs on the basis of labour market considerations. Normally, such women must look to language training programs offered by Secretary of State. A one time exception is the one million dollar CEIC Settlement Language Training Demonstration Project, in effect between October 1986 and March 31, 1987, in all provinces except Quebec and Prince Edward Island. The purpose of the program is to meet the language needs of adult immigrants who are not expected to join the labour force, and immigrant women are designated as a priority target group. Approximately 15 to 30 hours of instruction for 10 to 20 weeks are delivered through community agencies already serving these immigrants. On-site child care is provided. The program is an attempt to deal with the general absence of an integrated language training program, readily accessible to all immigrants, including immigrant women. However, it is a pilot study, with no guarantee of its continuation.

The language instruction program funded by Secretary of State arises from two long standing federal/provincial agreements collectively known as CILT (Citizenship Instruction and Language Training). Through the 1953 Citizenship and Instruction Agreement and the 1963 Language Textbook agreement, the Department of the Secretary of State assists in funding citizenship and language courses to help prepare permanent residents for citizenship and to enable them to adapt to Canada.

The program objectives are to promote a working knowledge in one of the two official languages and a reasonable knowledge about Canada. The Department of the Secretary of State reimburses each province 50 percent of the cost of instruction (the teachers' salaries and fringe benefits). Separate agreements also exist with the provinces whereby the Department of the Secretary of State reimburses the provinces for the textbooks used in the courses. The courses are offered mainly through the facilities of local school boards. They are generally part time and usually offered in the evening

although some institutions schedule them during the day. There is no upper limit to their funding. The federal government reimburses the provinces for costs arising from demand and use of the programs.

For immigrant women who are ineligible for the full-time CEIC employment related language training program or whose participation is hindered by the lack of the basic training allowance, the Secretary of State part time programs offer another way of learning English or French. However, as previous Minister of Employment and Immigration Lloyd Axworthy noted, attending part time classes, working long hours and caring for a family often represent an impossible burden for many immigrant women (Canada, Secretary of State, Multi-Culturalism Directorate, 1981a). Thus, the principle of universality of access may not guarantee universality of participation.

#### IV D 2 Employment and training issues

In addition to language instruction, employment related policies and programs are important for immigrant women. Three major areas of concern are: criteria governing eligibility to government run training programs; recognition of educational qualifications; and discrimination. To qualify for the job Re-entry option of the Canadian Jobs Strategy (CJS) Job Entry program, participants are required to be out of the labour force for three years (Table 19). A number of immigrant based organizations note that such lengthy requirements preclude the effective use of this program by many immigrants. Faced with economic pressures, many immigrants, including women, will take any job available rather than remain out of the labour force. Similar concerns are raised over the requirements of the Job Development program of the CJS, where participants are required to be out of the work force for 24 out of the past 30 weeks. In a modification made recently by Employment and Immigration, time spent in CEIC language training courses now counts as a period of unemployment for access to other training programs offered by CEIC. This modification is intended to remove the difficul-



ties which newly arrived immigrants may have in accessing the Job Development program following language training under CEIC auspices.

A number of individuals and organizations also note the difficulties which immigrants have in obtaining recognition for their educational attainments. These problems are most likely for immigrants with degrees and education received outside of North America and Europe. The lack of recognition has two main sources: employers who either cannot or are unwilling to assign Canadian equivalencies to education received elsewhere; and professional associations which demand compliance with their own certification rules and training standards. Failure to obtain recognition for education usually means underemployment for immigrants; the underemployment issue is compounded for immigrant women when female sex role stereotypes are invoked.

The third major employment and training issue for immigrant women is accessibility to employment, training and promotion opportunities. Limited access is a problem for women, for immigrants and for members of visible minority groups. Since immigrant women embody two or three of these characteristics, they may experience greater curtailment of employment related opportunities. Current affirmative action programs are not likely to remove these difficulties although they may provide some assistance. Affirmative action programs at the federal government level cover only the labour force in areas under governmental jurisdiction (such as the public service, communications industries, crown corporations). The same is true for provincial and municipal governments. A large part of the female immigrant labour force is in industries not governed by these programs, and the private sector shows little initiative or enthusiasm for voluntarily adopting affirmative action programs. In addition, immigrants generally, and immigrant women in particular, are not a designated target group for these governmental programs, but are expected to be included as members of visible minorities or as women.

#### **IV D 3 Family violence and child care**

Aside from language training and employment issues, other social and economic areas are considered important for female immigrant integration. Family violence, including wife and child abuse, is of increasing concern for women in Canada, as the actual incidence becomes better documented. A number of organizations which provide services to immigrant women are concerned about violence in immigrant families, where stress may be high and where abused family members do not know their rights and/or sources of help. During the past several years, the Women's Program at the Secretary of State has funded organizations seeking to inform immigrant women about family violence issues.

Immigrant women are particularly vulnerable to entrapment in an abusive situation because of two difficulties in obtaining assistance. First, although a limited number of shelters exist in Canada where battered women and their children may seek initial refuge, these shelters have few resources and often lack the multilingual and multicultural staff necessary to assist immigrant women who come from different cultures. Second, existing sponsorship relations can restrict assistance. Under current immigration regulations and practice, the sponsorship relation can exist for up to ten years after arrival. Women may be denied access to subsidized housing, legal aid, or income assistance if the sponsorship relationship is still in place (see Section IV.C.2.). Seeking help and establishing eligibility for welfare assistance thus becomes a major problem for immigrant women who are in abusive relationships and who are sponsored. As stated in a House of Commons Standing Committee hearing, obtaining assistance "... can be a painful and lengthy process; a process that a woman who does not quite understand Canadian law, who perhaps does not speak English very well and who has been intimidated by her husband into believing that if she leaves him, would be very reluctant to initiate" (Canada. House of Commons, 1986b:14-15). The House of Commons Standing Committee on Labour, Employment and



Immigration (1986a:15) recently recommended that sponsorships last no longer than three years. During that period, if the sponsored immigrant requires public assistance, the sponsor would reimburse the government which pays the assistance. This latter recommendation is intended to remove blockages to immediate access to services.

Women who are not sponsored or whose sponsorship period has expired also may believe that assistance will be denied and/or that they will be deported if they leave an abusive family setting. Such beliefs and fears result from a lack of knowledge combined with generalizations made from specific cases. For example, although immigration regulations state that deportation or departure notices shall not include dependents who are either Canadian citizens or permanent residents age eighteen and older, these regulations are in government documents. They are not likely to be seen or read by most persons. Thus, immigrant women may be told erroneously by their husbands or friends that they are subject to deportation if they leave abusive family settings. These beliefs gain credence from the experience of illegal migrants and migrants who are in Canada waiting to receive permanent status. Women who are in Canada without permanent resident status may be subject to a deportation order or departure notice which is issued to a person on whom they are dependent for support.

In addition to family violence, the child care needs of immigrant women and their resolution also are critical considerations. Many immigrant women are married with domestic responsibilities. Although immigrant women have slightly lower levels of fertility than do Canadian born women, most married immigrant women under age 45 are mothers (Tables 23 and 24). Other than a small tax deduction for child care costs, Canada does not have a formal child care policy. The implicit policy envisions parents as responsible for the activities and costs associated with child care. In recent years, the rising female labour force participation rate has prompted increased demands for a comprehensive day care system. Currently, nonparental child care is

obtained in a variety of ways, ranging from the live-in domestic, to care-giving in another person's home, to non-profit and profit day care centres. The estimated number of day care spaces is low and the need is high (Health and Welfare Canada, 1984: Tables 7-9; Status of Women Canada, 1986: Table 3.4 and Chapter 4).

Immigrant women are affected by the current child care crisis in the same way as nonimmigrant women — defined as the primary care-givers, they must reconcile child care and labour market activities. This affects not only the participation of immigrant women in language training and employment related programs, but also the type of employment held. A study of the garment workers in Toronto indicates that immigrant women take piece rate seamstress work in their homes because of child care demands. Such work is onerous and stressful and leaves these women vulnerable to reductions in pay at the whim of the employers (Johnson, 1982).

The issue of day care is also important for immigrant women because some of them work as care-givers in the home. And, as discussed earlier, many women on validated employment authorizations are live-in domestics with child care responsibilities. It is not clear if a comprehensive system of child care would relocate these women into child care centres; but if it did, the pay levels of these women might be increased. It also might render some immigrant women eligible for CEIC language training programs if it could be shown that such upgrading was a requirement to labour market employment in child care.

Despite these considerations, the debate over a comprehensive system of child care is not likely to be resolved in the near future. Supporters of such a system envision extensive federal government financial support, but the potential expense of such a program is a major deterrent to its development.

#### **IV D 4 Pension policies**

In addition to language training, employment, and child care, policies regarding pensions in Canada are important for the social and



economic integration of elderly immigrant women. The pension system in Canada consists of three federal programs to which are added various provincial supplements. As well, a limited percentage of workers is covered by employer pension plans. The adequacy of the system in replacing pre-retirement income and in preventing poverty in old age is questionable and from time to time major reviews are launched.

Like other Canadian residents, immigrant women may receive income from three federal programs: the Canada/Quebec pension plan (C/QPP); the Old Age Security program (OAS); and the Guaranteed Income Supplement (GIS). Although coverage by these programs is established on universally applied principles, being an immigrant can affect the amounts received under the program. The Canada Pension Plan operates everywhere except Quebec, which has its own plan (hence the Canada/Quebec Pension Plan). Coverage is determined by current and previous labour force participation. Every person who is between the ages of 18 and 65 and who is in the paid labour force, whether full-time or part-time or employed or self-employed is required by law to make contributions to the Canada/Quebec Pension Plan. Critics of the C/QPP have noted the low level of benefits — the maximum monthly benefits in the first quarter of 1987 were \$521.51. Women tend more than men to be disadvantaged as beneficiaries. They receive lower pensions as a result of their lower labour force earnings and the likelihood of not having worked in the paid labour force full-time or for as long a period as men. Also, they are likely to outlive their husbands, and thus experience a reduction in income in their old age. The problem of low C/QPP pensions may be exacerbated for elderly immigrant women if they and/or their husbands did not accumulate the maximum years of lifetime earnings. Generally, the younger the age at immigration, the greater the likelihood that immigrants will be in the labour force for the maximum pensionable years.

The second program, the Old Age Security program, comes close to a program based on universal coverage. Monthly benefits are provid-

ed to virtually all men and women age 65 and over. The benefits are indexed to the cost of living; the maximum monthly OAS payment in the first quarter of 1987 was \$353.41 for a single person and \$230.17 for each member of a married or cohabitating couple. In order to qualify for Old Age Security, an applicant must be 65 years or older, a Canadian citizen or legal resident on the day before approval of the application, and have lived a minimum of ten years in Canada after age 18. Pensioners who leave Canada to reside elsewhere continue to receive their OAS benefits as long as they resided at least 20 years total in Canada after age 18. For immigrants residing in Canada, no benefits will be paid if they have lived less than ten years in Canada. The only exception to the ten year residency requirement is for elderly immigrants from countries which have signed an international Social Security Agreement with Canada. Effective March 1, 1987, agreements exist between Canada and: Austria, Barbados, Belgium, Denmark, Finland, France, Federal Republic of Germany, Greece, Italy, Jamaica, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, St. Lucia, Spain, Sweden and the United States. If their total residence in both countries after age 18 meets the ten year regulation, immigrants will be eligible for a partial OAS amounting to one-fortieth of the maximum pension for each year they have lived in Canada. In 1984 modifications to the overall pension system were made which ensured that immigrants not receiving a full OAS could bring up the OAS to the full level by funds from the GIS program. However, critics of the GIS and the OAS note that the amounts available from each program are not large and that many elderly recipients do not have incomes above the poverty line.

These pension policies take on new meaning when assessed against recent immigration flows. Between 1981 and 1986, 6.7 percent and 5.5 percent of the female and male immigrants to Canada were age 65 and older (calculated from Table 21). Trend data indicate increases in the percentage of elderly immigrants relative to previous decades. Under current pension policy guidelines, these immigrants will not receive



benefits from the C/QPP. If treaties do not exist with their previous countries of residence, they may receive no OAS benefits. Many elderly foreign born women receive no income at all, particularly those who immigrated to Canada most recently (Table 18). In combination, the increasing percentages of elderly persons entering Canada, the eligibility rules for Canada's pension system and the greater longevity of women may mean impoverishment and increased income inequality for immigrant women.



## V Conclusion

The experiences of migrant women in Canada reflect the combined effects of gender, existing immigration policy and existing settlement/integration policy. This is especially true for two groups of migrant women: domestic workers and permanent residents. The Foreign Domestic Worker program illustrates that gender issues can prompt immigration policy development but that they do not ensure the policy's gender neutrality or impact. Low status and low wages of domestic work coupled with a scarcity of child care facilities are the basis of the demand for foreign domestic workers. At the same time, migrant women in this program can be negatively affected by the dependency relations and privatized work setting which represent aspects of women's traditional roles, but which become institutionalized through policy designed to meet labour market needs. The hybrid nature of the Foreign Domestic Worker program, in which opportunities for permanent residency exist, ensure that such potential difficulties do not persist indefinitely. But the program does not resolve the situation in the short term nor does it address the anxieties and difficulties which domestics may experience in association with becoming applicants for landing.

As permanent residents, immigrant women are eligible for social services available to the entire population. They also may participate in programs designed specifically to assist immigrant settlement and integration. However, in practice, immigrant women can experience difficulties in accessing these programs and services because rules and regulations which are gender-blind in principle combine with others to produce disadvantages. This is illustrated by the experiences of female permanent residents who enter Canada in the family and assisted relative classes. Under current programs of settlement/integration, these women may not be eligible for certain program entitlements, such as basic training allowances associated with the CEIC language training programs and provin-

cial or municipal social welfare programs. In addition, as elderly immigrants entering Canada, some immigrant women will receive no Canada/Quebec Pension Plan benefits or (depending on country of origin) Old Age Supplement. Immigrant women may also be handicapped in accessing job skill or job development programs either by the absence of occupational information on their immigration visas or by economic pressures which induce them to take any job rather than to remain out of the labour force or to remain unemployed.

The systemic discrimination which results from the intersection of immigration policy with existing settlement/integration policies becomes all the more a matter of concern when assessed against the changed nature of migration flows to Canada. Canada is no longer a nation receiving most of its immigrants from Europe; nor is it a nation in which one-wage earner families predominate. Increasingly immigrant women come from Third World countries, predominantly in Asia but also in other areas. For many of these women, their knowledge of English or French and their familiarity with Canadian society cannot be assumed. Further, many of them are destined to the labour force, motivated by the same economic forces which underlie the entrance of Canadian women in recent years. Language and employment opportunities are of paramount importance for immigrant women.

The federal government is aware of the uneven coverage of language training which is provided under CEIC and Secretary of State, and a major review has been requested. The intent is for CEIC and Secretary of State to jointly review their language programs with a view toward their rationalization and the elimination of their possible overlaps. The outcome is important. Further curtailments could further disadvantage immigrant women while the resolution of their difficulties would be enhanced by the development of a language training policy which has universal eligibility and



which is responsive to demand. Ultimately, new initiatives towards developing a comprehensive set of settlement assistance programs will help to redress the wider range of disadvantages which immigrant women may experience in Canada. These new initiatives may require not only new program development but also the integration and consolidation of programs currently offered within and across a number of provincial and federal government departments.



# Bibliography

(This is a partial listing of recent material which either is on migrant women or presents related information.)

Arnopolous, Sheila

1979 **Problems of Immigrant Women in the Canadian Labour Force.**

Ottawa: The Canadian Advisory Council on the Status of Women.

Basavarajappa, K. G. and Ravi B. P. Verma

1985 Asian Immigrants in Canada: Some Findings from the 1981 Census. **International Migration** 23:97-120.

Beaujot, Roderic

1986 The Relative Economic Situation of Immigrants in Canada: Review of Past Studies and Multivariate Analysis on 1981 Data. Report prepared for "Review of Demography and Its Implications for Economic and Social Policy", Health and Welfare Canada.

Boxhill, Walton O.

1984 **Limitation to the Use of Ethnic Origin Data to Quantify Visible Minorities in Canada.**

Statistics Canada Catalogue 92-x-513 (Working Paper: Housing, Family and Social Division). Ottawa: Minister of Supply and Services Canada.

Boxhill, Walton O.

1986 **A Users Guide to 1981 Census Data on Place of Birth, Citizenship and Immigration.** Statistics Canada Catalogue 99-946. Ottawa: Minister of Supply and Services Canada.

Boxhill, Walton O., Robert McCrea, Michael Crew

1986 **1981 Census Information on Place of Birth, Citizenship and Immigration: Some Facts and Figures.** Statistics Canada Catalogue 99-952. Ottawa: Minister of Supply and Services Canada.

Boyd, Monica

1975 The Status of Immigrant Women in Canada. **Canadian Review of Sociology and Anthropology** 12: 406-416.

Boyd, Monica

1976 Occupations of Female Immigrants and North American Immigration Statistics. **International Migration Review** 10: 73-79.

Boyd, Monica

1982 Sex and Generational Achievement: Canada. Paper presented at the International Sociological Association meeting, Mexico City.

Boyd, Monica

1985 At a Disadvantage: The Occupational Attainments of Foreign Born Women in Canada. **International Migration Review** 18 (Winter): 1091-1119.



Boyd, Monica

1986 Immigrant Women in Canada. Rita James Simon and Caroline B. Brettell (eds.), **International Migration: The Female Experience**. 45-61. Totowa, New Jersey: Rowman and Allanheld.

Boyd, Monica and Chris Taylor

1986 The Feminization of Temporary Workers: The Canadian Case. **International Migration** 24(Fall): 717-734.

Boyd, Monica, Chris Taylor and Paul Delaney

1986 **International Migration Review**. Temporary Workers in Canada: A Multifaceted Program. 20 (Winter): 929-950.

Canada. Employment and Immigration Commission

1980 Issues Concerning Language Acquisition by Immigrant Women in Canada: A Framework For Successful Adaptation and Integration. Paper presented by J.P. Zukowsky to the ICEM Conference on Migrant Women.

Canada. Employment and Immigration

1981 **Domestic Workers on Employment Authorizations: A Report of the Task Force on Immigration Practices and Procedures**. Catalogue No. MP 15-2/1981E. Ottawa: Minister of Supply and Services Canada.

Canada. Employment and Immigration

1981 **Information Paper: Domestic Workers on Employment Authorizations — A Revised Policy**. Unpublished paper, Ottawa: Employment and Immigration Canada, November.

Canada. Employment and Immigration

1981 **Integration of Immigrant/Migrant Women into the Canadian Labour Market**. (National Report of Canada to the Working Party on Migration and the Working Party on the Role of Women in the Economy, OECD). Ottawa: Employment and Immigration Canada, May.

Canada. Employment and Immigration

1985 The Revised Selection Criteria for Independent Migrants. Catalogue WH-5-086. Ottawa: CEIC.

Canada. Employment and Immigration

1986 Your Rights and Canada's Immigration Law. Catalogue MP23-65/1986. Ottawa: Minister of Supply and Services Canada.

Canada. Employment and Immigration, Monitoring and Analysis Operations Branch.

1986 The Long Term Illegal Migrant Program. A Profile of Applicants. Final Report (unpublished).

Canada. House of Commons.

1986a Minutes of Proceedings and Evidence of the Standing Committee on Labour, Employment and Immigration. Respecting: Order of Reference Relating to Family Class Immigration. Issue No. 68, June 3, June 5, June 11, 1986.

Canada. House of Commons.

1986b Minutes of Proceedings and Evidence of the Standing Committee on Labour, Employment and Immigration. Respecting: Pursuant to Standing Order 96(2), an inquiry on the Subject of Immigrant Women in Canada. Issue No. 7, November 27, 1986.



Canada. Secretary of State. Multi-Culturalism Directorate.

1981a **The Immigrant Women in Canada. Part 1. Report of the Proceedings of the Conference.** Catalogue Ci 96-15/1981-1. Ottawa: Minister of Supply and Services Canada.

Canada. Secretary of State. Multi-Culturalism Directorate.

1981b **The Immigrant Woman in Canada. Part 2. Recommendations from the Conference.** Catalogue Ci 96-15/1981-2. Ottawa: Minister of Supply and Services Canada.

Cross Cultural Communications Centre

1978 **By and About Immigrant Women.** Toronto: Cross Cultural Communications Centre.

Cohen, Rina

1986 **Cinderella in the House: Definitions and Management of Deprivation Feelings Among Non-White Domestic.** Ph.D. Thesis Department of Sociology, York University, Toronto, Canada.

Das Gupta, Tania

1986 **Learning from our History: Community, Development by Immigrant Women in Ontario 1958-1986.** Toronto: Cross Culture Communication Centre.

Estable, Alma

1986 **Immigrant Women in Canada.** Ottawa: Canadian Advisory Council on the Status of Women.

Health and Welfare Canada.

1984 **Status of Daycare in Canada, 1984.** Ottawa: Health and Welfare Laing, D. 1978 **The Immigrant Woman in Ontario.** Toronto: Ontario Status of Women Council.

Johnson, Laura

1982 **The Seam Allowance: Industrial Home Sewing in Canada.** Toronto: Women's Educational Press.

Lee, Danielle Juteau and Barbara Roberts (ed.)

1981 Special Issue: Ethnicity and Feminity. **Canadian Ethnic Studies** 13 (November).

McLaughlin, Nancy

1985 **The Labour Force Participation of Canada's Immigrants. The Labour Force,** Catalogue 71-001 (September).

National Action Committee on Immigrant and Visible Minority Women.

1986 **Brief of 25 Recommendations Presented to the Ministers.** Ottawa.

Ng, Roxanna

1982 **Immigrant Housewives in Canada: A Methodological Note.** **Atlantis** 8 (Fall/Autumn):111-117.

Ng, Roxanna

1984 **Immigrant Women and the State: A Case Study in the Organization of Knowledge.** Ph.D. dissertation. Department of Sociology, University of Toronto, Toronto.

Ng, Roxanna

1984 **Sex, Ethnicity or Class? Some Methodological Considerations.** **Studies in Sexual Politics** 1:14-45.



Ng, Roxana and Tania Das Gupta

1981 Nation Builders? The Captive Labour Force of non-English Speaking Immigrant Women. **Canadian Women's Studies** 3(1): 83-89.

Ng, Roxanna and Judith Ramirez

1981 Immigrant Housewives in Canada. Toronto: The Women's Centre.

Ng, Winnie

1982 Immigrant Women: The Silent Partners of the Women's Movement. **Canadian Women's Studies** 4 (Winter):87-88.

Ontario Ministry of Citizenship and Culture

1986 **A Profile of Immigrant Women in Ontario, 1981**. Ethnocultural Data Base Materials Series III. Special Report Number 4 Toronto.

Ontario Ministry of Labour Women's Bureau.

1976 **Overview of Domestic Workers in Ontario**. Toronto.

Ontario Office of the Deputy Premier.

1983 **The Proceedings of the Visible Minority Women's Conference on Racism, Sexism and Work**. Toronto.

Ornstein, Michael D.

1983 **The Work Experience of Immigrants to Canada: 1969-1976**. Toronto: York University, Institute for Behaviour Research.

Ornstein, Michael D. and Raghubar D. Sharma

1983 **Adjustment and Economic Experience of Immigrants in Canada: An Analysis of the 1976 Longitudinal Survey of Immigrants**. Toronto: York University, Institute for Behavioural Research.

Ramirez, Judith

1982 Domestic Workers Organize! **Canadian Women Studies** 4 (Winter): 89-91.

Renaud, Louise

1984 **A Study in the Persistence of Poor Working Conditions and Low Status: Immigrant Domestic Workers in Canada**. M.A. thesis Ottawa: Carleton University, Department of Sociology and Anthropology.

Resources for Feminist Research/Documentation sur la recherche féministe

1987 (forthcoming) **Immigrant Women in Canada** (entire issue on the topic).

Richmond, Anthony H. and Warren E. Kalbach

1980 **Factors in the Adjustment of Immigrants and their Descendants**. Catalogue 99-761E. Ottawa: Minister of Supply and Services Canada.

Samuel, T.J. and B. Woloski

1985 The Labour Market Experience of Canadian Immigrants. **International Migration** 23 (June):225-249.

Seydegart, K. and G. Spears

1985 **Beyond Dialogue: Immigrant Women in Canada, 1985-1990**. Ottawa: Secretary of State, Multiculturalism.



Statistics Canada

1986 The Labour Force Participation of Immigrants. **Canadian Social Trends**. Catalogue 11-008E (Autumn) 21-31.

Statistics Canada. 1981 Census

1984 **Canada's Immigrants**. Catalogue 99-936. Ottawa: Minister of Supply and Services Canada.

Status of Women Canada

1986 **Report of the Task Force on Childcare** (Katie Cook, Chairperson) Catalogue SW41-1/1986E. Ottawa: Minister of Supply and Services Canada.







Table 1: Student Authorizations by Sex and other Selected Characteristics, Canada 1981-1986

|  | 1981          | 1982          | 1983          | 1984          | 1985          | 1986          |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>Total, Female</b>   | <b>30,355</b> | <b>35,613</b> | <b>37,156</b> | <b>34,274</b> | <b>33,062</b> | <b>31,146</b> |
| younger than 15  | 2,919         | 3,121         | 3,259         | 3,270         | 3,191         | 3,032         |
| 15 and older   | 27,436        | 32,492        | 33,897        | 31,002        | 29,871        | 28,114        |
| <b>Total, Male<sup>(a)</sup></b>                                     | <b>54,454</b> | <b>59,175</b> | <b>58,229</b> | <b>51,911</b> | <b>46,561</b> | <b>40,691</b> |
| younger than 15  | 3,078         | 3,251         | 3,378         | 3,414         | 3,404         | 3,264         |
| 15 and older   | 51,376        | 55,924        | 54,851        | 48,497        | 43,157        | 37,427        |
| <b>Females as a Percentage of Total Authorizations<sup>(b)</sup></b> | <b>35.8</b>   | <b>37.6</b>   | <b>38.9</b>   | <b>39.8</b>   | <b>41.5</b>   | <b>43.4</b>   |
| younger than 15  | 48.7          | 49.0          | 49.1          | 48.9          | 48.4          | 48.2          |
| 15 and older   | 34.8          | 36.7          | 38.1          | 38.9          | 40.9          | 42.9          |
| <b>Marital Status, Females 15 and older<sup>(c)</sup></b>            | <b>100.0</b>  | <b>100.0</b>  | <b>100.0</b>  | <b>100.0</b>  | <b>100.0</b>  | <b>100.0</b>  |
| Single   | 90.1          | 89.9          | 89.7          | 89.3          | 88.0          | 88.1          |
| Other  | 9.9           | 10.1          | 10.3          | 10.7          | 12.0          | 11.9          |
| <b>Country of Last Residence</b>                                     | <b>100.0</b>  | <b>100.0</b>  | <b>100.0</b>  | <b>100.0</b>  | <b>100.0</b>  | <b>100.0</b>  |
| Great Britain  | 2.2           | 3.2           | 3.8           | 3.9           | 3.0           | 2.8           |
| Other Europe   | 8.6           | 8.4           | 7.8           | 9.0           | 10.6          | 11.5          |
| Africa   | 4.1           | 4.5           | 4.6           | 5.0           | 5.2           | 4.7           |
| Hong Kong  | 24.6          | 25.0          | 26.1          | 25.8          | 24.3          | 22.2          |
| China, People's Republic   | 1.1           | 1.0           | 1.2           | 1.5           | 1.9           | 2.6           |
| Other Asia   | 26.2          | 26.7          | 27.9          | 27.8          | 27.9          | 29.5          |
| Australasia  | 0.8           | 0.6           | 0.7           | 0.8           | 0.7           | 0.8           |
| USA  | 12.9          | 11.0          | 9.7           | 9.9           | 10.0          | 11.0          |
| Other North/Central America  | 4.1           | 3.0           | 1.8           | 2.1           | 3.2           | 3.3           |
| Caribbean  | 8.1           | 9.5           | 10.5          | 9.5           | 8.7           | 7.6           |
| South America  | 7.1           | 6.8           | 5.6           | 4.4           | 4.1           | 3.5           |
| Oceania  | 0.3           | 0.3           | 0.3           | 0.3           | 0.3           | 0.3           |
| Not Stated   | —             | —             | —             | —             | —             | 0.2           |

(a) Includes a few cases where sex was not stated.

(b) Percentages are calculated for each age group. For example, in 1981 the 2,919 females younger than 15 represent 48.7 percent of all female and male students combined ( $2,919 + 3,078 = 5,997$ ) who are younger than age 15.

(c) Calculated as the number of females divided by the total (females plus males) times 100.

Source: Unpublished tabulations provided by Employment and Immigration Canada. Program Data, Planning and Program Management, Immigration.



Table 2: Employment Authorizations by Documents Issued and by Associated Person Years, by Validated and Exempt Status, and by Sex, Canada, 1980-1985

|   | 1980   | 1981   | 1982   | 1983   | 1984    | 1985    |
|---|--------|--------|--------|--------|---------|---------|
| <b>Numbers</b><br>(Panel 1)   |        |        |        |        |         |         |
| <b>Documents</b>  |        |        |        |        |         |         |
| Female  | 28,110 | 33,748 | 34,982 | 35,109 | 38,959  | 43,633  |
| Validated   | 15,713 | 19,162 | 19,817 | 17,955 | 16,872  | 17,197  |
| Exempt  | 12,397 | 14,586 | 15,165 | 17,154 | 22,087  | 26,436  |
| Male  | 80,709 | 92,833 | 90,919 | 95,607 | 105,024 | 112,476 |
| Validated   | 26,835 | 34,688 | 34,045 | 34,152 | 33,654  | 34,276  |
| Exempt  | 53,874 | 58,145 | 56,874 | 61,455 | 71,370  | 75,200  |
| <b>Person Years</b>   |        |        |        |        |         |         |
| Female  | 15,493 | 19,302 | 20,238 | 19,338 | 22,340  | 27,258  |
| Validated   | 10,904 | 13,519 | 13,933 | 12,058 | 11,047  | 11,746  |
| Exempt  | 4,589  | 5,783  | 6,305  | 7,280  | 11,293  | 15,782  |
| Male  | 24,294 | 29,047 | 28,519 | 29,745 | 36,021  | 44,400  |
| Validated   | 6,540  | 8,740  | 7,453  | 6,860  | 6,992   | 9,056   |
| Exempt  | 17,754 | 20,307 | 21,066 | 22,885 | 29,029  | 35,343  |
| <b>Percent Distribution</b><br>(Panel 2)                                  |        |        |        |        |         |         |
| <b>Person Years</b>   |        |        |        |        |         |         |
| Female  | 100    | 100    | 100    | 100    | 100     | 100     |
| Validated   | 70     | 70     | 69     | 62     | 49      | 43      |
| Exempt  | 30     | 30     | 31     | 38     | 51      | 57      |
| Male  | 100    | 100    | 100    | 100    | 100     | 100     |
| Validated   | 27     | 30     | 26     | 23     | 19      | 20      |
| Exempt  | 73     | 70     | 74     | 77     | 81      | 80      |
| <b>Females as a percentage of total,<br/>person years(a)</b><br>(Panel 3) |        |        |        |        |         |         |
| Total   | 39     | 40     | 42     | 39     | 38      | 38      |
| Validated   | 63     | 61     | 65     | 64     | 61      | 56      |
| Exempt  | 21     | 22     | 23     | 24     | 28      | 31      |

(a) The percentages are calculated for each employment authorization category. For example, 63 percent of the total number of person years associated with validated employment authorizations in 1980, represent validated employment authorizations issued to females  $((10,904 / 10,904 + 6540) \times 100)$ .

Source: Monica Boyd and Chris Taylor. The Feminization of Temporary Workers : The Canadian Case. *International Migration* 24 (Fall, 1986): Table 2.



**Table 3: Domestics<sup>(a)</sup> on Employment Authorizations, Processed as Permanent Residents and Seeking Permanent Resident Status from Within Canada, 1982-1983**

|   | 1982     | 1983   | 1984   | 1985   |
|---|----------|--------|--------|--------|
| <b>Domestics on Employment Authorizations</b>                     |          |        |        |        |
| Total   | (NA)     | 14,258 | 15,765 | 15,707 |
| New Documents   | (NA)     | 5,021  | 4,390  | 3,569  |
| Renewals  | (NA)     | 9,237  | 11,375 | 12,138 |
| <b>Domestics as Permanent Residents</b>                           |          |        |        |        |
| Processed in Canada   | 251      | 1,172  | 2,744  | 2,338  |
| Processed Abroad  | 836      | 456    | 293    | 297    |
| <b>Domestics Seeking Landing from Within Canada<sup>(b)</sup></b> |          |        |        |        |
| Total Requests Received   | 3,337(c) | 3,041  | 2,122  | 1,196  |
| Accepted  | 1,189(c) | 2,317  | 1,976  | 1,421  |
| Rejected  | 27(c)    | 119    | 149    | 188    |
| Given Extension for Training                                      | 1,057(c) | 546    | 302    | 207    |
| On Hold   | 163(c)   | 1,038  | 569    | 463    |

(a) Refers to live-in household domestic workers in the following occupations (CCDO number): housekeeper (6142-110); companion (6142-126); servant domestic (6142-130); babysitter (6147-110); children's nurse/nanny (6147-114); parent's helper (6147-130).

(b) Requests received in any given year should be used to calculate rates of acceptance or rejection. Acceptances and rejections may or may not be based on previous requests in another calendar year due to processing delays.

(c) November 1981 to December 1982.

(NA) Not Available.

Source: Employment and Immigration Canada. Policy and Program Development Branch. Foreign Domestic Worker Statistical Highlight 1985 (June 1986).



Table 4: Characteristics of Applicants Seeking Permanent Residence Under the Long Term<sup>(a)</sup> Illegal Migrant Program, Canada, August 1983 — July 1985

**Country Area of Citizenship, Applicants**

|  |             |
|--|-------------|
| <b>Total, Female</b>                               | <b>1784</b> |
| Jamaica  | 1110        |
| Other Caribbean                                    | 154         |
| Guyana   | 164         |
| All Others   | 356         |
| <b>Female as Percentage of Total<sup>(b)</sup></b> | <b>50.2</b> |
| Jamaica  | 76.7        |
| Other Caribbean                                    | 67.0        |
| Guyana   | 52.6        |
| All Others   | 22.8        |

**Caribbean, Total Applicants<sup>(c)</sup>**

|   |              |
|---|--------------|
| <b>Length of Valid Stay, Percentage</b>   | <b>100.0</b> |
| 0-3 months                                | 84.8         |
| 4 months and older                        | 15.2         |
| Not Stated                                | 15.3         |
| <b>Length of Illegal Stay, Percentage</b> | <b>100.0</b> |
| 5-7 years                                 | 72.0         |
| 8 plus                                    | 27.7         |
| Not Stated                                | 0.3          |
| <b>Location in Canada, Percentage</b>     | <b>100.0</b> |
| Metro Toronto                             | 74.9         |
| Other                                     | 16.5         |
| Not Stated                                | 8.6          |
| <b>Family Ties, Percentage</b>            | <b>100.0</b> |
| Yes                                       | 89.3         |
| Not Stated                                | 10.7         |
| <b>Age Group, Percentage</b>              | <b>100.0</b> |
| Up to 30 years                            | 36.4         |
| 30-40 years                               | 40.7         |
| Over 40 years                             | 22.0         |
| Not Stated                                | 0.9          |
| <b>Occupation, Percentage</b>             | <b>100.0</b> |
| Domestic                                  | 64.2         |
| Other                                     | 33.1         |
| Not Stated, in School or Retired          | 2.7          |

(a) Applicants must have resided illegally in Canada for a minimum of five years.

(b) Excludes sex not stated.

(c) Includes male, female and sex not stated applicants.

Source: Employment and Immigration Canada. Monitoring and Analysis Operations Branch, 1986.



Table 5: Numbers and Percentages of Adult Immigrants Entering Canada, by Sex, 1912-1984

|           | Total   | Female  | Male    | Percent Female |
|-----------|---------|---------|---------|----------------|
| 1912-1915 | 778,177 | 231,811 | 564,366 | 27.5           |
| 1916-1920 | 336,008 | 134,688 | 201,320 | 40.1           |
| 1921-1925 | 402,479 | 152,364 | 250,115 | 37.9           |
| 1926-1930 | 572,022 | 194,268 | 377,754 | 34.0           |
| 1931-1935 | 54,384  | 32,436  | 21,948  | 59.6           |
| 1936-1940 | 48,885  | 29,674  | 19,211  | 60.7           |
| 1941-1945 | 44,090  | 29,196  | 14,894  | 66.2           |
| 1946-1950 | 340,458 | 173,529 | 166,929 | 51.0           |
| 1951-1955 | 617,756 | 265,860 | 351,896 | 43.0           |
| 1956-1960 | 605,193 | 290,273 | 314,920 | 48.0           |
| 1961-1965 | 381,552 | 199,479 | 182,073 | 52.3           |
| 1966-1970 | 702,894 | 346,731 | 356,163 | 49.3           |
| 1971-1975 | 635,978 | 318,938 | 317,040 | 50.1           |
| 1976-1980 | 465,033 | 243,489 | 221,544 | 52.4           |
| 1981-1984 | 345,075 | 182,259 | 162,816 | 52.8           |

Source: For 1912-1946, M.C. Urquhart and K.A.H. Buckley. **Historical Statistics of Canada**. Series A284-299. Toronto: The MacMillan Company, 1965. For 1947-1972, Louis Paris. **The Economic Impact of Immigration**. Table A.5. Ottawa, Manpower and Immigration (Catalogue N° MP 23-37-1974-5-2), 1974. For 1973-1984, Canada, Manpower and Immigration: **Immigration Statistics** (annual report).



Table 6: Immigrants to Canada by Sex and Major Age Groups, 1973-1984

|      | Female  |                    | Male    |                    | Percentage 15 years and older of |                        | Percent Female of Total Immigration Age 15 and older |
|------|---------|--------------------|---------|--------------------|----------------------------------|------------------------|--|
|      | Total   | 15 Years and older | Total   | 15 Years and older | Total female immigration         | Total male immigration |  |
|      | (1)     | (2)                | (3)     | (4)                | (5)                              | (6)                    | (7)  |
| 1973 | 89,432  | 70,410             | 94,768  | 74,656             | 78.7                             | 78.8                   | 48.5   |
| 1974 | 107,343 | 81,202             | 111,122 | 83,172             | 75.6                             | 74.8                   | 49.4   |
| 1975 | 95,198  | 70,254             | 92,683  | 66,505             | 73.8                             | 71.8                   | 51.4   |
| 1976 | 76,824  | 58,383             | 72,605  | 52,927             | 76.0                             | 72.9                   | 52.5   |
| 1977 | 60,080  | 46,786             | 54,834  | 40,944             | 77.9                             | 74.7                   | 53.3   |
| 1978 | 46,256  | 37,315             | 40,057  | 30,850             | 80.7                             | 77.0                   | 54.7   |
| 1979 | 57,273  | 45,312             | 54,823  | 41,943             | 79.1                             | 76.5                   | 51.9   |
| 1980 | 71,939  | 55,693             | 71,178  | 54,880             | 77.4                             | 77.1                   | 50.4   |
| 1981 | 65,496  | 52,551             | 63,122  | 49,160             | 80.2                             | 77.9                   | 51.7   |
| 1982 | 61,649  | 50,013             | 59,498  | 47,013             | 81.1                             | 79.0                   | 51.5   |
| 1983 | 47,652  | 39,930             | 41,505  | 33,600             | 83.8                             | 81.0                   | 54.3   |
| 1984 | 47,295  | 39,765             | 40,944  | 33,043             | 84.1                             | 80.7                   | 54.6   |

Source: Employment and Immigration Canada. **Immigration Statistics** (annual report various years).



Table 7: Marital Status of Female Immigrants, Age 15 Years and Older, Canada 1971-1984

|      | Total<br>Number | Total<br>Percentage | Single | Married | Widowed | Divorced/Separated |
|------|-----------------|---------------------|--------|---------|---------|--------------------|
| 1971 | 48,699          | 100.0               | 35.8   | 54.9    | 6.7     | 2.5                |
| 1972 | 48,373          | 100.0               | 34.4   | 55.8    | 7.1     | 2.7                |
| 1973 | 70,410          | 100.0               | 37.6   | 53.3    | 6.1     | 3.1                |
| 1974 | 81,202          | 100.0               | 33.5   | 58.0    | 5.8     | 2.7                |
| 1975 | 70,254          | 100.0               | 27.7   | 62.1    | 7.9     | 2.3                |
| 1976 | 58,383          | 100.0               | 25.8   | 62.6    | 9.2     | 2.4                |
| 1977 | 46,786          | 100.0               | 23.3   | 63.7    | 10.5    | 2.5                |
| 1978 | 37,815          | 100.0               | 23.6   | 62.5    | 11.2    | 2.7                |
| 1979 | 45,312          | 100.0               | 27.2   | 60.6    | 9.4     | 2.9                |
| 1980 | 55,693          | 100.0               | 29.0   | 59.3    | 9.1     | 2.6                |
| 1981 | 52,551          | 100.0               | 27.4   | 60.6    | 9.2     | 2.7                |
| 1982 | 50,013          | 100.0               | 27.3   | 60.6    | 9.1     | 2.9                |
| 1983 | 39,930          | 100.0               | 30.2   | 55.6    | 10.9    | 3.3                |
| 1984 | 39,765          | 100.0               | 32.2   | 54.0    | 10.3    | 3.4                |
| 1985 | 36,709          | 100.0               | 32.9   | 53.8    | 9.8     | 3.4                |
| 1986 | 40,667          | 100.0               | 32.1   | 55.7    | 8.6     | 3.6                |

Source: Employment and Immigration Canada. **Immigration Statistics** (annual report), 1971-1984;

Unpublished tabulations, 1985 and 1986 provided by Employment and Immigration, Canada. Program Data, Planning and Program Management, Immigration.



Table 8: Ten Top Birthplace Countries for Female Foreign Born Population<sup>(a)</sup> by Period of Immigration, Canada 1981

| Period of Immigration:<br>Before 1945    |                | 1945-1954                      |                | 1955-1969                  |                |
|--|----------------|--------------------------------|----------------|----------------------------|----------------|
| Years in Canada:<br>37 or more years     |                | 36 – 27 years                  |                | 26 – 12 years              |                |
| Top Ten Countries:<br>Total Foreign Born |                | Total Foreign Born             |                | Total Foreign Born         |                |
| (294,450)                                |                | (324,310)                      |                | (676,600)                  |                |
| (1) United Kingdom                       | 126,660        | (1) United Kingdom             | 100,020        | (1) United Kingdom         | 155,775        |
| (2) USA                                  | 59,880         | (2) Netherlands                | 37,110         | (2) Italy                  | 122,545        |
| (3) Poland                               | 29,940         | (3) Germany <sup>(b)</sup>     | 33,150         | (3) Germany <sup>(b)</sup> | 46,860         |
| (4) USSR                                 | 24,905         | (4) Italy                      | 32,915         | (4) USA                    | 38,955         |
| (5) Italy                                | 5,945          | (5) USSR                       | 27,400         | (5) Portugal               | 30,865         |
| (6) Hungary                              | 5,915          | (6) Poland                     | 23,285         | (6) Greece                 | 26,505         |
| (7) Germany                              | 4,850          | (7) USA                        | 10,680         | (7) Netherlands            | 21,065         |
| (8) Yugoslavia                           | 3,550          | (8) Austria                    | 6,060          | (8) Yugoslavia             | 20,525         |
| (9) Romania                              | 3,165          | (9) France                     | 4,700          | (9) Poland                 | 17,315         |
| (10) Norway                              | 2,460          | (10) Hungary                   | 4,550          | (10) Hungary               | 16,135         |
| <b>Subtotal</b>                          | <b>262,270</b> | <b>Subtotal</b>                | <b>279,870</b> | <b>Subtotal</b>            | <b>496,545</b> |
| <b>Percentage of Total</b>               | <b>89.1</b>    | <b>Percentage of Total</b>     | <b>86.3</b>    | <b>Percentage of Total</b> | <b>73.4</b>    |
| 1970-1977                                |                | 1978-1981 <sup>(c)</sup>       |                |                            |                |
| 11 – 4 years                             |                | 3 years or less <sup>(d)</sup> |                |                            |                |
| Total Foreign Born                       |                | Total Foreign Born             |                |                            |                |
| (467,810)                                |                | (173,830)                      |                |                            |                |
| (1) United Kingdom                       | 65,460         | (1) United Kingdom             | 21,335         |                            |                |
| (2) USA                                  | 43,725         | (2) Vietnam                    | 18,910         |                            |                |
| (3) Portugal                             | 32,980         | (3) USA                        | 15,085         |                            |                |
| (4) India                                | 29,935         | (4) India                      | 10,390         |                            |                |
| (5) Jamaica                              | 26,155         | (5) Philippines                | 9,205          |                            |                |
| (6) Philippines                          | 22,955         | (6) China, People's Republic   | 5,715          |                            |                |
| (7) Hong Kong                            | 16,885         | (7) Hong Kong                  | 5,260          |                            |                |
| (8) Italy                                | 15,520         | (8) Jamaica                    | 4,785          |                            |                |
| (9) Guyana                               | 12,020         | (9) Haiti                      | 4,115          |                            |                |
| (10) Trinidad and Tobago                 | 11,750         | (10) Guyana                    | 3,455          |                            |                |
| <b>Subtotal</b>                          | <b>277,385</b> | <b>Subtotal</b>                | <b>98,555</b>  |                            |                |
| <b>Percentage of Total</b>               | <b>59.3</b>    | <b>Percentage of Total</b>     | <b>56.5</b>    |                            |                |

(a) Excludes persons born outside Canada but who are Canadian citizens by birth.

(b) Includes both the German Democratic Republic (East Germany) and the Federal Republic of Germany (West Germany).

(c) First five months of 1981.

(d) Census date June 3, 1981.

Source: Statistics Canada. 1981 Census of Canada. Population. Place of Birth, Citizenship, Period of Immigration. Catalogue 92-913. Table 1B.



Table 9: Top Fourteen Birthplace Countries for Female Immigrants, Canada 1981-1984

|                                   | 1981          | 1982          | 1983          | 1984          | 1981-1984      | Percentage<br>1981-1984 |
|-----------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|-------------------------|
| <b>Total World</b>                | <b>65,496</b> | <b>61,649</b> | <b>47,652</b> | <b>47,295</b> | <b>22,2092</b> | <b>100.0</b>            |
| <b>Subtotal, Select Countries</b> | <b>43,095</b> | <b>40,398</b> | <b>31,968</b> | <b>31,406</b> | <b>146,867</b> | <b>66.1</b>             |
| Great Britain                     | 9,412         | 7,346         | 2,880         | 2,860         | 22,498         | 10.1                    |
| Germany, Federal Republic         | 1,073         | 1,596         | 1,316         | 973           | 4,958          | 2.2                     |
| Poland                            | 2,015         | 4,190         | 2,711         | 2,219         | 11,135         | 5.0                     |
| Portugal                          | 1,593         | 1,127         | 669           | 440           | 3,829          | 1.7                     |
| China, People's Republic          | 5,152         | 3,443         | 3,116         | 3,267         | 14,978         | 6.7                     |
| Hong Kong                         | 1,980         | 2,136         | 2,220         | 2,538         | 8,874          | 4.0                     |
| India                             | 4,704         | 4,532         | 4,175         | 3,179         | 16,590         | 7.5                     |
| Philippines                       | 3,185         | 2,878         | 2,614         | 2,536         | 11,213         | 5.0                     |
| Vietnam                           | 3,747         | 2,907         | 2,950         | 5,290         | 14,894         | 6.7                     |
| Haiti                             | 2,101         | 1,946         | 1,526         | 756           | 6,329          | 2.8                     |
| Jamaica                           | 1,493         | 1,426         | 1,447         | 1,520         | 5,886          | 2.7                     |
| Guyana                            | 1,576         | 1,932         | 1,460         | 1,086         | 6,054          | 2.7                     |
| El Salvador                       | 151           | 415           | 1,142         | 1,217         | 2,925          | 1.3                     |
| USA                               | 4,913         | 4,524         | 3,742         | 3,525         | 16,704         | 7.5                     |

Source: Employment and Immigration Canada. **Immigration Statistics** (annual report, 1981-1984).



Table 10: Top Twenty-five Countries of Birth, Foreign Born Females, Canada, 1981

| Rank         | Country of Birth           | Number           | Percent             |                         |
|--------------|----------------------------|------------------|---------------------|-------------------------|
|              |                            |                  | Female Foreign Born | Female Total Population |
| 1            | United Kingdom             | 472,050          | 24.1                | 3.9                     |
| 2            | Italy                      | 180,450          | 9.2                 | 1.5                     |
| 3            | United States              | 173,315          | 8.9                 | 1.4                     |
| 4            | West Germany               | 83,185           | 4.3                 | 0.7                     |
| 5            | Poland                     | 73,700           | 3.8                 | 0.6                     |
| 6            | Portugal                   | 69,200           | 3.5                 | 0.6                     |
| 7            | Netherlands                | 66,175           | 3.4                 | 0.5                     |
| 8            | USSR                       | 64,940           | 3.3                 | 0.5                     |
| 9            | India                      | 57,530           | 2.9                 | 0.5                     |
| 10           | Jamaica                    | 43,960           | 2.2                 | 0.4                     |
| 11           | Yugoslavia                 | 43,475           | 2.2                 | 0.4                     |
| 12           | Greece                     | 42,820           | 2.2                 | 0.4                     |
| 13           | Hungary                    | 29,900           | 1.5                 | 0.2                     |
| 14           | Hong Kong                  | 29,220           | 1.5                 | 0.2                     |
| 15           | Philippines                | 28,180           | 1.4                 | 0.2                     |
| 16           | Taiwan                     | 27,845           | 1.4                 | 0.2                     |
| 17           | France                     | 26,920           | 1.4                 | 0.2                     |
| 18           | People's Republic of China | 26,885           | 1.4                 | 0.2                     |
| 19           | Vietnam                    | 22,425           | 1.1                 | 0.2                     |
| 20           | Trinidad and Tobago        | 20,535           | 1.0                 | 0.2                     |
| 21           | Guyana                     | 19,790           | 1.0                 | 0.2                     |
| 22           | Czechoslovakia             | 19,455           | 1.0                 | 0.2                     |
| 23           | Austria                    | 17,260           | 0.9                 | 0.1                     |
| 24           | East Germany               | 16,875           | 0.9                 | 0.1                     |
| 25           | Haiti                      | 14,590           | 0.7                 | 0.1                     |
| <b>Total</b> |                            | <b>1,670,680</b> | <b>85.4</b>         | <b>13.8</b>             |

Source: Statistics Canada. 1981 Census of Canada. Population. Place of Birth, Citizenship, Period of Immigration. Catalogue 92-913, Table 1B.



**Table 11: Urban-Rural Residence for Canadian Born and Foreign Born Female Population by Select<sup>(a)</sup> Countries, Canada 1981**

|  | Total        | 500,000<br>and over | Other<br>Urban | Rural       |
|--|--------------|---------------------|----------------|-------------|
| <b>Total, Canadian Born</b>              | <b>100.0</b> | <b>37.6</b>         | <b>36.7</b>    | <b>25.8</b> |
| <b>Total, Foreign Born<sup>(b)</sup></b> | <b>100.0</b> | <b>64.2</b>         | <b>24.9</b>    | <b>10.9</b> |
| Austria                                  | 100.0        | 57.0                | 28.2           | 14.8        |
| Czechoslovakia                           | 100.0        | 59.4                | 28.4           | 12.2        |
| France                                   | 100.0        | 70.2                | 17.5           | 12.4        |
| Germany <sup>(c)</sup>                   | 100.0        | 51.8                | 30.1           | 18.1        |
| Greece                                   | 100.0        | 87.3                | 8.7            | 1.5         |
| Guyana                                   | 100.0        | 88.4                | 10.2           | 1.4         |
| Haiti                                    | 100.0        | 95.7                | 3.0            | 1.3         |
| Hong Kong                                | 100.0        | 87.2                | 11.0           | 1.8         |
| Hungary                                  | 100.0        | 63.1                | 26.5           | 10.4        |
| India                                    | 100.0        | 72.7                | 22.1           | 5.2         |
| Italy                                    | 100.0        | 79.2                | 17.3           | 3.5         |
| Jamaica                                  | 100.0        | 90.3                | 7.7            | 2.0         |
| Netherlands                              | 100.0        | 33.7                | 34.2           | 32.1        |
| People's Republic of China               | 100.0        | 83.0                | 14.9           | 2.1         |
| Philippines                              | 100.0        | 86.6                | 11.3           | 2.1         |
| Poland                                   | 100.0        | 64.7                | 24.7           | 10.6        |
| Portugal                                 | 100.0        | 76.9                | 20.4           | 2.6         |
| Taiwan                                   | 100.0        | 83.5                | 14.6           | 1.9         |
| Trinidad and Tobago                      | 100.0        | 87.8                | 9.6            | 2.6         |
| United Kingdom                           | 100.0        | 54.4                | 33.1           | 12.6        |
| USA                                      | 100.0        | 38.8                | 36.4           | 24.8        |
| USSR                                     | 100.0        | 61.7                | 26.6           | 11.7        |
| Vietnam                                  | 100.0        | 68.7                | 28.5           | 2.7         |
| Yugoslavia                               | 100.0        | 65.1                | 27.6           | 7.3         |

(a) Top twenty-four birthplace countries for females. See footnote (c).

(b) All Foreign Born including persons born in countries other than those select countries listed.

(c) Includes both the German Democratic Republic (East Germany) and the Federal Republic of Germany (West Germany).

Source: Statistics Canada. 1981 Census of Canada. Population. Place of Birth, Citizenship, Period of Immigration. Catalogue 92-913, Tables 2A and 2B.



Table 12: Age Group Distributions for Canadian Born and Foreign Born Female Population by Select Countries of Birth<sup>(a)</sup>, Canada 1981

|  | Total        | Age Groups  |             |             |             |              |
|--|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
|  |              | 0-14        | 15-24       | 25-44       | 45-64       | 65 and older |
| <b>Total, Canadian Born</b>              | <b>100.0</b> | <b>24.9</b> | <b>20.5</b> | <b>28.2</b> | <b>17.9</b> | <b>8.5</b>   |
| <b>Total, Foreign Born<sup>(b)</sup></b> | <b>100.0</b> | <b>6.8</b>  | <b>10.9</b> | <b>36.3</b> | <b>27.6</b> | <b>18.4</b>  |
| Austria                                  | 100.0        | 1.6         | 3.2         | 27.7        | 31.7        | 35.7         |
| Czechoslovakia                           | 100.0        | 3.5         | 7.0         | 28.7        | 37.4        | 23.3         |
| France                                   | 100.0        | 7.8         | 17.8        | 42.0        | 24.1        | 8.3          |
| Germany <sup>(c)</sup>                   | 100.0        | 5.8         | 9.4         | 38.1        | 35.4        | 11.2         |
| Greece                                   | 100.0        | 3.8         | 9.8         | 50.5        | 26.9        | 9.0          |
| Guyana                                   | 100.0        | 12.0        | 22.6        | 45.0        | 15.6        | 4.9          |
| Haiti                                    | 100.0        | 12.0        | 17.3        | 52.6        | 12.4        | 5.7          |
| Hong Kong                                | 100.0        | 12.6        | 28.1        | 49.3        | 8.1         | 1.9          |
| Hungary                                  | 100.0        | 0.7         | 1.5         | 28.1        | 42.2        | 27.4         |
| India                                    | 100.0        | 9.3         | 17.8        | 49.5        | 17.6        | 5.7          |
| Italy                                    | 100.0        | 1.7         | 8.6         | 43.6        | 34.3        | 11.8         |
| Jamaica                                  | 100.0        | 13.1        | 20.1        | 47.0        | 15.7        | 4.1          |
| Netherlands                              | 100.0        | 2.3         | 4.2         | 41.7        | 40.1        | 11.7         |
| People's Republic of China               | 100.0        | 3.8         | 5.1         | 40.0        | 31.3        | 19.7         |
| Philippines                              | 100.0        | 12.1        | 12.6        | 56.6        | 13.8        | 4.9          |
| Poland                                   | 100.0        | 0.9         | 3.0         | 17.5        | 43.5        | 35.2         |
| Portugal                                 | 100.0        | 10.2        | 20.0        | 43.2        | 21.1        | 5.3          |
| Taiwan                                   | 100.0        | 3.9         | 6.8         | 42.0        | 29.6        | 17.6         |
| Trinidad and Tobago                      | 100.0        | 8.4         | 19.4        | 56.5        | 12.9        | 2.8          |
| United Kingdom                           | 100.0        | 4.5         | 8.0         | 23.6        | 30.1        | 28.1         |
| USA                                      | 100.0        | 10.7        | 13.7        | 28.2        | 21.2        | 26.1         |
| USSR                                     | 100.0        | 1.3         | 1.3         | 9.5         | 38.8        | 49.2         |
| Vietnam                                  | 100.0        | 27.3        | 27.6        | 35.6        | 7.5         | 1.8          |
| Yugoslavia                               | 100.0        | 4.5         | 8.4         | 41.5        | 32.5        | 13.2         |

(a) Top twenty-four birthplace countries for females. See footnote (c).

(b) All Foreign Born including persons born in countries other than those select countries listed.

(c) Includes both the German Democratic Republic (East Germany) and the Federal Republic of Germany (West Germany).

Source: Statistics Canada. 1981 Census of Canada. Population. Place of Birth, Citizenship, Period of Immigration. Catalogue 92-913, Tables 7A and 7B.



**Table 13: Knowledge and Use of Official Languages, Canadian and Foreign Born Population by Sex and Selected Birthplace Countries<sup>(a)</sup>, Canada 1981**

|  | Home Language and<br>Mother Tongue<br>Non Official Languages |             | No Knowledge of<br>Official Languages |            |
|--|--|-------------|---------------------------------------|------------|
|  | Female   | Male        | Female                                | Male       |
| <b>Total, Canadian Born</b>              | <b>2.0</b>   | <b>2.0</b>  | <b>3.7</b>                            | <b>3.8</b> |
| <b>Total, Foreign Born<sup>(b)</sup></b> | <b>31.7</b>  | <b>30.3</b> | <b>7.2</b>                            | <b>3.9</b> |
| Austria                                  | 33.6   | 27.2        | 2.7                                   | 0.8        |
| Czechoslovakia                           | 49.3   | 39.1        | 4.1                                   | 2.1        |
| France                                   | 3.2  | 3.0         | 0.2                                   | 0.2        |
| Germany <sup>(c)</sup>                   | 26.4   | 21.4        | 1.2                                   | 0.5        |
| Greece                                   | 81.3   | 68.5        | 19.7                                  | 7.8        |
| Guyana                                   | 0.1  | (d)         | —                                     | —          |
| Haiti                                    | 10.9   | 8.1         | 2.8                                   | 0.7        |
| Hong Kong                                | 67.9   | 66.0        | 7.6                                   | 3.4        |
| Hungary                                  | 50.0   | 39.3        | 5.5                                   | 1.9        |
| India                                    | 52.7   | 45.6        | 13.3                                  | 3.9        |
| Italy                                    | 73.5   | 64.0        | 20.9                                  | 9.8        |
| Jamaica                                  | 0.1  | 0.1         | (d)                                   | (d)        |
| Netherlands                              | 16.2   | 12.2        | 0.6                                   | 0.4        |
| People's Republic of China               | 83.6   | 76.1        | 45.7                                  | 22.9       |
| Philippines                              | 39.9   | 37.1        | 2.1                                   | 1.2        |
| Poland                                   | 51.5   | 43.6        | 6.0                                   | 2.7        |
| Portugal                                 | 75.4   | 70.7        | 28.5                                  | 18.7       |
| Taiwan                                   | 82.4   | 75.5        | 42.5                                  | 22.2       |
| Trinidad and Tobago                      | 0.5  | 0.4         | (d)                                   | 0.1        |
| United Kingdom                           | 0.5  | 0.5         | (d)                                   | (d)        |
| USA                                      | 1.5  | 1.6         | 0.1                                   | 0.1        |
| USSR                                     | 61.0   | 55.0        | 7.6                                   | 3.1        |
| Vietnam                                  | 79.9   | 79.4        | 29.6                                  | 22.1       |
| Yugoslavia                               | 60.9   | 50.8        | 7.6                                   | 2.7        |

(a) Top twenty-four birthplace countries for females. See footnote (c).

(b) All Foreign Born including persons born in countries other than those select countries listed.

(c) Includes both German Democratic Republic (East Germany) and the Federal Republic of Germany (West Germany).

(d) Less than .5 percent.

Source: Statistics Canada. 1981 Census of Canada. Population. Place of Birth, Citizenship, Period of Immigration. Catalogue 92-913. Tables 6A and 6B.



Table 14: Labour Force Participation Rates for the Immigrant and Canadian Born Population by Sex, Canada 1981

|        | Immigrant     |                                | Canadian Born |
|--------|---------------|--------------------------------|---------------|
|        | Actual<br>(1) | Adjusted <sup>(a)</sup><br>(2) |               |
| Female | 50.6          | 55.6                           | 52.1          |
| Male   | 77.9          | 79.4                           | 78.3          |

(a) Assumes immigrants have the same age distribution as the Canadian-born population.

Source: McLaughlin, Nancy. The Labour Force Participation of Canada's Immigrants. **Labour Force**. Statistics Canada. Catalogue 71-001. September 1985: Table 6.



**Table 15: Unemployment Rates of the Population 15 Years and Older by Sex, Native Born-Foreign Born and Period of Immigration, Canada 1981**

|  | Unemployment Rate |      |
|--|-------------------|------|
|  | Female            | Male |
| Canadian Citizen by Birth <sup>(a)</sup> | 9.2               | 7.1  |
| Foreign Born <sup>(b)</sup>              | 6.5               | 3.8  |
| Before 1946                              | 4.9               | 3.0  |
| 1946-1960                                | 5.0               | 2.8  |
| 1961-1970                                | 6.4               | 4.0  |
| 1971-1981 <sup>(c)</sup>                 | 8.4               | 5.2  |

(a) Includes persons born outside Canada who are Canadian citizens by birth.

(b) Excludes Canadian citizens by birth.

(c) Includes first five months only of 1981.

Source: Statistics Canada. 1981 Census of Canada. Population: Labour Force Activity. Catalogue 92-915, Table 2.



**Table 16: Occupations of Women Age 15 Years and Older for Canadian Born and Foreign Born, Select Periods of Immigration, Canada 1981**

| Occupational Group<br>(standard occupational<br>classification) <sup>(a)</sup> | Foreign Born by Select Period of Immigration |                                |                |                |                |
|--|--|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|
|  | Canada                                       | Foreign<br>Born <sup>(b)</sup> | 1946-60        | 1961-70        | 1971-81        |
| <b>Total Number</b>  | <b>3,888,100</b>                             | <b>908,825</b>                 | <b>299,160</b> | <b>281,265</b> | <b>275,885</b> |
| <b>Total Percentage</b>  | <b>100.0</b>                                 | <b>100.0</b>                   | <b>100.0</b>   | <b>100.0</b>   | <b>100.0</b>   |
| Managerial and Administrative  | 5.4  | 5.5                            | 7.1            | 5.3            | 4.0            |
| Social and Physical<br>Sciences, Teaching <sup>(c)</sup>                       | 10.1   | 8.2                            | 8.8            | 8.7            | 6.8            |
| Medicine, Health, Artistic,<br>Literary <sup>(d)</sup>                         | 10.2   | 9.7                            | 8.7            | 10.9           | 9.7            |
| Clerical   | 37.8   | 30.2                           | 31.1           | 29.8           | 29.1           |
| Sales  | 9.6  | 8.3                            | 9.9            | 8.0            | 6.1            |
| Services   | 15.3   | 17.6                           | 16.3           | 17.0           | 19.6           |
| Farming, Forestry, Mining <sup>(e)</sup>                                       | 2.5  | 2.1                            | 2.5            | 1.3            | 1.8            |
| Processing, Fabricating<br>Assembly, Construction <sup>(f)</sup>               | 6.3  | 14.7                           | 12.2           | 15.1           | 18.7           |
| Transport, Equipment, Other <sup>(g)</sup>                                     | 2.8  | 3.7                            | 3.4            | 3.8            | 4.2            |

(a) Excludes persons not reporting an occupation.

(b) Includes women born outside Canada who are Canadian citizens by birth; also includes women immigrating before 1946.

(c) Includes S.O.C. #'s 21, 23, 25, 27.

(d) Includes S.O.C. #'s 31, 33.

(e) Includes S.O.C. #'s 71, 73, 75, 77.

(f) Includes S.O.C. #'s 81/82, 83, 85, 87.

(g) Includes S.O.C. #'s 91, 93, 95, 99.

Source: Statistics Canada. 1981 Census of Canada. Population, Labour Force: Occupation by cultural characteristics Catalogue 92-918. Table 1.



Table 17: Occupations of Women Age 15 Years and Older by Place of Birth, Canada 1981

| Occupational Group<br>(standard occupational<br>classification)(a) | Foreign Born by Place of Birth |                    |               |                |                    |                 |                |                |
|--|--------------------------------|--------------------|---------------|----------------|--------------------|-----------------|----------------|----------------|
|  | Canada                         | Foreign<br>Born(b) | USA           | UK             | Southern<br>Europe | Other<br>Europe | Asia           | Other          |
| <b>Total Number</b>  | <b>3,888,100</b>               | <b>908,825</b>     | <b>65,195</b> | <b>200,675</b> | <b>179,245</b>     | <b>200,810</b>  | <b>137,740</b> | <b>125,160</b> |
| <b>Total Percent</b>   | <b>100.0</b>                   | <b>100.0</b>       | <b>100.0</b>  | <b>100.1</b>   | <b>100.1</b>       | <b>100.0</b>    | <b>100.0</b>   | <b>100.0</b>   |
| Managerial and<br>Administrative                                   | 5.4                            | 5.5                | 7.7           | 7.5            | 2.7                | 6.9             | 4.6            | 4.3            |
| Social and Physical<br>Sciences, Teaching(c)                       | 10.1                           | 8.2                | 18.7          | 9.7            | 3.2                | 9.5             | 6.6            | 7.0            |
| Medicine, Health,<br>Artistic, Literary(d)                         | 10.2                           | 9.7                | 11.5          | 10.4           | 2.9                | 9.9             | 12.3           | 13.9           |
| Clerical   | 37.8                           | 30.2               | 30.4          | 40.4           | 18.7               | 28.5            | 28.3           | 34.9           |
| Sales  | 9.6                            | 8.3                | 9.3           | 11.0           | 6.0                | 10.8            | 5.8            | 5.7            |
| Service  | 15.3                           | 17.6               | 12.9          | 13.1           | 24.2               | 18.3            | 18.7           | 15.6           |
| Farming, Forestry,<br>Mining(e)                                    | 2.5                            | 2.1                | 3.2           | 1.2            | 1.7                | 4.1             | 1.7            | 0.7            |
| Processing, Fabricating,<br>Assembly, Construction(f)              | 6.3                            | 14.7               | 4.0           | 4.4            | 34.6               | 8.9             | 18.3           | 13.8           |
| Transport, Equipment,<br>Other(g)                                  | 2.8                            | 3.7                | 2.3           | 2.4            | 6.1                | 3.1             | 3.7            | 4.1            |

(a) Excludes persons not reporting an occupation.

(b) Includes persons born outside Canada who are Canadian citizens by birth.

(c) Includes S.O.C. #'s 21, 23, 25, 27.

(d) Includes S.O.C. #'s 31, 33.

(e) Includes S.O.C. #'s 71, 73, 75, 77.

(f) Includes S.O.C. #'s 81/82, 83, 85, 87.

(g) Includes S.O.C. #'s 91, 93, 95, 99.

Source: Statistics Canada. 1981 Census of Canada. Population. Labour Force: Occupation by cultural characteristics. Catalogue 92-918.  
Table 1.



**Table 18: Income for the Female Population Age 15 and Older by Age Groups, Canadian Born and Foreign Born, and Period of Immigration, Canada 1981**

|   | Canadian<br>Born <sup>(a)</sup> | Foreign Born and Year of Immigration |             |             |             |             |                          |
|---|---------------------------------|--------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------|
|   |                                 | Total <sup>(b)</sup>                 | 1956-1960   | 1961-1965   | 1966-1970   | 1971-1975   | 1976-1981 <sup>(c)</sup> |
|   | (1)                             | (2)                                  | (3)         | (4)         | (5)         | (6)         | (7)                      |
| <b>Percentage with No Income</b>              |                                 |                                      |             |             |             |             |                          |
| Total, 15 and older                           | 23                              | 21                                   | 20          | 21          | 22          | 23          | 42                       |
| 15-19   | 47                              | 49                                   | —           | 31          | 47          | 52          | 62                       |
| 20-24   | 12                              | 20                                   | 10          | 9           | 10          | 14          | 36                       |
| 25-34   | 22                              | 22                                   | 17          | 20          | 22          | 19          | 32                       |
| 35-44   | 25                              | 21                                   | 22          | 22          | 19          | 17          | 33                       |
| 45-54   | 28                              | 25                                   | 28          | 10          | 22          | 20          | 45                       |
| 55-64   | 26                              | 30                                   | 29          | 30          | 27          | 36          | 61                       |
| 65 and older                                  | 1                               | 5                                    | 1           | 1           | 1           | 40          | 64                       |
| <b>Median Income<sup>(d)</sup></b>            |                                 |                                      |             |             |             |             |                          |
| Total, 15 and older                           | 6,200                           | 6,727                                | 8,444       | 7,797       | 8,161       | 8,141       | 5,606                    |
| 15-19   | 1,794                           | 1,885                                | —           | 2,164       | 1,768       | 1,832       | 1,981                    |
| 20-24   | 6,796                           | 6,372                                | 8,567       | 7,223       | 6,781       | 6,380       | 4,872                    |
| 25-34   | 9,357                           | 9,297                                | 10,718      | 10,195      | 9,704       | 9,393       | 6,902                    |
| 35-44   | 8,526                           | 9,497                                | 9,168       | 9,501       | 10,441      | 9,512       | 7,109                    |
| 45-54   | 7,888                           | 9,038                                | 9,503       | 9,597       | 9,800       | 8,668       | 5,544                    |
| 55-64   | 5,508                           | 6,629                                | 7,400       | 7,191       | 7,398       | 5,852       | 3,932                    |
| 65 and older                                  | 5,193                           | 5,329                                | 5,103       | 5,083       | 5,171       | 3,356       | 3,649                    |
| <b>Ratio, Foreign Born/<br/>Canadian Born</b> |                                 |                                      |             |             |             |             |                          |
| <b>Median Income,<sup>(d)</sup> Total</b>     | <b>1.00</b>                     | <b>1.08</b>                          | <b>1.36</b> | <b>1.26</b> | <b>1.32</b> | <b>1.31</b> | <b>0.90</b>              |
| 15-19   | 1.00                            | 1.05                                 | —           | 1.21        | 0.99        | 1.02        | 1.10                     |
| 20-24   | 1.00                            | 0.94                                 | 1.26        | 1.06        | 1.00        | 0.94        | 0.72                     |
| 25-34   | 1.00                            | 0.99                                 | 1.15        | 1.09        | 1.04        | 1.00        | 0.74                     |
| 35-44   | 1.00                            | 1.11                                 | 1.08        | 1.11        | 1.22        | 1.12        | 0.83                     |
| 45-54   | 1.00                            | 1.15                                 | 1.20        | 1.22        | 1.24        | 1.10        | 0.70                     |
| 55-64   | 1.00                            | 1.20                                 | 1.34        | 1.31        | 1.34        | 1.06        | 0.71                     |
| 65 and older                                  | 1.00                            | 1.03                                 | 0.98        | 0.98        | 1.00        | 0.65        | 0.70                     |

(a) Includes women born outside Canada but who are Canadian citizens by birth.

(b) Includes women immigrating before 1956.

(c) Includes first five months only of 1981. The census assigned persons arriving in 1981 a 1980 income of zero.

(d) For women with income.

Source: Statistics Canada. 1981 Census of Canada. Population. Total Income. Catalogue 92-928. Table 9.



Table 19: Major<sup>(a)</sup> Federal Government Programs Open to Immigrant Participation

| Department and Program   | Target Population and Program <sup>(b)</sup>  | General Eligibility Requirements <sup>(b)</sup>   |
|--|---|---|
| <b>Secretary of State</b>  |   |   |
| 1. <b>Cultural Integration Program</b><br>(Multiculturalism)                 | Supports projects and activities which promote cultural and social integration of immigrants and which help to develop a society that understands and accepts the needs of the immigrant community.   | Applicants must be citizens or lawfully admitted residents who have associated themselves voluntarily for a non-profit purpose; are constituted democratically; and either representative of and accountable to the ethnocultural group or community they claim to serve, or able to demonstrate the support of the target group. |
| 2. <b>Women's Program</b>  | Supports projects and activities which promote increasing participation of women in all aspects of Canadian society, and which increase the capability and effectiveness of women's organizations and groups working to improve the status of women.  | Women's and other voluntary organizations that support federal objectives of equality for women, are democratically operated, and willing to inform other groups about their activities.  |
| 3. <b>Citizenship and Language Instruction Agreement</b>                     | Funds instruction at the provincial level to support citizenship instruction, defined as teaching newcomers the English or French language and elementary facts about Canadian institutions and ways of life. Eligible costs include only salaries and remuneration paid to teachers, instructors and principals. | Eligible clients are persons who have been granted permanent admission into Canada and have not yet acquired Canadian citizenship, exclusive of young persons in regular attendance at school.  |
| 4. <b>Language Textbook Agreement</b>  | Reimburses provincial governments for their expenditures up to a maximum based on the average of the previous five years contributions, on language textbooks for use by adult newcomers in programs of language instruction. Costs of their teaching aids (films, slides, etc.) are not covered.                 | Same as specified in Citizenship and Language Instruction agreement.  |
| <b>CEIC, Immigration</b>   |   |   |
| 1. <b>Language Training</b><br>(administered through Canadian Jobs Strategy) | Assists persons who intend to enter labour force and whose language/skill is a barrier to employment. Purpose of program is to give participants the communication skills necessary for their integration into the labour market. Average length of training is 4-6 months.                                       | Participants are exempt from meeting CJS-Job Entry criteria, but must have been out of school for a minimum of one year and be destined for the labour force. Lack of language skills must be a barrier to employment.  |
| 2. <b>Adjustment Assistance Program</b>                                      | Provides income support to indigent newcomers until they become eligible for income support from the Canada Assistance Plan.  | Directed towards refugee groups.  |
| 3. <b>Transportation Loan Program</b>  | Funds are available to prospective newcomers who do not have the necessary assets to cover the cost of medical examination abroad and transportation from the point of embarkation to final destination in Canada.  | Primarily directed towards refugee groups but also family reunification and provincial recruitment.   |
| 4. <b>Immigrant Settlement and Adaptation Program (ISAP)</b>                 | Funding is provided to voluntary nongovernment agencies at community level to deliver services to newcomers. Services may include: reception and orientation; translation and interpretation; provision of general information; and employment related services.  | Generally, newcomers during the first year of arrival. Users include persons in Canada for a longer period, but services provided are those normally associated with first year settlement needs.   |



| Department and Program                | Target Population and Program <sup>(b)</sup>  | General Eligibility Requirements <sup>(b)</sup>  |
|---------------------------------------|---|--|
| <b>CEIC, Employment<sup>(c)</sup></b> |   |  |
| <b>1. Job Entry</b>                   | Population out of labour force for lengthy period.  |  |
| a) Entry                              | Young men and women moving from school to work.   | Not graduated from post secondary institution; out of school for at least 3 months; now unemployed; have not worked for more than 6 of last 12 months. |
| b) Re-entry                           | Women who have worked in home for last three years and wish paid employment.  | See target population.   |
| c) Cooperative Education              | Secondary and post-secondary students. Purpose is to combine work and study projects.   | See target population.   |
| d) Summer Programming                 | Students. Purpose is to provide summer jobs.  | See target population.   |
| <b>2. Skill Investment</b>            | Employed workers wishing to upgrade skills. Assistance through wage subsidies and reimbursement of training costs.  | Participants must be currently employed or self-employed and their jobs considered sensitive to technological and market changes.                      |
| <b>3. Job Development</b>             | Workers who have been unemployed for at least 24 of last 30 weeks. Employers are encouraged to hire and train workers. Purpose is to assist long term unemployed in their efforts to find jobs.   | See target population.   |
| <b>4. Skill Shortages</b>             | Any individual with the capacity to be trained in designated occupational skills. Local advisory committees consisting of local business, labour and community groups advise region as to skill shortages; CEIC designates occupational skills in consultation with business labour organizations and the province. Program is designed to provide work based training or purchase of off-the-job training from public or private institutions. | See target population.   |
| <b>5. Community Futures</b>           | Project specific populations. Purpose of program is to help workers in declining communities by funding projects which emphasize community based employment and development.  | See target population.   |
| <b>6. Innovations</b>                 | Project specific populations. Purpose is to stimulate new ideas, pilot programs and experiments which will lead to jobs and progress.   | See target population.   |

(a) This chart is not inclusive of all programs which may include immigrants as clients or as target populations.

(b) These descriptions are current at time of writing, but may have since changed. For purposes other than this report, specific departments and program descriptions should be consulted.

(c) Participation of women, disabled persons, native peoples and visible minorities is an integral part of the Canadian Jobs Strategy.



Table 20: January 1986 Selection Criteria for Assisted Relatives and Other Independent Immigrants

| Factor                            | Units of assessment | Notes  |
|-----------------------------------|---------------------|--|
| Education                         | 12 maximum          |  |
| Specific vocational preparation   | 15 maximum          | minimum of 1 unit required   |
| Experience                        | 8 maximum           |  |
| Occupation                        | 10 maximum          | 0 units is an automatic processing bar, unless applicant has arranged employment |
| Arranged employment               | 10                  |  |
| Age                               | 10 maximum          | 10 units if aged 21 to 44; 2 units deducted for each year under 21 or over 44    |
| Knowledge of official language(s) | 15 maximum          |  |
| Personal suitability              | 10 maximum          |  |
| Levels control                    | 10 maximum          | set at 5 units effective January 1, 1986   |
| TOTAL                             | 100                 |  |
| PASS MARK                         | 70                  |  |
| Bonus for assisted relatives      | 10                  | If application is accompanied by an undertaking of assistance                    |

Source: Canada. Employment and Immigration. 1985.



Table 21: Permanent Residents by Class of Admission, Sex and Age Groups, Canada 1981-1986(a)

| Sex and Age Groups   | Total<br>(1) | Family Class<br>(2) | Refugees and Designated Classes<br>(3) | Independent Class         |                |                                |              |
|----------------------|--------------|---------------------|--|---------------------------|----------------|--------------------------------|--------------|
|                      |              |                     |  | Assisted Relatives<br>(4) | Retired<br>(5) | Business <sup>(b)</sup><br>(6) | Other<br>(7) |
| Number               |              |                     |  |                           |                |                                |              |
| Female               | 315,345      | 158,077             | 39,687                                 | 28,232                    | 6,868          | 18,201                         | 64,280       |
| Under 15 years       | 55,782       | 17,107              | 11,783                                 | 7,030                     | 230            | 5,619                          | 14,013       |
| 15-64                | 237,805      | 122,357             | 27,529                                 | 20,895                    | 4,494          | 12,565                         | 49,965       |
| 65 and older         | 21,758       | 18,613              | 375                                    | 307                       | 2,144          | 17                             | 302          |
| Male                 | 293,666      | 115,607             | 57,264                                 | 27,672                    | 5,769          | 20,607                         | 66,747       |
| Under 15 years       | 59,301       | 16,849              | 13,381                                 | 7,314                     | 259            | 6,256                          | 15,242       |
| 15-64                | 218,021      | 84,897              | 43,621                                 | 20,245                    | 3,592          | 14,301                         | 51,365       |
| 65 and older         | 16,344       | 13,861              | 262                                    | 113                       | 1,918          | 50                             | 140          |
| Percent Distribution |              |                     |  |                           |                |                                |              |
| Female               | 100.0        | 50.1                | 12.6                                   | 9.0                       | 2.2            | 5.8                            | 20.4         |
| Under 15             | 100.0        | 30.7                | 21.1                                   | 12.6                      | 0.4            | 10.1                           | 25.1         |
| 15-64                | 100.0        | 51.5                | 11.6                                   | 8.8                       | 1.9            | 5.3                            | 21.0         |
| 65 and older         | 100.0        | 85.5                | 1.7                                    | 1.4                       | 9.9            | 0.8                            | 1.4          |
| Male                 | 100.0        | 39.4                | 19.5                                   | 9.4                       | 2.0            | 7.0                            | 22.7         |
| Under 15             | 100.0        | 28.4                | 22.6                                   | 12.3                      | 0.4            | 10.5                           | 25.7         |
| 15-64                | 100.0        | 38.9                | 20.0                                   | 9.3                       | 1.6            | 6.6                            | 23.6         |
| 65 and older         | 100.0        | 84.8                | 1.6                                    | 0.7                       | 11.7           | 0.3                            | 0.9          |

(a) Calendar Year, January 1 - December 31.

(b) Includes entrepreneur, self-employed and investor classes.

Source: Unpublished tabulations provided by Employment and Immigration, Canada. Program Data, Planning and Program Management, Immigration.



**Table 22: Female Permanent Residents, Age 15 and Older by Class of Admission and Select Characteristics, Canada 1981-1986(a)**

|                          | Total<br>(1)   | Family<br>Class<br>(2) | Refugees and<br>Designated<br>Classes<br>(3) | Independent Class            |                |                    |               |
|--------------------------|----------------|------------------------|--|------------------------------|----------------|--------------------|---------------|
|                          |                |                        |  | Assisted<br>Relatives<br>(4) | Retired<br>(5) | Business(b)<br>(6) | Other<br>(7)  |
| <b>Total(c)</b>          | <b>259,536</b> | <b>140,970</b>         | <b>27,904</b>                                | <b>21,202</b>                | <b>6,638</b>   | <b>12,582</b>      | <b>50,267</b> |
| <b>Percentages</b>       |                |                        |  |                              |                |                    |               |
| Marital Status           | 100.0          | 100.0                  | 100.0  | 100.0                        | 100.0          | 100.0              | 100.0         |
| Single                   | 30.1           | 24.1                   | 32.4   | 46.2                         | 20.4           | 24.9               | 41.4          |
| Married                  | 57.1           | 58.3                   | 60.5   | 46.9                         | 53.7           | 70.7               | 52.9          |
| Other(d)                 | 12.8           | 17.6                   | 7.1  | 6.9                          | 25.9           | 4.4                | 5.7           |
| Family Status            | 100.0          | 100.0                  | 100.0  | 100.0                        | 100.0          | 100.0              | 100.0         |
| Principal Applicant      | 56.3           | 69.0                   | 36.7   | 49.0                         | 39.4           | 10.7               | 48.3          |
| Spouse                   | 32.7           | 19.1                   | 52.9   | 39.6                         | 49.2           | 67.4               | 45.7          |
| Dependent(d)             | 11.0           | 11.9                   | 10.4   | 11.4                         | 11.4           | 21.9               | 6.0           |
| Language<br>Knowledge(e) | 100.0          | 100.0                  | 100.0  | 100.0                        | 100.0          | 100.0              | 100.0         |
| English and/or<br>French | 58.1           | 55.8                   | 11.6   | 42.7                         | 78.1           | 67.5               | 87.9          |
| Neither                  | 41.9           | 44.2                   | 81.4   | 57.3                         | 21.9           | 32.5               | 12.1          |
| Labour Force<br>Status   | 100.0          | 100.0                  | 100.0  | 100.0                        | 100.0          | 100.0              | 100.0         |
| Worker                   | 40.2           | 27.8                   | 63.6   | 60.3                         | 1.3            | 22.1               | 63.0          |
| Spouse                   | 35.9           | 40.2                   | 25.7   | 27.4                         | 29.8           | 56.7               | 28.9          |
| Other                    | 23.9           | 32.0                   | 10.7   | 12.3                         | 68.9           | 21.2               | 8.1           |

Cont'd....



Table 22 (Cont'd.)

|  | (1)          | (2)          | (3)          | (4)          | (5)          | (6)          | (7)          |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Country of Last Permanent Residence<sup>(e)</sup></b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> |
| Great Britain  | 9.6          | 7.7          | 0.2          | 7.5          | 12.5         | 7.7          | 21.3         |
| Poland   | 14.4         | 2.2          | 21.2         | 6.9          | 0.2          | (f)          | 1.7          |
| Other Europe   | 4.2          | 12.5         | 14.2         | 10.5         | 18.3         | 30.1         | 15.9         |
| Africa   | 3.5          | 3.0          | 4.3          | 3.1          | 2.4          | 5.5          | 4.0          |
| China People's Republic                                  | 3.5          | 4.3          | 0.2          | 11.5         | 2.3          | 1.1          | 0.3          |
| Hong Kong  | 6.9          | 7.7          | 0.1          | 4.6          | 16.0         | 24.0         | 4.2          |
| India  | 7.2          | 12.3         | 0.1          | 1.8          | 0.2          | 0.6          | 1.7          |
| Indonesia  | 0.2          | 0.2          | (f)          | 0.1          | 0.3          | 0.4          | 0.1          |
| Iran   | 1.2          | 0.5          | 3.2          | 1.3          | 2.9          | 1.8          | 1.4          |
| Kampuchea  | 1.2          | 0.1          | 10.0         | 0.8          | 0.0          | 0.0          | (f)          |
| Laos   | 0.4          | (f)          | 3.9          | (f)          | 0.0          | 0.0          | (f)          |
| Philippines  | 5.2          | 6.6          | 0.2          | 2.6          | 0.7          | 2.0          | 6.8          |
| Sri Lanka  | 0.5          | 0.3          | 0.3          | 2.8          | (f)          | (f)          | 0.5          |
| Vietnam  | 7.1          | 4.3          | 24.9         | 25.4         | 0.6          | (f)          | 0.1          |
| Other Asia   | 7.6          | 7.7          | 2.2          | 9.3          | 6.4          | 16.2         | 7.4          |
| Australasia  | 0.8          | 0.8          | 0.0          | 0.3          | 0.6          | 0.3          | 1.3          |
| El Salvador  | 1.5          | 0.3          | 9.1          | 1.6          | (f)          | (f)          | 1.1          |
| Guatemala  | 0.4          | 0.2          | 1.7          | 0.5          | (f)          | (f)          | 0.4          |
| Nicaragua  | 0.2          | (f)          | 1.3          | 0.2          | 0.0          | (f)          | (f)          |
| United States  | 9.3          | 10.8         | 0.1          | 1.8          | 32.5         | 5.8          | 11.3         |
| Other North-Central America                              | 0.7          | 0.8          | 0.2          | 0.5          | 0.6          | 0.9          | 0.4          |
| Haiti  | 2.4          | 2.5          | 0.1          | 0.3          | 0.1          | (f)          | 5.1          |
| Jamaica  | 3.1          | 3.7          | (f)          | 1.2          | 0.2          | 0.1          | 5.2          |
| Other Caribbean  | 2.4          | 2.7          | 0.2          | 1.4          | 1.6          | 0.8          | 3.5          |
| Guyana   | 3.0          | 4.2          | 0.3          | 2.0          | 0.2          | 0.1          | 2.8          |
| Other South America                                      | 2.6          | 2.9          | 2.0          | 1.4          | 1.0          | 1.9          | 3.1          |
| Oceania  | 0.9          | 1.4          | (f)          | 0.6          | 0.2          | 0.5          | 0.4          |

(a) Calendar Year, January 1 - December 31.

(b) Includes entrepreneur, self employed and investor classes.

(c) Actual, not sample statistics (N).

(d) Includes not stated (37 cases for marital status and 203 cases for family status).

(e) Excludes not stated.

(f) Less than .5 percent.

Source: Unpublished tabulations provided by Employment and Immigration Canada. Program Data, Planning and Program Management, Immigration.



**Table 23: Number of Children Born to Ever Married Females, Age 15 and Older, Canadian Born and Foreign Born by Period of Immigration**

|               | Number of Children Born Per 1000 Women |                             |                                      |         |         |                        |
|---------------|--|-----------------------------|--------------------------------------|---------|---------|------------------------|
|               | Canadian Born                          | Foreign Born <sup>(a)</sup> | Period of Immigration <sup>(b)</sup> |         |         |                        |
|               |  |                             | 1961-64                              | 1965-71 | 1972-76 | 1977-81 <sup>(c)</sup> |
| Total 15 plus | 2,509                                  | 2,434                       | 2,264                                | 2,229   | 2,175   | 2,227                  |
| 15-44         | 1,759                                  | 1,880                       | 2,030                                | 1,954   | 1,776   | 1,338                  |
| 15-19         | 431                                    | 413                         | 357                                  | 353     | 487     | 434                    |
| 20-24         | 678                                    | 774                         | 665                                  | 726     | 1,005   | 707                    |
| 25-29         | 1,284                                  | 1,291                       | 1,270                                | 1,506   | 1,400   | 1,024                  |
| 30-34         | 1,890                                  | 1,843                       | 2,056                                | 1,972   | 1,747   | 1,651                  |
| 35-39         | 2,359                                  | 2,233                       | 2,359                                | 2,123   | 2,246   | 2,232                  |
| 40-44         | 2,932                                  | 2,554                       | 2,404                                | 2,355   | 2,671   | 2,887                  |
| 45 plus       | 3,449                                  | 2,889                       | 2,690                                | 2,918   | 3,545   | 4,108                  |

(a) Includes females born outside Canada but who are Canadian citizens by birth.

(b) Excludes females born outside Canada but who are Canadian citizens by birth.

(c) Includes the first 5 months only of 1981.

Source: Statistics Canada. 1981 Census of Canada. Population. Nuptiality and Fertility (Catalogue 92-906), Tables 8 and 9.



Table 24: Percentage of Ever Married Females, Age 15 and Older, who are Childless, Canadian Born and Foreign Born

|               | Percent Childless |                                    |
|---------------|-------------------|------------------------------------|
|               | Canadian Born     | Born outside Canada <sup>(a)</sup> |
| Total 15 plus | 18.2              | 13.6                               |
| 15-44         | 23.9              | 17.5                               |
| 15-19         | 64.7              | 67.4                               |
| 20-24         | 54.7              | 47.8                               |
| 25-29         | 30.4              | 28.1                               |
| 30-34         | 14.3              | 14.2                               |
| 35-39         | 9.3               | 9.5                                |
| 40-44         | 7.3               | 7.4                                |
| 45 plus       | 11.1              | 10.4                               |

(a) Includes females born outside Canada but who are Canadian citizens by birth.

Source: Statistics Canada. 1981 Census of Canada. Population, Nuptiality and Fertility (Catalogue 92-906), Table-8.















fertilité (catalogue 92-906), tableau 8.



Tableau 22 (suite)

|   | (1)          | (2)          | (3)          | (4)          | (5)          | (6)          | (7)          |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Dernier pays de résidence permanente<sup>(a)</sup></b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> |
| Grande-Bretagne   | 9,6          | 7,7          | 0,2          | 7,5          | 12,5         | 7,7          | 21,3         |
| Pologne   | 14,4         | 2,2          | 21,2         | 6,9          | 0,2          | (f)          | 1,7          |
| Autres pays européens                                     | 4,2          | 12,5         | 14,2         | 10,5         | 18,3         | 30,1         | 15,9         |
| Afrique   | 3,5          | 3,0          | 4,3          | 3,1          | 2,4          | 5,5          | 4,0          |
| République populaire de Chine                             | 3,5          | 4,3          | 0,2          | 11,5         | 2,3          | 1,1          | 0,3          |
| Hong Kong   | 6,9          | 7,7          | 0,1          | 4,6          | 16,0         | 24,0         | 4,2          |
| Inde  | 7,2          | 12,3         | 0,1          | 1,8          | 0,2          | 0,6          | 1,7          |
| Indonésie   | 0,2          | 0,2          | (f)          | 0,1          | 0,3          | 0,4          | 0,1          |
| Iran  | 1,2          | 0,5          | 3,2          | 1,3          | 2,9          | 1,8          | 1,4          |
| Kampuchéa   | 1,2          | 0,1          | 10,0         | 0,8          | 0,0          | 0,0          | (f)          |
| Laos  | 0,4          | (f)          | 3,9          | (f)          | 0,0          | 0,0          | (f)          |
| Philippines   | 5,2          | 6,6          | 0,2          | 2,6          | 0,7          | 2,0          | 6,8          |
| Sri Lanka   | 0,5          | 0,3          | 0,3          | 2,8          | (f)          | (f)          | 0,5          |
| Vietnam   | 7,1          | 4,3          | 24,9         | 25,4         | 0,6          | (f)          | 0,1          |
| Autres pays asiatiques                                    | 7,6          | 7,7          | 2,2          | 9,3          | 6,4          | 16,2         | 7,4          |
| Asie australe   | 0,8          | 0,8          | 0,0          | 0,3          | 0,6          | 0,3          | 1,3          |
| Salvador  | 1,5          | 0,3          | 9,1          | 1,6          | (f)          | (f)          | 1,1          |
| Guatemala   | 0,4          | 0,2          | 1,7          | 0,5          | (f)          | (f)          | 0,4          |
| Nicaragua   | 0,2          | (f)          | 1,3          | 0,2          | 0,0          | (f)          | (f)          |
| États-Unis  | 9,3          | 10,8         | 0,1          | 1,8          | 32,5         | 5,8          | 11,3         |
| Autres pays d'Amérique du Nord et d'Amérique centrale     | 0,7          | 0,8          | 0,2          | 0,5          | 0,6          | 0,9          | 0,4          |
| Haiti   | 2,4          | 2,5          | 0,1          | 0,3          | 0,1          | (f)          | 5,1          |
| Jamaïque  | 3,1          | 3,7          | (f)          | 1,2          | 0,2          | 0,1          | 5,2          |
| Antilles (autres)   | 2,4          | 2,7          | 0,2          | 1,4          | 1,6          | 0,8          | 3,5          |
| Guyane  | 3,0          | 4,2          | 0,3          | 2,0          | 0,2          | 0,1          | 2,8          |
| Autres pays d'Amérique Oceanie                            | 2,6          | 2,9          | 2,0          | 1,4          | 1,0          | 1,9          | 3,1          |
|   | 0,9          | 1,4          | (f)          | 0,6          | 0,2          | 0,5          | 0,4          |

(a) Année civile, 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre.

(b) Inclut les catégories des entrepreneurs, des travailleurs autonomes et des investisseurs.

(c) Chiffres réels et non pas établis à partir d'un échantillon (N).

(d) Inclut les données non précisées (37 cas pour l'état civil et 203 cas pour la situation dans la famille).

(e) Exclut les données non précisées.

(f) Moins de 0,5 pour cent.

Source : Tableaux non publiés fournis par Emploi et Immigration Canada, Données du programme, Planification et gestion du Programme, Immigration.



Tableau 22 : Immigrantes (résidentes permanentes), âgées de 15 ans et plus, par catégorie d'admission et caractéristiques choisies, Canada, 1981-1986(a)

| Catégorie des immigrants indépendants |                                    | Pourcentages |                         |                                  |               |           |               |        |
|---------------------------------------|------------------------------------|--------------|-------------------------|----------------------------------|---------------|-----------|---------------|--------|
|                                       |                                    | Total(c)     |                         |                                  |               |           |               |        |
| Catégorie des immigrants indépendants |                                    | (1)          | (2)                     | (3)                              | (4)           | (5)       | (6)           | (7)    |
|                                       |                                    | Total        | Catégorie de la famille | Réfugiés et catégories désignées | Parents aidés | Retraités | Immigrants(b) | Autres |
|                                       |                                    | 259 536      | 140 970                 | 27 904                           | 21 202        | 6 638     | 12 582        | 50 267 |
|                                       | Etat civil                         | 100,0        | 100,0                   | 100,0                            | 100,0         | 100,0     | 100,0         | 100,0  |
|                                       | Célibataire                        | 30,1         | 24,1                    | 32,4                             | 46,2          | 20,4      | 24,9          | 41,4   |
|                                       | Marie                              | 57,1         | 58,3                    | 60,5                             | 46,9          | 53,7      | 70,7          | 52,9   |
|                                       | Autre(d)                           | 12,8         | 17,6                    | 7,1                              | 6,9           | 25,9      | 4,4           | 5,7    |
|                                       | Situation de famille               | 100,0        | 100,0                   | 100,0                            | 100,0         | 100,0     | 100,0         | 100,0  |
|                                       | Requérant principal                | 56,3         | 69,0                    | 36,7                             | 49,0          | 39,4      | 10,7          | 48,3   |
|                                       | Conjoint                           | 32,7         | 19,1                    | 52,9                             | 39,6          | 49,2      | 67,4          | 45,7   |
|                                       | Personne à charge(d)               | 11,0         | 11,9                    | 10,4                             | 11,4          | 11,4      | 21,9          | 6,0    |
|                                       | Connaissances linguistiques(e)     | 100,0        | 100,0                   | 100,0                            | 100,0         | 100,0     | 100,0         | 100,0  |
|                                       | Anglais ou français                | 58,1         | 55,8                    | 11,6                             | 42,7          | 78,1      | 67,5          | 87,9   |
|                                       | Ni l'un ni l'autre                 | 41,9         | 44,2                    | 81,4                             | 57,3          | 21,9      | 32,5          | 12,1   |
|                                       | Situation sur le marché du travail | 100,0        | 100,0                   | 100,0                            | 100,0         | 100,0     | 100,0         | 100,0  |
|                                       | Travailleur                        | 40,2         | 27,8                    | 63,6                             | 60,3          | 1,3       | 22,1          | 63,0   |
|                                       | Conjoint                           | 35,9         | 40,2                    | 25,7                             | 27,4          | 29,8      | 56,7          | 28,9   |
|                                       | Autre                              | 23,9         | 32,0                    | 10,7                             | 12,3          | 68,9      | 21,2          | 8,1    |

suite....



Tableau 21 : Immigrants (résidents permanents), par catégorie d'admission, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 1981-1986(a)

| Catégorie des immigrants indépendants |              |                                   |   |                         |                  |   |               |
|---------------------------------------|--------------|-----------------------------------|---|-------------------------|------------------|---|---------------|
| Sexe et<br>groupe d'âge               | (1)<br>Total | (2)<br>Catégorie de<br>la famille | (3)<br>Réfugiés et<br>catégories<br>designées | (4)<br>Parents<br>aidés | (5)<br>Retraités | (6)<br>Gens d'affaires<br>immigrants(b) | (7)<br>Autres |
| Femmes<br>moins de 15 ans             | 315 345      | 158 077                           | 39 687  | 28 232                  | 6 868            | 18 201                                  | 64 280        |
| 15-64 ans                             | 237 805      | 122 357                           | 27 529  | 20 895                  | 4 494            | 12 565                                  | 49 965        |
| 65 ans et plus                        | 21 758       | 18 613                            | 375   | 307                     | 2 144            | 17                                      | 302           |
| Hommes<br>moins de 15 ans             | 293 666      | 115 607                           | 57 264  | 27 672                  | 5 769            | 20 607                                  | 66 747        |
| 15-64 ans                             | 59 301       | 16 849                            | 13 381  | 7 314                   | 259              | 6 256                                   | 15 242        |
| 65 ans et plus                        | 16 344       | 13 861                            | 262   | 113                     | 1 918            | 50                                      | 140           |
| Répartition en pourcentage            |              |                                   |   |                         |                  |   |               |
| Femmes<br>moins de 15 ans             | 100,0        | 50,1                              | 12,6  | 9,0                     | 2,2              | 5,8                                     | 20,4          |
| 15-64 ans                             | 100,0        | 30,7                              | 21,1  | 12,6                    | 0,4              | 10,1                                    | 25,1          |
| 65 ans et plus                        | 100,0        | 51,5                              | 11,6  | 8,8                     | 1,9              | 5,3                                     | 21,0          |
| Hommes<br>moins de 15 ans             | 100,0        | 39,4                              | 19,5  | 9,4                     | 2,0              | 7,0                                     | 22,7          |
| 15-64 ans                             | 100,0        | 28,4                              | 22,6  | 12,3                    | 0,4              | 10,5                                    | 25,7          |
| 65 ans et plus                        | 100,0        | 38,9                              | 20,0  | 9,3                     | 1,6              | 6,6                                     | 23,6          |
|                                       | 100,0        | 84,8                              | 1,6   | 0,7                     | 11,7             | 0,3                                     | 0,9           |

(a) Année civile, 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre.

(b) Inclut les catégories des entrepreneurs, des travailleurs autonomes et des investisseurs.

Source : Tableaux non publiés fournis par Emploi et Immigration Canada, Données du Programme, Planification et gestion du Programme, Immigration.



Tableau 20 : Critères de sélection de janvier 1986 pour les parents aidés et les autres immigrants indépendants

| Facteur                              | Points d'appréciation |   | Notes |
|--------------------------------------|-----------------------|---|-------|
|                                      |                       |   |       |
| Études                               | 12 maximum            |   |       |
| Préparation professionnelle          | 15 maximum            | Minimum d'une unité requise   |       |
| Expérience spécifique                | 8 maximum             |   |       |
| Profession                           | 10 maximum            | 0 unités est un critère de traitement automatique, à moins que le requérant n'ait un emploi prévu.                                |       |
| Emploi prévu                         | 10                    |   |       |
| Âge                                  | 10 maximum            | 10 unités si le requérant est âgé de 21 à 44 ans; deux unités déduites pour chaque année en bas de 21 ans ou au-dessus de 44 ans. |       |
| Connaissance des langues officielles | 15 maximum            |   |       |
| Qualités personnelles                | 10 maximum            |   |       |
| Contrôle des niveaux                 | 10 maximum            | Fixé à cinq unités depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1986   |       |
| TOTAL                                | 100                   |   |       |
| NOTE DE PASSAGE                      | 70                    |   |       |
| Prime pour les parents aidés         | 10                    | Si la demande est accompagnée d'un engagement d'aide  |       |

Source : Canada, Emploi et Immigration, 1985.



| Ministère et programme             | Population cible et programme <sup>(b)</sup>  | Conditions générales d'admissibilité <sup>(b)</sup> |
|------------------------------------|---|---|
| 6. Programme d'aide à l'innovation | Populations particulières visées par le projet. L'objet est de stimuler les nouvelles idées, les programmes pilotes et les expériences qui mèneront à la création d'emploi et au progrès. |   |

- (a) Ce tableau ne comporte pas tous les programmes qui peuvent avoir des immigrants comme clients ou comme population cible.
- (b) Il s'agit de descriptions générales qui sont sujettes à changement après la publication de ce rapport. Pour d'autres fins que celles du présent rapport, il faut consulter les ministères particuliers et les descriptions de programmes.
- (c) La participation des femmes, des personnes handicapées, des autochtones et des membres des minorités visibles fait partie intégrante de la Planification de l'emploi.



| Ministère et programme   |   | Population cible et programme <sup>(b)</sup>  | Conditions générales d'admissibilité <sup>(b)</sup>   |
|--|---|---|---|
| 4. Programme d'établissement et d'adaptation des immigrants (PEAI) | 1. Intégration professionnelle                    | Population ne faisant pas partie de la main-d'œuvre active pendant une période prolongée.<br>Les jeunes hommes et jeunes femmes qui quittent l'école pour le monde du travail.  | Non diplômés d'une maison d'enseignement postsecondaire; ayant quitté l'école depuis au moins trois mois; maintenant en chômage; n'ayant pas travaillé plus de six mois au cours des douze derniers mois. |
|  | b) Réintégration                                  | Les femmes qui ont travaillé à la maison pendant au moins trois ans et qui souhaitent obtenir un emploi rémunéré.   | Voir population cible.  |
|  | c) Alternance travail-études                      | Étudiants de niveaux secondaire et postsecondaire. Le but est de combiner le travail et les projets d'étude.  | Voir population cible.  |
|  | d) Programme d'emplois d'été                      | Étudiants. L'objet est de fournir des emplois d'été.  | Voir population cible.  |
| CEIC, emploi (c)   | 1. Intégration professionnelle                    | Population ne faisant pas partie de la main-d'œuvre active pendant une période prolongée.<br>Les jeunes hommes et jeunes femmes qui quittent l'école pour le monde du travail.  | Non diplômés d'une maison d'enseignement postsecondaire; ayant quitté l'école depuis au moins trois mois; maintenant en chômage; n'ayant pas travaillé plus de six mois au cours des douze derniers mois. |
|  | b) Réintégration                                  | Les femmes qui ont travaillé à la maison pendant au moins trois ans et qui souhaitent obtenir un emploi rémunéré.   | Voir population cible.  |
|  | c) Alternance travail-études                      | Étudiants de niveaux secondaire et postsecondaire. Le but est de combiner le travail et les projets d'étude.  | Voir population cible.  |
|  | d) Programme d'emplois d'été                      | Étudiants. L'objet est de fournir des emplois d'été.  | Voir population cible.  |
|  | 2. Acquisition de compétences                     | Travailleurs ayant un emploi. Visé à perfectionner les connaissances. Aide sous forme de subventions salariales et de remboursement des frais de formation.   | Les participants doivent occuper actuellement un emploi ou être considéré comme sensible aux changements technologiques et aux changements du marché du travail.  |
| 3. Développement de l'emploi                                       | 3. Développement de l'emploi                      | Les travailleurs qui ont été en chômage pendant au moins 24 des 30 dernières semaines. On encourage les employeurs à engager et à former des travailleurs. L'objet est d'aider les chômeurs à long terme dans leurs efforts en vue de trouver un emploi.  | Voir population cible.  |
|  | 4. Programme relatif aux pénuries de main-d'œuvre | Personnes ayant la capacité de recevoir une formation dans une spécialité professionnelle désignée. Des comités consultatifs locaux composés de représentants du monde des affaires local, du monde du travail et des groupes communautaires conseillent la région sur les pénuries de main-d'œuvre; la CEIC désigne les spécialités professionnelles de concert avec le monde des affaires, les organisations syndicales et la province. Le Programme a pour but de fournir une formation axée sur le travail ou d'acheter de la formation à l'extérieur des heures de travail dans des établissements d'enseignement publics ou privés. | Voir population cible.  |
|  | 5. Développement des collectivités                | Populations particulières visées par le projet. L'objet du Programme est d'aider les travailleurs qui vivent dans des collectivités en difficulté en finançant des projets qui mettent l'accent sur l'emploi et le développement à l'intérieur de la collectivité.  | Voir population cible.  |



Tableau 19 : Principaux(a) programmes du gouvernement fédéral ouverts à la participation des immigrants

| Ministère et programme              | Population cible et programme <sup>(b)</sup>                     | Conditions générales d'admissibilité <sup>(b)</sup>   |
|-------------------------------------|--|---|
| Secrétariat d'Etat                  | 1. Programme d'intégration culturelle (Multiculturalisme)        | Appuie les projets et les activités qui font la promotion de l'intégration culturelle et sociale des immigrants et contribue au développement d'une société qui comprend et qui accepte les besoins de la communauté immigrante.  |
|                                     | 2. Programme de la femme   | Appuie les projets et les activités qui font la promotion d'une participation accrue des femmes à tous les aspects de la société canadienne, et qui accroît la capacité et l'efficacité des organisations et des groupes féminins oeuvrant à améliorer la condition féminine.   |
|                                     | 3. Programme de formation linguistique et d'instruction civique  | Finance la formation des nouveaux venus au niveau provincial, en matière d'instruction civique, qui se définit comme l'enseignement de l'anglais ou du français et des connaissances élémentaires des institutions canadiennes et du mode de vie. Les frais admissibles ne comprennent que la rémunération et les salaires versés aux professeurs, aux moniteurs et aux principaux.         |
| CEIC, Immigration                   | 4. Accord sur les manuels pour la formation linguistique         | Rembourse les gouvernements provinciaux de toutes leurs dépenses jusqu'à un maximum fondé sur la moyenne des contributions des cinq dernières années, sur les manuels de formation linguistique qui sont utilisés par les nouveaux venus adultes inscrits à des programmes de formation linguistique. Les coûts des supports pédagogiques (films, diapositives, etc.) ne sont pas couverts. |
|                                     | 1. Cours de langue (administré par la Planification de l'emploi) | S'adresse aux personnes désirant joindre la population active et dont les connaissances linguistiques ou les connaissances techniques constituent un obstacle à l'emploi. L'objet de ce programme est de donner aux participants les connaissances nécessaires en communication pour leur intégration sur le marché du travail. La durée moyenne de la formation est de quatre à six mois.  |
|                                     | 2. Programme d'aide à l'adaptation                               | Fournit une aide financière aux nouveaux venus indigents jusqu'à ce qu'ils deviennent admissibles à l'aide financière versée par le Régime d'assistance publique du Canada.   |
| 3. Programme des prêts de transport |  | Les fonds sont mis à la disposition des éventuels immigrants qui ne possèdent pas les ressources pour couvrir les frais de l'examen médical à l'étranger et de transport du point d'embarquement jusqu'à la destination finale au Canada.   |
|                                     |  | S'adresse aux personnes désirant joindre la population active et dont les connaissances linguistiques ou les connaissances techniques constituent un obstacle à l'emploi. L'objet de ce programme est de donner aux participants les connaissances nécessaires en communication pour leur intégration sur le marché du travail. La durée moyenne de la formation est de quatre à six mois.  |
| 3. Programme des prêts de transport |  | S'adresse aux personnes désirant joindre la population active et dont les connaissances linguistiques ou les connaissances techniques constituent un obstacle à l'emploi. L'objet de ce programme est de donner aux participants les connaissances nécessaires en communication pour leur intégration sur le marché du travail. La durée moyenne de la formation est de quatre à six mois.  |
|                                     |  | S'adresse aux personnes désirant joindre la population active et dont les connaissances linguistiques ou les connaissances techniques constituent un obstacle à l'emploi. L'objet de ce programme est de donner aux participants les connaissances nécessaires en communication pour leur intégration sur le marché du travail. La durée moyenne de la formation est de quatre à six mois.  |



Tableau 18 : Revenu de la population féminine âgée de 15 ans et plus, née au Canada et née à l'étranger, par groupe d'âge, et par période d'immigration, Canada, 1980

| Femmes nées à l'étranger et années de l'immigration |                      |           |           |           |           |                          |
|---|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------------------|
| Femmes<br>nées au<br>Canada <sup>(a)</sup>          | Total <sup>(b)</sup> | 1956-1960 | 1961-1965 | 1966-1970 | 1971-1975 | 1976-1981 <sup>(c)</sup> |
| (1)   | (2)                  | (3)       | (4)       | (5)       | (6)       | (7)                      |

Pourcentage de femmes  
n'ayant aucun revenu

|                       |    |    |    |    |    |    |
|-----------------------|----|----|----|----|----|----|
| Total, 15 ans et plus | 23 | 21 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 15-19 ans             | 47 | 49 | —  | 31 | 47 | 52 |
| 20-24                 | 12 | 20 | 10 | 9  | 10 | 14 |
| 25-34                 | 22 | 22 | 17 | 20 | 22 | 19 |
| 35-44                 | 25 | 21 | 22 | 22 | 19 | 17 |
| 45-54                 | 28 | 25 | 28 | 10 | 22 | 20 |
| 55-64                 | 26 | 30 | 29 | 30 | 27 | 36 |
| 65 ans et plus        | 1  | 5  | 1  | 1  | 40 | 64 |

Revenu médian<sup>(d)</sup>

|                       |       |       |        |        |        |       |
|-----------------------|-------|-------|--------|--------|--------|-------|
| Total, 15 ans et plus | 6 200 | 6 727 | 8 444  | 7 797  | 8 161  | 8 141 |
| 15-19 ans             | 1 794 | 1 885 | —      | 2 164  | 1 768  | 1 832 |
| 20-24                 | 6 796 | 6 372 | 8 567  | 7 223  | 6 781  | 6 380 |
| 25-34                 | 9 357 | 9 297 | 10 718 | 10 195 | 9 704  | 9 393 |
| 35-44                 | 8 526 | 9 497 | 9 168  | 9 501  | 10 441 | 9 512 |
| 45-54                 | 7 888 | 9 038 | 9 503  | 9 597  | 9 800  | 8 668 |
| 55-64                 | 5 508 | 6 629 | 7 400  | 7 191  | 7 398  | 5 852 |
| 65 ans et plus        | 5 193 | 5 329 | 5 103  | 5 083  | 5 171  | 3 356 |

Proportion, femmes nées  
à l'étranger ou au Canada

|                                     |      |      |      |      |      |      |
|-------------------------------------|------|------|------|------|------|------|
| Total, revenu médian <sup>(d)</sup> | 1,00 | 1,08 | 1,36 | 1,26 | 1,32 | 1,31 |
| 15-19 ans                           | 1,00 | 1,05 | —    | 1,21 | 0,99 | 1,02 |
| 20-24                               | 1,00 | 0,94 | 1,26 | 1,06 | 1,00 | 0,94 |
| 25-34                               | 1,00 | 0,99 | 1,15 | 1,09 | 1,04 | 1,00 |
| 35-44                               | 1,00 | 1,11 | 1,08 | 1,11 | 1,22 | 1,12 |
| 45-54                               | 1,00 | 1,15 | 1,20 | 1,22 | 1,24 | 1,10 |
| 55-64                               | 1,00 | 1,20 | 1,34 | 1,31 | 1,34 | 1,06 |
| 65 ans et plus                      | 1,00 | 1,03 | 0,98 | 0,98 | 1,00 | 0,65 |

(a) Inclut les femmes qui sont nées à l'extérieur du Canada mais qui sont citoyennes canadiennes de naissance.

(b) Inclut les femmes qui ont immigré avant 1956.

(c) Inclut les cinq premiers mois de 1981 seulement. Le recensement n'attribue aucun revenu en 1980 aux personnes arrivées en 1981.

(d) Pour les femmes ayant un revenu.

Source : Statistique Canada, Recensement du Canada de 1981, Population, Main-d'œuvre active : profession par caractéristiques culturelles, catalogue 92-918, tableau 9.



Tableau 17 : Profession des femmes âgées de 15 ans et plus, par lieu de naissance, Canada, 1981

| Femmes nées à l'étranger par lieu de naissance                      |                                   |         |  |         |         |                       |         |         |  |       |                       |                             |       |        |       |       |       |
|---|-----------------------------------|---------|--|---------|---------|-----------------------|---------|---------|--|-------|-----------------------|-----------------------------|-------|--------|-------|-------|-------|
| Groupe professionnel<br>(classification type<br>des professions)(a) | Femmes<br>nées à<br>l'étranger(b) | Canada  | Femmes nées à l'étranger par lieu de naissance |         |         |                       |         |         |  |       |                       |                             |       |        |       |       |       |
|   |                                   |         | Autres<br>pays<br>européens                    | Asie    | Autres  | Europe<br>méridionale | R.-U.   | É.-U.   | É.-U.  | R.-U. | Europe<br>méridionale | Autres<br>pays<br>européens | Asie  | Autres |       |       |       |
| Nombre total  | 3 888 100                         | 908 825 | 65 195   | 200 675 | 179 245 | 200 810               | 137 740 | 125 160 | Pourcentage total  | 100,0 | 100,0                 | 100,0                       | 100,0 | 100,0  | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Gestion et<br>administration  | 5,4                               | 5,5     | 7,7  | 7,5     | 2,7     | 6,9                   | 4,6     | 4,3     | Sciences sociales<br>et physiques,<br>enseignements(c)           | 10,1  | 8,2                   | 18,7                        | 9,7   | 3,2    | 9,5   | 6,6   | 7,0   |
| Médecine, santé,<br>arts, littérature(d)                            | 10,2                              | 9,7     | 11,5   | 10,4    | 2,9     | 9,9                   | 12,3    | 13,9    | Travail de bureau  | 37,8  | 30,2                  | 30,4                        | 40,4  | 18,7   | 28,5  | 28,3  | 34,9  |
| Vente   | 9,6                               | 8,3     | 9,3  | 11,0    | 6,0     | 10,8                  | 5,8     | 5,7     | Services   | 15,3  | 17,6                  | 12,9                        | 13,1  | 24,2   | 18,3  | 18,7  | 15,6  |
| Agriculture, forêts,<br>mines(e)                                    | 2,5                               | 2,1     | 3,2  | 1,2     | 1,7     | 4,1                   | 1,7     | 0,7     | Transformation, fabri-<br>cation, assemblage,<br>construction(f) | 6,3   | 14,7                  | 4,0                         | 4,4   | 34,6   | 8,9   | 18,3  | 13,8  |
| Transports,<br>équipement,<br>autre(g)                              | 2,8                               | 3,7     | 2,3  | 2,4     | 6,1     | 3,1                   | 3,7     | 4,1     |  |       |                       |                             |       |        |       |       |       |

(a) Inclut les personnes qui n'indiquent pas de profession.  
 (b) Inclut les femmes nées à l'extérieur du Canada qui sont citoyennes canadiennes de naissance;  
 inclut également les femmes qui ont émigré avant 1946.

(c) Inclut les numéros 21, 23, 25, 27 de la C.T.P.  
 (d) Inclut les numéros 31 et 33 de la C.T.P.  
 (e) Inclut les numéros 71, 73, 75 et 77 de la C.T.P.  
 (f) Inclut les numéros 81/82, 83, 85 et 87 de la C.T.P.  
 (g) Inclut les numéros 91, 93, 95 et 99 de la C.T.P.

Source : Statistique Canada, Recensement du Canada de 1981, Population, Main-d'œuvre active : profession par caractéristiques culturelles, catalogue 92-918, tableau 1.



Tableau 16 : Profession des femmes âgées de 15 ans et plus, nées au Canada et nées à l'étranger, par période d'immigration choisie, Canada, 1981

| Femmes nées à l'étranger par période d'immigration choisie                   |           |  |               |               |               |
|--|-----------|--|---------------|---------------|---------------|
| Groupe professionnel<br>(classification type des professions) <sup>(a)</sup> | Canada    | Femmes<br>nées à l'étranger <sup>(b)</sup> | 1946-<br>1960 | 1961-<br>1970 | 1971-<br>1981 |
| Nombre total   | 3 888 100 | 908 825                                    | 299 160       | 281 265       | 275 885       |
| Pourcentage total  | 100,0     | 100,0                                      | 100,0         | 100,0         | 100,0         |
| Gestion et administration  | 5,4       | 5,5  | 7,1           | 5,3           | 4,0           |
| Sciences sociales et<br>physiques, enseignement <sup>(c)</sup>               | 10,1      | 8,2  | 8,8           | 8,7           | 6,8           |
| Médecine, santé, arts,<br>littérature <sup>(d)</sup>                         | 10,2      | 9,7  | 8,7           | 10,9          | 9,7           |
| Travail de bureau  | 37,8      | 30,2                                       | 31,1          | 29,8          | 29,1          |
| Vente  | 9,6       | 8,3  | 9,9           | 8,0           | 6,1           |
| Services   | 15,3      | 17,6                                       | 16,3          | 17,0          | 19,6          |
| Agriculture, forêts, mines <sup>(e)</sup>                                    | 2,5       | 2,1  | 2,5           | 1,3           | 1,8           |
| Transformation, fabrication,<br>assemblage, construction <sup>(f)</sup>      | 6,3       | 14,7                                       | 12,2          | 15,1          | 18,7          |
| Transport, équipement, autre <sup>(g)</sup>                                  | 2,8       | 3,7  | 3,4           | 3,8           | 4,2           |

(a) Exclut les personnes qui n'indiquent pas de profession.

(b) Inclut les femmes nées à l'extérieur du Canada qui sont citoyennes canadiennes de naissance; inclut également les femmes qui ont émigré avant 1946.

(c) Inclut les numéros 21, 23, 25, 27 de la C.T.P.

(d) Inclut les numéros 31 et 33 de la C.T.P.

(e) Inclut les numéros 71, 73, 75 et 77 de la C.T.P.

(f) Inclut les numéros 81/82, 83, 85 et 87 de la C.T.P.

(g) Inclut les numéros 91, 93, 95 et 99 de la C.T.P.

Source : Statistique Canada, Recensement du Canada de 1981, Population, Main-d'œuvre active : profession par caractéristiques culturelles, catalogue 92-918, tableau 1.



Tableau 14 : Taux de participation à la population active pour les immigrants et la population née au Canada, selon le sexe, Canada, 1981

| Nés au Canada | Immigrants | Réel | Rajusté(a) | Nés au Canada |
|---------------|------------|------|------------|---------------|
| (3)           | (2)        | (1)  |            |               |
| Femmes        | 50,6       |      | 55,6       | 52,1          |
| Hommes        | 77,9       |      | 79,4       | 78,3          |

(a) En tenant pour acquis que les immigrants ont la même répartition par groupe d'âge que la population née au Canada.  
Source : McLaughlin, Nancy, L'activité des immigrants sur le marché du travail au Canada, La population active, Statistique Canada, catalogue 71-001, septembre 1985, tableau 6.

Tableau 15 : Taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus, selon le sexe, née au Canada et née à l'étranger, et par période d'immigration, Canada, 1981

| Taux de chômage                    |        |     |
|------------------------------------|--------|-----|
| Femmes                             | Hommes |     |
| Citoyens canadiens de naissance(a) | 9,2    | 7,1 |
| Nés à l'étranger(b)                | 6,5    | 3,8 |
| Avant 1946                         | 4,9    | 3,0 |
| 1946-1960                          | 5,0    | 2,8 |
| 1961-1970                          | 6,4    | 4,0 |
| 1971-1981(c)                       | 8,4    | 5,2 |

(a) Inclut les individus nés à l'extérieur du Canada et qui sont citoyens canadiens de naissance.  
(b) À l'exclusion des citoyens canadiens de naissance.  
(c) Inclut seulement les cinq premiers mois de 1981.

Source : Statistique Canada, Recensement du Canada de 1981, Population, Participation à la main-d'œuvre active, catalogue 92-915, tableau 2.



Tableau 13 : Connaissance et utilisation des langues officielles, population née au Canada et née à l'étranger, selon le sexe et par pays d'origine choisis<sup>(a)</sup>, Canada, 1981

|  | Langue parlée à la maison<br>et langue maternelle autres<br>que les langues officielles |             | Aucune connaissance<br>des langues<br>officielles |            |
|--|---|-------------|---|------------|
|  | Femmes  | Hommes      | Femmes  | Hommes     |
| <b>Total, femmes nées au Canada</b>                  | <b>2,0</b>  | <b>2,0</b>  | <b>3,7</b>  | <b>3,8</b> |
| <b>Total, femmes nées à l'étranger<sup>(b)</sup></b> | <b>31,7</b>   | <b>30,3</b> | <b>7,2</b>  | <b>3,9</b> |
| Autriche   | 33,6  | 27,2        | 2,7   | 0,8        |
| Tchécoslovaquie                                      | 49,3  | 39,1        | 4,1   | 2,1        |
| France   | 3,2   | 3,0         | 0,2   | 0,2        |
| Allemagne <sup>(c)</sup>                             | 26,4  | 21,4        | 1,2   | 0,5        |
| Grèce  | 81,3  | 68,5        | 19,7  | 7,8        |
| Guyane   | 0,1   | (d)         | —   | —          |
| Haiti  | 10,9  | 8,1         | 2,8   | 0,7        |
| Hong Kong  | 67,9  | 66,0        | 7,6   | 3,4        |
| Hongrie  | 50,0  | 39,3        | 5,5   | 1,9        |
| Inde   | 52,7  | 45,6        | 13,3  | 3,9        |
| Italie   | 73,5  | 64,0        | 20,9  | 9,8        |
| Jamaïque   | 0,1   | 0,1         | (d)   | (d)        |
| Pays-Bas   | 16,2  | 12,2        | 0,6   | 0,4        |
| République populaire de Chine                        | 83,6  | 76,1        | 45,7  | 22,9       |
| Philippines  | 39,9  | 37,1        | 2,1   | 1,2        |
| Pologne  | 51,5  | 43,6        | 6,0   | 2,7        |
| Portugal   | 75,4  | 70,7        | 28,5  | 18,7       |
| Taiwan   | 82,4  | 75,5        | 42,5  | 22,2       |
| Trinité et Tobago                                    | 0,5   | 0,4         | (d)   | 0,1        |
| Royaume-Uni  | 0,5   | 0,5         | (d)   | (d)        |
| États-Unis   | 1,5   | 1,6         | 0,1   | 0,1        |
| URSS   | 61,0  | 55,0        | 7,6   | 3,1        |
| Vietnam  | 79,9  | 79,4        | 29,6  | 22,1       |
| Yougoslavie  | 60,9  | 50,8        | 7,6   | 2,7        |

(a) Les vingt-quatre principaux pays de naissance des femmes. Voir le renvoi (c).

(b) Toutes les personnes nées à l'étranger, y compris celles nées ailleurs que dans un des pays sélectionnés figurant sur cette liste.

(c) Inclut la République démocratique d'Allemagne (Allemagne de l'Est) et la République fédérale d'Allemagne (Allemagne de l'Ouest).

(d) Moins de 0,5 p. 100.

Source : Statistique Canada, recensement du Canada de 1981, Population, Lieu de naissance, Citoyenneté, Période d'immigration, catalogue 92-913, tableaux 6A et 6B.



Tableau 12 : Répartition par groupes d'âge de la population féminine née au Canada et née à l'étranger, par pays d'origine choisis<sup>(a)</sup>, Canada, 1981

| Groupes d'âge                 | Total, femmes nées au Canada |       |       |       |      | Total, femmes nées à l'étranger <sup>(b)</sup> |       |       |       |       |
|-------------------------------|------------------------------|-------|-------|-------|------|--|-------|-------|-------|-------|
|                               | 65 et plus                   | 45-64 | 25-44 | 15-24 | 0-14 | Total  | 0-14  | 15-24 | 25-44 | 45-64 |
| Autriche                      | 18,4                         | 27,6  | 36,3  | 10,9  | 6,8  | 100,0  | 100,0 | 10,9  | 36,3  | 27,6  |
| Tchécoslovaquie               | 35,7                         | 31,7  | 27,7  | 3,2   | 1,6  | 100,0  | 100,0 | 3,2   | 27,7  | 31,7  |
| France                        | 23,3                         | 37,4  | 28,7  | 7,0   | 3,5  | 100,0  | 100,0 | 7,0   | 28,7  | 37,4  |
| Allemagne <sup>(c)</sup>      | 8,3                          | 24,1  | 42,0  | 17,8  | 7,8  | 100,0  | 100,0 | 17,8  | 42,0  | 24,1  |
| Grèce                         | 9,0                          | 26,9  | 50,5  | 9,8   | 3,8  | 100,0  | 100,0 | 9,8   | 50,5  | 26,9  |
| Guyane                        | 4,9                          | 15,6  | 45,0  | 22,6  | 12,0 | 100,0  | 100,0 | 22,6  | 45,0  | 15,6  |
| Haïti                         | 5,7                          | 12,4  | 52,6  | 17,3  | 12,0 | 100,0  | 100,0 | 17,3  | 52,6  | 12,4  |
| Hong Kong                     | 1,9                          | 8,1   | 49,3  | 28,1  | 12,6 | 100,0  | 100,0 | 28,1  | 49,3  | 8,1   |
| Hongrie                       | 27,4                         | 42,2  | 28,1  | 1,5   | 0,7  | 100,0  | 100,0 | 1,5   | 28,1  | 42,2  |
| Inde                          | 5,7                          | 17,6  | 49,5  | 17,8  | 9,3  | 100,0  | 100,0 | 17,8  | 49,5  | 17,6  |
| Italie                        | 11,8                         | 34,3  | 43,6  | 8,6   | 1,7  | 100,0  | 100,0 | 8,6   | 43,6  | 34,3  |
| Jamaïque                      | 4,1                          | 15,7  | 47,0  | 20,1  | 13,1 | 100,0  | 100,0 | 20,1  | 47,0  | 15,7  |
| Pays-Bas                      | 11,7                         | 40,1  | 41,7  | 4,2   | 2,3  | 100,0  | 100,0 | 4,2   | 41,7  | 40,1  |
| République populaire de Chine | 19,7                         | 31,3  | 40,0  | 5,1   | 3,8  | 100,0  | 100,0 | 5,1   | 40,0  | 31,3  |
| Philippines                   | 4,9                          | 13,8  | 56,6  | 12,6  | 12,1 | 100,0  | 100,0 | 12,6  | 56,6  | 13,8  |
| Pologne                       | 35,2                         | 43,5  | 17,5  | 3,0   | 0,9  | 100,0  | 100,0 | 3,0   | 17,5  | 43,5  |
| Portugal                      | 5,3                          | 21,1  | 43,2  | 20,0  | 10,2 | 100,0  | 100,0 | 20,0  | 43,2  | 21,1  |
| Taiwan                        | 17,6                         | 29,6  | 42,0  | 6,8   | 3,9  | 100,0  | 100,0 | 6,8   | 42,0  | 29,6  |
| Trinité et Tobago             | 2,8                          | 12,9  | 56,5  | 19,4  | 8,4  | 100,0  | 100,0 | 19,4  | 56,5  | 12,9  |
| Royaume-Uni                   | 28,1                         | 30,1  | 23,6  | 8,0   | 4,5  | 100,0  | 100,0 | 8,0   | 23,6  | 30,1  |
| États-Unis                    | 26,1                         | 21,2  | 28,2  | 13,7  | 10,7 | 100,0  | 100,0 | 13,7  | 28,2  | 21,2  |
| URSS                          | 49,2                         | 38,8  | 9,5   | 1,3   | 1,3  | 100,0  | 100,0 | 1,3   | 9,5   | 38,8  |
| Vietnam                       | 1,8                          | 7,5   | 35,6  | 27,6  | 27,3 | 100,0  | 100,0 | 27,6  | 35,6  | 7,5   |
| Yougoslavie                   | 13,2                         | 32,5  | 41,5  | 8,4   | 4,5  | 100,0  | 100,0 | 8,4   | 41,5  | 32,5  |

(a) Les vingt-quatre principaux pays de naissance des femmes. Voir le renvoi (c).

(b) Toutes les personnes nées à l'étranger, y compris celles nées ailleurs que dans un des pays sélectionnés figurant sur cette liste.

(c) Inclut la République démocratique d'Allemagne (Allemagne de l'Est) et la République fédérale d'Allemagne (Allemagne de l'Ouest).

Source : Statistique Canada, recensement du Canada de 1981, Population, Lieu de naissance, Citoyenneté, Période d'immigration, catalogue 92-913, tableaux 7A et 7B.



Tableau 11 : Résidence urbaine-rurale de la population féminine née au Canada et née à l'étranger, par pays choisis<sup>(a)</sup>, Canada, 1981

|                               | Millieu rural | Autres villes | 500 000 et plus | Total | Total, femmes nées au Canada | Total, femmes nées à l'étranger <sup>(b)</sup> |
|-------------------------------|---------------|---------------|-----------------|-------|------------------------------|--|
|                               |               |               |                 |       | 100,0                        | 25,8   |
|                               |               |               |                 |       | 100,0                        | 10,9   |
| Autriche                      |               |               | 57,0            | 100,0 | 14,8                         | 14,8   |
| Tchécoslovaquie               |               |               | 59,4            | 100,0 | 12,2                         | 12,2   |
| France                        |               |               | 70,2            | 100,0 | 12,4                         | 12,4   |
| Allemagne <sup>(c)</sup>      |               |               | 51,8            | 100,0 | 18,1                         | 18,1   |
| Grèce                         |               |               | 87,3            | 100,0 | 1,5                          | 1,5  |
| Guyane                        |               |               | 88,4            | 100,0 | 1,4                          | 1,4  |
| Haïti                         |               |               | 95,7            | 100,0 | 1,3                          | 1,3  |
| Hong Kong                     |               |               | 87,2            | 100,0 | 1,8                          | 1,8  |
| Hongrie                       |               |               | 63,1            | 100,0 | 10,4                         | 10,4   |
| Inde                          |               |               | 72,7            | 100,0 | 5,2                          | 5,2  |
| Italie                        |               |               | 79,2            | 100,0 | 3,5                          | 3,5  |
| Jamaïque                      |               |               | 90,3            | 100,0 | 2,0                          | 2,0  |
| Pays-Bas                      |               |               | 33,7            | 100,0 | 32,1                         | 32,1   |
| République populaire de Chine |               |               | 83,0            | 100,0 | 2,1                          | 2,1  |
| Philippines                   |               |               | 86,6            | 100,0 | 2,1                          | 2,1  |
| Pologne                       |               |               | 64,7            | 100,0 | 10,6                         | 10,6   |
| Portugal                      |               |               | 76,9            | 100,0 | 2,6                          | 2,6  |
| Taiwan                        |               |               | 83,5            | 100,0 | 1,9                          | 1,9  |
| Trinité et Tobago             |               |               | 87,8            | 100,0 | 2,6                          | 2,6  |
| Royaume-Uni                   |               |               | 54,4            | 100,0 | 12,6                         | 12,6   |
| États-Unis                    |               |               | 38,8            | 100,0 | 24,8                         | 24,8   |
| URSS                          |               |               | 61,7            | 100,0 | 11,7                         | 11,7   |
| Vietnam                       |               |               | 68,7            | 100,0 | 2,7                          | 2,7  |
| Yougoslavie                   |               |               | 65,1            | 100,0 | 7,3                          | 7,3  |

(a) Vingt-quatre principaux pays de naissance pour les femmes. Voir le renvoi (c).

(b) Toutes les personnes nées à l'étranger, y compris celles nées ailleurs que dans un des pays sélectionnés figurant sur cette liste.

(c) Inclut à la fois la République démocratique d'Allemagne de l'Est et la République fédérale d'Allemagne (Allemagne de l'Ouest).

Source : Statistique Canada, recensement du Canada de 1981, Population, Lieu de naissance, Citoyenneté, Période d'immigration, catalogue 92-913, tableaux 2A et 2B.



Tableau 10 : Vingt-cinq principaux pays d'origine des femmes nées à l'étranger, Canada, 1981

| Rang         | Pays de naissance             | Nombre           | Femmes nées à l'étranger | Pourcentage Population féminine totale |
|--------------|-------------------------------|------------------|--------------------------|--|
| 1            | Royaume Uni                   | 472 050          | 24,1                     | 3,9                                    |
| 2            | Italie                        | 180 450          | 9,2                      | 1,5                                    |
| 3            | États-Unis                    | 173 315          | 8,9                      | 1,4                                    |
| 4            | Allemagne de l'Ouest          | 83 185           | 4,3                      | 0,7                                    |
| 5            | Pologne                       | 73 700           | 3,8                      | 0,6                                    |
| 6            | Portugal                      | 69 200           | 3,5                      | 0,6                                    |
| 7            | Pays-Bas                      | 66 175           | 3,4                      | 0,5                                    |
| 8            | URSS                          | 64 940           | 3,3                      | 0,5                                    |
| 9            | Inde                          | 57 530           | 2,9                      | 0,5                                    |
| 10           | Jamaïque                      | 43 960           | 2,2                      | 0,4                                    |
| 11           | Yougoslavie                   | 43 475           | 2,2                      | 0,4                                    |
| 12           | Grèce                         | 42 820           | 2,2                      | 0,4                                    |
| 13           | Hongrie                       | 29 900           | 1,5                      | 0,2                                    |
| 14           | Hong Kong                     | 29 220           | 1,5                      | 0,2                                    |
| 15           | Philippines                   | 28 180           | 1,4                      | 0,2                                    |
| 16           | Taiwan                        | 27 845           | 1,4                      | 0,2                                    |
| 17           | France                        | 26 920           | 1,4                      | 0,2                                    |
| 18           | République populaire de Chine | 26 885           | 1,4                      | 0,2                                    |
| 19           | Vietnam                       | 22 425           | 1,1                      | 0,2                                    |
| 20           | Trinité et Tobago             | 20 535           | 1,0                      | 0,2                                    |
| 21           | Guyane                        | 19 790           | 1,0                      | 0,2                                    |
| 22           | Tchécoslovaquie               | 19 455           | 1,0                      | 0,2                                    |
| 23           | Autriche                      | 17 260           | 0,9                      | 0,1                                    |
| 24           | Allemagne de l'Est            | 16 875           | 0,9                      | 0,1                                    |
| 25           | Haïti                         | 14 590           | 0,7                      | 0,1                                    |
| <b>Total</b> |                               | <b>1 670 680</b> | <b>85,4</b>              | <b>13,8</b>                            |

Source : Statistique Canada, recensement du Canada de 1981, Population, Lieu de naissance, Citoyenneté, Période d'immigration, catalogue 92-913, tableau 1B.



Tableau 9 : Quatorze principaux pays d'origine des immigrantes au Canada, 1981-1984

| Pourcentage                     | 1981   | 1982   | 1983   | 1984   | 1981-1984 | 1981-1984 |
|---------------------------------|--------|--------|--------|--------|-----------|-----------|
| <b>Total mondial</b>            | 65 496 | 61 649 | 47 652 | 47 295 | 222 092   | 100,0     |
| <b>Sous-total, pays choisis</b> | 43 095 | 40 398 | 31 968 | 31 406 | 146 867   | 66,1      |
| Grande-Bretagne                 | 9 412  | 7 346  | 2 880  | 2 860  | 22 498    | 10,1      |
| République fédérale d'Allemagne | 1 073  | 1 596  | 1 316  | 973    | 4 958     | 2,2       |
| Pologne                         | 2 015  | 4 190  | 2 711  | 2 219  | 11 135    | 5,0       |
| Portugal                        | 1 593  | 1 127  | 669    | 440    | 3 829     | 1,7       |
| République populaire de Chine   | 5 152  | 3 443  | 3 116  | 3 267  | 14 978    | 6,7       |
| Hong Kong                       | 1 980  | 2 136  | 2 220  | 2 538  | 8 874     | 4,0       |
| Inde                            | 4 704  | 4 532  | 4 175  | 3 179  | 16 590    | 7,5       |
| Philippines                     | 3 185  | 2 878  | 2 614  | 2 536  | 11 213    | 5,0       |
| Vietnam                         | 3 747  | 2 907  | 2 950  | 5 290  | 14 894    | 6,7       |
| Haiti                           | 2 101  | 1 946  | 1 526  | 756    | 6 329     | 2,8       |
| Jamaïque                        | 1 493  | 1 426  | 1 447  | 1 520  | 5 886     | 2,7       |
| Guyane                          | 1 576  | 1 932  | 1 460  | 1 086  | 6 054     | 2,7       |
| Salvador                        | 151    | 415    | 1 142  | 1 217  | 2 925     | 1,3       |
| Etats-Unis                      | 4 913  | 4 524  | 3 742  | 3 525  | 16 704    | 7,5       |

Source : Emploi et Immigration Canada, Statistiques sur l'immigration (rapports annuels, 1981-1984).



Tableau 8 : Dix principaux pays d'origine de la population féminine née à l'étranger<sup>(a)</sup>, par période d'immigration, Canada, 1981

| Période d'immigration :            |          | 1945-1954                          |         | 1955-1969                          |         |
|------------------------------------|----------|------------------------------------|---------|------------------------------------|---------|
| Nombre d'années au Canada :        |          | 36 à 27 ans                        |         | 26 à 12 ans                        |         |
| Dix principaux pays :              |          |                                    |         |                                    |         |
| Total des femmes nées à l'étranger |          | Total des femmes nées à l'étranger |         | Total des femmes nées à l'étranger |         |
| (294 450)                          |          | (324 310)                          |         | (676 600)                          |         |
| (1) Royaume-Uni                    | 1 26 660 | (1) Royaume-Uni                    | 100 020 | (1) Royaume-Uni                    | 155 775 |
| (2) États-Unis                     | 59 880   | (2) Pays-Bas                       | 37 110  | (2) Italie                         | 122 545 |
| (3) Pologne                        | 29 940   | (3) Allemagne(b)                   | 33 150  | (3) Allemagne(b)                   | 46 860  |
| (4) URSS                           | 24 905   | (4) Italie                         | 32 915  | (4) États-Unis                     | 38 955  |
| (5) Italie                         | 5 945    | (5) URSS                           | 27 400  | (5) Portugal                       | 30 865  |
| (6) Hongrie                        | 5 915    | (6) Pologne                        | 23 285  | (6) Grèce                          | 26 505  |
| (7) Allemagne                      | 4 850    | (7) États-Unis                     | 10 680  | (7) Pays-Bas                       | 21 065  |
| (8) Yougoslavie                    | 3 550    | (8) Autriche                       | 6 060   | (8) Yougoslavie                    | 20 525  |
| (9) Roumanie                       | 3 165    | (9) France                         | 4 700   | (9) Pologne                        | 17 315  |
| (10) Norvège                       | 2 460    | (10) Hongrie                       | 4 550   | (10) Hongrie                       | 16 135  |
| 262 270                            |          | 279 870                            |         | 496 545                            |         |
| Sous-total                         |          | Sous-total                         |         | Sous-total                         |         |
| Pourcentage du total               |          | Pourcentage du total               |         | Pourcentage du total               |         |
| 89,1                               |          | 86,3                               |         | 73,4                               |         |

(a) Exclut les personnes nées à l'extérieur du Canada mais qui sont citoyennes canadiennes de naissance.  
 (b) Inclut la République démocratique de l'Allemagne (Allemagne de l'Est) et la République fédérale d'Allemagne (Allemagne de l'Ouest).  
 (c) Les cinq premiers mois de 1981.  
 (d) La date du recensement : 3 juin 1981.

Source : Statistique Canada, recensement du Canada de 1981, Population, Lieu de naissance, Citoyenneté, Période d'immigration, catalogue 92-913, tableau 1B.



Tableau 6 : Immigrants au Canada, selon le sexe et les principaux groupes d'âge, 1973-1984

| Pourcentage des femmes sur l'ensemble de la population immigrante âgée de 15 ans et plus | Pourcentage de 15 ans et plus sur le total | Femmes immigrantes | Hommes immigrants | Tous les hommes de 15 ans et plus | Femmes immigrantes | Hommes immigrants | Toutes les femmes de 15 ans et plus |
|--|--|--------------------|-------------------|-----------------------------------|--------------------|-------------------|-------------------------------------|
| (7)  | (6)  | (5)                | (4)               | (3)                               | (2)                | (1)               | (1)                                 |

|      |         |        |         |        |      |      |      |
|------|---------|--------|---------|--------|------|------|------|
| 1973 | 89 432  | 70 410 | 94 768  | 74 656 | 78,7 | 78,8 | 48,5 |
| 1974 | 107 343 | 81 202 | 111 122 | 83 172 | 75,6 | 74,8 | 49,4 |
| 1975 | 95 198  | 70 254 | 92 683  | 66 505 | 73,8 | 71,8 | 51,4 |
| 1976 | 76 824  | 58 383 | 72 605  | 52 927 | 76,0 | 72,9 | 52,5 |
| 1977 | 60 080  | 46 786 | 54 834  | 40 944 | 77,9 | 74,7 | 53,3 |
| 1978 | 46 256  | 37 315 | 40 057  | 30 850 | 80,7 | 77,0 | 54,7 |
| 1979 | 57 273  | 45 312 | 54 823  | 41 943 | 79,1 | 76,5 | 51,9 |
| 1980 | 71 939  | 55 693 | 71 178  | 54 880 | 77,4 | 77,1 | 50,4 |
| 1981 | 65 496  | 52 551 | 63 122  | 49 160 | 80,2 | 77,9 | 51,7 |
| 1982 | 61 649  | 50 013 | 59 498  | 47 013 | 81,1 | 79,0 | 51,5 |
| 1983 | 47 652  | 39 930 | 41 505  | 33 600 | 83,8 | 81,0 | 54,3 |
| 1984 | 47 295  | 39 765 | 40 944  | 33 043 | 84,1 | 80,7 | 54,6 |

Source : Emploi et Immigration Canada, *Statistiques sur l'immigration*, (divers rapports annuels).

Tableau 7 : Etat civil des immigrantes, 15 ans et plus, Canada, 1971-1984

| Nombre total | Pourcentage total | Célibataires | Mariées | Veuves | Divorcées ou séparées |
|--------------|-------------------|--------------|---------|--------|-----------------------|
| 1971         | 48 699            | 100,0        | 35,8    | 54,9   | 6,7                   |
| 1972         | 48 373            | 100,0        | 34,4    | 55,8   | 7,1                   |
| 1973         | 70 410            | 100,0        | 37,6    | 53,3   | 6,1                   |
| 1974         | 81 202            | 100,0        | 33,5    | 58,0   | 5,8                   |
| 1975         | 70 254            | 100,0        | 27,7    | 62,1   | 7,9                   |
| 1976         | 58 383            | 100,0        | 25,8    | 62,6   | 9,2                   |
| 1977         | 46 786            | 100,0        | 23,3    | 63,7   | 10,5                  |
| 1978         | 37 815            | 100,0        | 23,6    | 62,5   | 11,2                  |
| 1979         | 45 312            | 100,0        | 27,2    | 60,6   | 9,4                   |
| 1980         | 55 693            | 100,0        | 29,0    | 59,3   | 9,1                   |
| 1981         | 52 551            | 100,0        | 27,4    | 60,6   | 9,2                   |
| 1982         | 50 013            | 100,0        | 27,3    | 60,6   | 9,1                   |
| 1983         | 39 930            | 100,0        | 30,2    | 55,6   | 10,9                  |
| 1984         | 39 765            | 100,0        | 32,2    | 54,0   | 10,3                  |
| 1985         | 36 709            | 100,0        | 32,9    | 53,8   | 9,8                   |
| 1986         | 40 667            | 100,0        | 32,1    | 55,7   | 8,6                   |

Source : Emploi et Immigration Canada, *Statistiques sur l'immigration* (rapports annuels), 1971-1984; tableaux non publiés, 1985 et 1986, fournis par Emploi et Immigration Canada, Données du Programme, Planification et gestion du Programme, Immigration.



Tableau 5 : Nombre et pourcentage d'immigrants adultes admis au Canada, selon le sexe, 1912-1984

| Pourcentage<br>de femmes | Hommes  | Femmes  | Total   |           |
|--------------------------|---------|---------|---------|-----------|
| 27,5                     | 564 366 | 231 811 | 778 177 | 1912-1915 |
| 40,1                     | 201 320 | 134 688 | 336 008 | 1916-1920 |
| 37,9                     | 250 115 | 152 364 | 402 479 | 1921-1925 |
| 34,0                     | 377 754 | 194 268 | 572 022 | 1926-1930 |
| 59,6                     | 21 948  | 32 436  | 54 384  | 1931-1935 |
| 60,7                     | 19 211  | 29 674  | 48 885  | 1936-1940 |
| 66,2                     | 14 894  | 29 196  | 44 090  | 1941-1945 |
| 51,0                     | 166 929 | 173 529 | 340 458 | 1946-1950 |
| 43,0                     | 351 896 | 265 860 | 617 756 | 1951-1955 |
| 48,0                     | 314 920 | 290 273 | 605 193 | 1956-1960 |
| 52,3                     | 182 073 | 199 479 | 381 552 | 1961-1965 |
| 49,3                     | 356 163 | 346 731 | 702 894 | 1966-1970 |
| 50,1                     | 317 040 | 318 938 | 635 978 | 1971-1975 |
| 52,4                     | 221 544 | 243 489 | 465 033 | 1976-1980 |
| 52,8                     | 162 816 | 182 259 | 345 075 | 1981-1984 |

Source : Pour la période 1912-1946, M.C. Urquhart et K.A.H. Buckley. *Historical Statistics of Canada*. Série A284-299. Toronto, The MacMillan Company, 1965. Pour la période 1947-1972, Louis Paris. *The Economic Impact of Immigration*. Tableau A.5. Ottawa, Main-d'œuvre et Immigration (Catalogue n° MP 23-37-1974-5-2), 1974. Pour la période 1973-1984, Canada, Main-d'œuvre et Immigration, *Statistiques sur l'immigration* (rapport annuel).



Tableau 4 : Caractéristiques des requérants qui demandent le statut de résident permanent en vertu du Programme des illégaux de longue date(a), Canada, août 1983 — juillet 1985

| Pays de citoyenneté, requérants    |       |  |      |
|------------------------------------|-------|--|------|
| Total, femmes                      |       | Pourcentage des femmes sur le total(b) |      |
| Jamaïque                           | 1 110 | Jamaïque                               | 50,2 |
| Antilles (autres)                  | 154   | Antilles (autres)                      | 76,7 |
| Guyane                             | 164   | Guyane                                 | 67,0 |
| Tous les autres                    | 356   | Tous les autres                        | 52,6 |
| Antilles, tous les requérants(c)   |       |  |      |
| Durée du séjour valide             |       |  |      |
| 0 à 3 mois                         | 100,0 | 0 à 3 mois                             | 22,8 |
| 4 mois et plus                     | 84,8  | 4 mois et plus                         | 15,2 |
| Non précisé                        | 15,3  | Non précisé                            | 15,3 |
| Durée du séjour illégal au Canada  |       |  |      |
| 5 à 7 ans                          | 100,0 | 5 à 7 ans                              | 72,0 |
| 8 ans et plus                      | 27,7  | 8 ans et plus                          | 27,7 |
| Non précisé                        | 0,3   | Non précisé                            | 0,3  |
| Résidence au Canada                |       |  |      |
| Grand Toronto                      | 100,0 | Grand Toronto                          | 74,9 |
| Autre                              | 16,5  | Autre                                  | 16,5 |
| Non précisé                        | 8,6   | Non précisé                            | 8,6  |
| Liens familiaux                    |       |  |      |
| Oui                                | 100,0 | Oui                                    | 89,3 |
| Non précisé                        | 10,7  | Non précisé                            | 10,7 |
| Groupe d'âge                       |       |  |      |
| moins de 30 ans                    | 100,0 | moins de 30 ans                        | 36,4 |
| 30 à 40 ans                        | 40,7  | 30 à 40 ans                            | 40,7 |
| 40 ans et plus                     | 22,0  | 40 ans et plus                         | 22,0 |
| Non précisé                        | 0,9   | Non précisé                            | 0,9  |
| Profession                         |       |  |      |
| Domestique                         | 100,0 | Domestique                             | 64,2 |
| Autre                              | 33,1  | Autre                                  | 33,1 |
| Non précisé, à l'école ou retraité | 2,7   | Non précisé, à l'école ou retraité     | 2,7  |

(a) Les requérants doivent avoir résidé illégalement au Canada pendant au moins cinq ans.

(b) Exclut les requérants dont le sexe n'est pas précisé.

(c) Inclut les hommes, les femmes et les requérants dont le sexe n'est pas précisé.

Source : Emploi et Immigration Canada, Direction des opérations de surveillance et d'analyse, 1986.



Tableau 3 : Employés de maison<sup>(a)</sup> possédant un permis de travail, traités comme résidents permanents et revendi-quant le statut de résident permanent à l'intérieur du Canada, 1982-1983

| Employés de maison possédant un permis de travail                              |          |        |        |        |
|--|----------|--------|--------|--------|
| Total  |          |        |        |        |
|  | (ND)     | 14 258 | 15 765 | 15 707 |
| Nouveaux documents   | (ND)     | 5 021  | 4 390  | 3 569  |
| Renouvellements  | (ND)     | 9 237  | 11 375 | 12 138 |
| Employés de maison ayant le statut de résident permanent                       |          |        |        |        |
|  | 1 087    | 1 628  | 3 037  | 2 635  |
| Traité au Canada   | 251      | 1 172  | 2 744  | 2 338  |
| Traité à l'étranger  | 836      | 456    | 293    | 297    |
| Employés de maison demandant au Canada <sup>(b)</sup> le droit d'établissement |          |        |        |        |
| Total des demandes reçues  | 3 337(c) | 3 041  | 2 122  | 1 196  |
| Demands acceptées  | 1 189(c) | 2 317  | 1 976  | 1 421  |
| Demands rejetées   | 27(c)    | 119    | 149    | 188    |
| Demands retenues (formation nécessaire)  | 1 057(c) | 546    | 302    | 207    |
| Demands à l'étude  | 163(c)   | 1 038  | 569    | 463    |

(a) Se rapporte aux employés de maison logés qui occupent les professions suivantes : (numéro de la CCDP) : ménagère (6142-110); compagnon (6142-126); domestique serviteur (6142-130); gardienne d'enfants (6147-110); gouvernante (6147-114); aide parentale (6147-130).  
 (b) Pour calculer les taux d'admission et de rejets, l'on devrait utiliser les demandes reçues au cours d'une année donnée. Les admissions ou les rejets peuvent ou ne peuvent pas être fondés sur des demandes antérieures au cours d'une autre année civile, en raison des délais de traitement.  
 (c) Novembre 1981 à décembre 1982.  
 (ND) Non disponible.

Source : Emploi et Immigration Canada, Direction générale de la politique et de l'élaboration du Programme. Aperçu statistique sur les employés de maison étrangers de 1985 (juin 1986).



Tableau 2: Permis de travail par documents émis et par années-personnes s'y rapportant, avec validation et dispenses de validation et selon le sexe, Canada, 1980-1985

| 1985   | 1984   | 1983   | 1982    | 1981   | 1980   | Documents |        | Années-personnes |         |        |        |        |         |        |        |        |         |        |        | Répartition par pourcentage (Volet 2) |         |        |        |        |         |        |        |        |         |        |        | Années-personnes |         |        |        |        |         |        |        |       |        |        |        | Pourcentage de femmes, années-personnes (Volet 3) |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        | Total  |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|---------|--------|--------|-----------|--------|------------------|---------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|---------------------------------------|---------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|------------------|---------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|        |        |        |         |        |        | Femmes    | Hommes | Validé           | Exempté | Femmes | Hommes | Validé | Exempté | Femmes | Hommes | Validé | Exempté | Femmes | Hommes | Validé                                | Exempté | Femmes | Hommes | Validé | Exempté | Femmes | Hommes | Validé | Exempté | Femmes | Hommes | Validé           | Exempté | Femmes | Hommes | Validé | Exempté |        |        |       |        |        |        |   |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |        |
| 43 633 | 26 436 | 17 197 | 112 476 | 34 276 | 75 200 | 28 110    | 15 713 | 19 162           | 34 748  | 34 982 | 35 109 | 38 959 | 43 633  | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400  | 9 056  | 35 343 | 15 493                                | 19 302  | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258  | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056   | 35 343 | 15 493 | 19 302           | 20 238  | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746  | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238  | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 | 27 258 | 11 746 | 15 782 | 44 400 | 9 056 | 35 343 | 15 493 | 19 302 | 20 238 | 19 338 | 22 340 |

(a) Les pourcentages sont calculés selon la catégorie de permis de travail. Par exemple, 63 p. 100 du nombre total d'années-personnes qui se rapportent aux permis de travail avec validation en 1980 représentent des permis de travail avec validation émis à des femmes  $(10\,904 + 6\,540) \times 100$ . Source : Monica Boyd et Chris Taylor, The Feminization of Temporary Workers : The Canadian Case, International Migration, 24 (automne 1986), tableau 2.



Tableau 1 : Permis de séjour pour étudiant, selon le sexe, et autres caractéristiques choisies, Canada 1981-1986

|  | 1981   | 1982   | 1983   | 1984   | 1985   | 1986   |
|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Total, femmes</b>                                   | 30 355 | 35 613 | 37 156 | 34 274 | 33 062 | 31 146 |
| Moins de 15 ans  | 2 919  | 3 121  | 3 259  | 3 270  | 3 191  | 3 032  |
| 15 ans et plus   | 27 436 | 32 492 | 33 897 | 31 002 | 29 871 | 28 114 |
| <b>Total, hommes(a)</b>                                | 54 454 | 59 175 | 58 229 | 51 911 | 46 561 | 40 691 |
| Moins de 15 ans  | 3 078  | 3 251  | 3 378  | 3 414  | 3 404  | 3 264  |
| 15 ans et plus   | 51 376 | 55 924 | 54 851 | 48 497 | 43 157 | 37 427 |
| <b>Femmes comme pourcentage du total des permis(b)</b> | 35,8   | 37,6   | 38,9   | 39,8   | 41,5   | 43,4   |
| Moins de 15 ans  | 48,7   | 49,0   | 49,1   | 48,9   | 48,4   | 48,2   |
| 15 ans et plus   | 34,8   | 36,7   | 38,1   | 38,9   | 40,9   | 42,9   |
| <b>Femmes de 15 ans et plus(c)</b>                     | 100,0  | 100,0  | 100,0  | 100,0  | 100,0  | 100,0  |
| Célibataire  | 90,1   | 89,9   | 89,7   | 89,3   | 88,0   | 88,1   |
| Autre  | 9,9    | 10,1   | 10,3   | 10,7   | 12,0   | 11,9   |
| <b>Pays de la dernière résidence</b>                   | 100,0  | 100,0  | 100,0  | 100,0  | 100,0  | 100,0  |
| Grande-Bretagne  | 2,2    | 3,2    | 3,8    | 3,9    | 3,0    | 2,8    |
| Autres pays d'Europe                                   | 8,6    | 8,4    | 7,8    | 9,0    | 10,6   | 11,5   |
| Afrique  | 4,1    | 4,5    | 4,6    | 5,0    | 5,2    | 4,7    |
| Hong Kong  | 24,6   | 25,0   | 26,1   | 25,8   | 24,3   | 22,2   |
| République populaire de Chine                          | 1,1    | 1,0    | 1,2    | 1,5    | 1,9    | 2,6    |
| Autres pays asiatiques                                 | 26,2   | 26,7   | 27,9   | 27,8   | 27,9   | 29,5   |
| Asie australe  | 0,8    | 0,6    | 0,7    | 0,8    | 0,7    | 0,8    |
| États-Unis   | 12,9   | 11,0   | 9,7    | 9,9    | 10,0   | 11,0   |
| Autres pays d'Amérique centrale et d'Amérique du Nord  | 4,1    | 3,0    | 1,8    | 2,1    | 3,2    | 3,3    |
| Antilles   | 8,1    | 9,5    | 10,5   | 9,5    | 8,7    | 7,6    |
| Amérique du Sud  | 7,1    | 6,8    | 5,6    | 4,4    | 4,1    | 3,5    |
| Océanie  | 0,3    | 0,3    | 0,3    | 0,3    | 0,3    | 0,3    |
| Non précisé  | —      | —      | —      | —      | —      | 0,2    |

(a) Inclut quelques cas où le sexe n'était pas précisé.

(b) Les pourcentages sont calculés selon le groupe d'âge. Par exemple, en 1981, les 2 919 étudiantes de moins de 15 ans représentent 48,7 p. 100 de tous les étudiants de moins de 15 ans (2 919 + 3 078 = 5 997).

(c) Calculé comme le nombre de femmes divisé par le nombre total (femmes plus hommes) multiplié par 100.

Source : Tableaux non publiés fournis par Emploi et Immigration Canada, Données du Programme, Planification et gestion du Programme, Immigration.



- Ramirez, Judith  
1982 Domestic Workers Organize! *Canadian Women Studies* 4 (hiver), p. 89-91.
- Renaud, Louise  
1984 *A Study in the Persistence of Poor Working Conditions and Low Status: Immigrant Domestic Workers in Canada*. Thèse de maîtrise, Ottawa, Université Carleton, département de sociologie et d'anthropologie.
- Documentation sur la recherche féministe  
1987 (à venir) *Immigrant Women in Canada* (tout le numéro sur le sujet).
- Richmond, Anthony H. et Warren E. Kalbach  
1980 *Degré d'adaptation des immigrants et de leurs descendants*, Catalogue 99-761F, Ottawa, Ministère des Approvisionnement et Services.
- Samuel, T.J. et B. Woloski  
1985 The Labour Market Experiences of Canadian Immigrants. *International Migration* 23 (juin), p. 225-249.
- Seydegar, K. et C. Spears  
1985 *Beyond Dialogue: Immigrant Women in Canada, 1985-1990*. Ottawa, Secrétariat d'Etat, Multiculturalisme.
- Statistique Canada  
1986 L'activité des immigrants sur le marché du travail. *Tendances sociales canadiennes*. Catalogue 11-008F (automne), p. 21-31.
- Statistique Canada, Recensement de 1981  
1984 *Les immigrants au Canada*. Catalogue 99-936, Ottawa, Ministère des Approvisionnement et Services Canada.
- Condition féminine Canada  
1986 *Rapport du groupe d'étude sur la garde des enfants* (Katie Cook, présidente). Catalogue SW41-1/1986F, Ottawa, Ministère des Approvisionnement et Services Canada.



- McLaughlin, Nancy  
 1985 L'activité des immigrantes sur le marché du travail au Canada, *La population active*, Catalogue 71-001 (septembre).
- National Action Committee on Immigrant and Visible Minority Women.  
 1986 Résumé de 25 recommandations présentées aux ministres. Ottawa.
- Ng, Roxanna  
 1982 Immigrant Housewives in Canada: A Methodological Note. *Atlantis* 8 (automne), p. 111-117.
- Ng, Roxanna  
 1984 *Immigrant Women and the State: A Case Study in the Organization of Knowledge*. Dissertation de doctorat, département de sociologie, Université de Toronto, Toronto.
- Ng, Roxanna  
 1984 Sex, Ethnicity or Class? Some Methodological Considerations. *Studies in Sexual Politics*, 1:14-45.
- Ng, Roxanna et Tania Das Gupta  
 1981 Nation Builders? The Captive Labour Force of Non-English Speaking Immigrant Women. *Canadian Women's Studies* 3 (1): 83-89.
- Ng, Roxanna et Judith Ramirez  
 1981 *Immigrant Housewives in Canada*. Toronto : The Women's Centre.
- Ng, Winnie  
 1982 Immigrant Women: The Silent Partners of the Women's Movement. *Canadian Women's Studies* 4 (hiver), p. 87-88.
- Ministère des Affaires civiques et culturelles de l'Ontario  
 1986 *A Profile of Immigrant Women in Ontario*, 1981. Ethnocultural Data Base Material Series III. Special Report Number 4, Toronto.
- Ministère du Travail de l'Ontario — Women's Bureau.  
 1976 *Overview of Domestic Workers in Ontario*, Toronto.
- Ontario, Bureau du vice-premier ministre.  
 1983 *The Proceedings of the Visible Minority Women's Conference on Racism, Sexism and Work*, Toronto.
- Ornstein, Michael D.  
 1983 *The Work Experience of Immigrants to Canada: 1969-1976*. Toronto, York University, Institute for Behaviour Research.
- Ornstein, Michael D. et Raghubar D. Sharma  
 1983 *Adjustment and Economic Experience of Immigrants in Canada: An Analysis of the 1976 Longitudinal Survey of Immigrants*. Toronto, York University, Institute for Behaviour Research.



Canada, Chambre des Communes.  
1986a Procès-verbaux et témoignages du Comité permanent du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration concernant : Ordre de renvoi concernant l'immigration, catégorie de la famille, fascicule n° 68, les 3, 5 et 11 juin 1986.

Canada, Chambre des Communes.  
1986b Procès-verbaux et témoignages du Comité permanent du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration : Conformément à l'article 96(2) du Règlement concernant une enquête sur les femmes immigrantes au Canada. Fascicule n° 7, 27 novembre 1986.

Canada, Secrétariat d'État, Direction du multiculturalisme.  
1981a Les immigrantes au Canada, le droit à la reconnaissance; Partie 1 — Actes de la conférence, Catalogue Ci 96-15/1981-1, Ottawa, Ministère des Approvisionnement et Services Canada.

Canada, Secrétariat d'État, Direction du multiculturalisme.  
1981b Les immigrantes au Canada, le droit à la reconnaissance; Partie 2 — Recommandations de la conférence, Catalogue Ci 96-15/1981-2 Ottawa, Ministère des Approvisionnement et Services Canada.

Cross Cultural Communications Centre  
1978 By and About Immigrant Women. Toronto, Cross Cultural Communications Centre.

Cohen, Rina  
1986 Cinderella in the House: Definitions and Management of Deprivation Feelings Among Non-White Domestics. Thèse de doctorat. Département de sociologie, université York, Toronto, Canada.

Das Gupta, Tania  
1986 Learning from our History: Community, Development by Immigrant Women in Ontario 1958-1986. Toronto, Cross Cultural Communication Centre.

Estable, Alma  
1986 Les immigrantes au Canada : faits actuels. Ottawa, Conseil consultatif canadien sur le statut de la femme.

Santé et Bien-être social Canada  
1984 Situation de la garde de jour au Canada, 1984. Ottawa, Santé et Bien-être social.

Lain, D.  
1978 The Immigrant Woman in Ontario. Toronto, Conseil ontarien du statut de la femme.

Johnson, Laura  
1982 The Seam Allowance: Industrial Home Sewing in Canada. Toronto, Women's Educational Press.

Lee, Danielle Juteau et Barbara Roberts (éditeurs)  
1981 Special Issue: Ethnicity and Femininity. Société canadienne d'études ethniques, bulletin 13 (novembre).



- Boyd, Monica  
1985 At a Disadvantage: The Occupational Attainments of Foreign Born Women in Canada, *International Migration Review*, 18 (hiver), p. 1091-1119.
- Boyd, Monica  
1986 Immigrant Women in Canada, dans Rita James Simon et Caroline B. Brettell (éditeurs), *International Migration: The Female Experience*, pages 45 à 61. Totowa (New Jersey), Rowman and Allanheld.
- Boyd, Monica et Chris Taylor  
1986 The Feminization of Temporary Workers: The Canadian Case. *International Migration*, 24 (automne), p. 717-734.
- Boyd, Monica, Chris Taylor et Paul Delaney  
1986 Temporary Workers in Canada: A Multifaceted Program, *International Migration Review*, 20(hiver), p. 929-950.
- Canada, Emploi et Immigration, Commission  
1980 Questions portant sur l'acquisition de connaissances linguistiques par les immigrantes au Canada : un cadre pour l'adaptation et l'intégration réussie. Document présenté par J.P. Zukowsky à la Conférence de l'ICEM sur les immigrantes.
- Canada, Emploi et Immigration  
1981 Les employés de maison munis de visas d'emploi : Ceci est un rapport du groupe de travail sur les politiques et les procédures d'immigration. Ottawa, Ministère des Approvisionnementnements et Services Canada, catalogue n° MP 15-2/1981E.
- Canada, Emploi et Immigration  
1981 Document d'information : Les employés de maison munis d'un visa d'emploi : une politique révisée, document non publié, Ottawa, Emploi et Immigration Canada, novembre.
- Canada, Emploi et Immigration  
1981 *Intégration des immigrantes et des femmes migrantes sur le marché du travail canadien*. (Rapport national du Canada au groupe de travail sur la migration et au groupe de travail sur le rôle des femmes dans l'économie, OCDE). Ottawa, Emploi et Immigration Canada, mai.
- Canada, Emploi et Immigration  
1985 Les nouveaux critères de sélection des immigrants indépendants. Catalogue WH-5-086, Ottawa, CEIC.
- Canada, Emploi et Immigration  
1986 Vos droits en vertu de la loi canadienne sur l'immigration, catalogue MP23-65/1986, Ottawa, Ministère des Approvisionnementnements et Services Canada.
- Canada, Emploi et Immigration  
1986 Le programme des illégaux de longue date, un profil des requérants. Rapport final (non publié).



- (Il s'agit d'une liste partielle de documents récents qui traitent des immigrantes ou présentent des renseignements connexes.)
- Arnopolous, Sheila  
1979 **Problèmes de femmes immigrantes sur le marché du travail canadien**, Ottawa, Conseil consultatif canadien du statut de la femme.
- Basavarajappa, K. G. et Ravi B. P. Verma  
1985 **Asian Immigrants in Canada: Some Findings from the 1981 Census. International Migration**, 23, p. 97-120.
- Beaujot, Roderic  
1986 **The Relative Economic Situation of Immigrants in Canada: Review of Past Studies and Multivariate Analysis on 1981 Data. Rapport préparé pour "Review of Demography and its Implications for Economic and Social Policy"**, Santé et Bien-être social Canada.
- Boxhill, Walton O.  
1984 **Restructurations relatives à l'utilisation des données sur l'origine ethnique pour dénombrer les minorités visibles au Canada. Catalogue de Statistique Canada 92-x-513 (Document de travail : Division du logement, de la famille et des affaires sociales)**, Ottawa, Ministère des Approvisionnement et Services Canada.
- Boxhill, Walton O.  
1986 **Guide de l'utilisation des données du recensement de 1981 sur le lieu de naissance, la citoyenneté et l'immigration. Catalogue de Statistique Canada 99-946**, Ottawa, Ministère des Approvisionnement et Services Canada.
- Boxhill, Walton O., Robert McCrea, Michael Crew  
1986 **Statistiques du recensement de 1981 sur le lieu de naissance, la citoyenneté et l'immigration : quelques faits et chiffres. Catalogue de Statistique Canada 99-952**, Ottawa, Ministère des Approvisionnement et Services Canada.
- Boyd, Monica  
1975 **The Status of Immigrant Women in Canada, Revue canadienne de sociologie et d'anthropologie**, 12, p. 406-416.
- Boyd, Monica  
1976 **Occupations of Female Immigrants and North American Immigration Statistics, International Migration Review**, 10, p. 73-79.
- Boyd, Monica  
1982 **Sex and Generational Achievement: Canada. Document présenté à la réunion de l'International Sociological Association, Mexico.**



le marché du travail au cours des dernières années. La langue et les possibilités d'emploi sont d'une importance primordiale pour les immigrants.

Le gouvernement fédéral est conscient de l'inéquité de la formation linguistique de la CBIC et du Secrétariat d'État et une réforme majeure a été demandée. La réforme en question vise à ce que la CBIC et le Secrétariat d'État révisent conjointement leurs programmes de formation linguistique dans le but de les rationaliser et d'éliminer les éventuels recouplements. Le résultat est important. De nouveaux retards pourraient désavantager encore plus les immigrants alors que la résolution de leurs difficultés serait favorisée par l'élaboration d'une politique de formation linguistique dont l'admissibilité serait universelle et qui répondrait aux besoins. Par-dessus tout, de nouveaux efforts visant à mettre au point une série de programmes généraux d'aide à l'établissement aideront à diminuer les nombreux inconvénients auxquels font face les immigrants au Canada. Ces nouveaux efforts ne nécessiteront pas seulement l'élaboration de nouveaux programmes, mais aussi l'intégration et la fusion de programmes actuellement offerts par de nombreux ministères des gouvernements provinciaux et du gouvernement fédéral.



L'expérience des immigrantes au Canada reflète les effets combinés de la discrimination fondée sur le sexe, de la politique existante en matière d'immigration et de la politique existante en matière d'établissement. C'est particulièrement le cas pour deux groupes d'immigrantes : les employées de maison et les résidentes permanentes. Le Programme des employés de maison étrangers démontre que les questions de discrimination fondée sur le sexe peuvent hâter l'adoption d'une politique d'immigration, mais qu'elles ne garantissent pas la neutralité sexuelle de la politique. Le faible statut et la rémunération peu élevée du travail domestique associés à la rareté des garderies constituent la base de la demande d'employés de maison étrangers. En même temps, les immigrantes admises en vertu de ce programme peuvent être touchées négativement par les relations de dépendance et le milieu de travail particulier qui représentent des aspects des rôles traditionnels de la femme et que la politique conçue pour répondre aux besoins du marché du travail contribue à institutionnaliser. La nature hybride du Programme des employés de maison étrangers, qui offre la possibilité d'obtenir le statut de résident permanent, assure la disparition éventuelle de telles difficultés. Cependant, le programme ne résout pas la situation à court terme et ne se penche pas sur les anxiétés et les difficultés que peuvent connaître les employés de maison lorsqu'ils deviennent requérants au droit d'établissement.

A titre de résidente permanente, les immigrantes sont admissibles aux services sociaux qui sont offerts à toute la population. Elles peuvent également participer aux programmes conçus particulièrement pour aider à l'établissement et à l'intégration des immigrants. Cependant, en pratique, les immigrantes peuvent éprouver des difficultés pour accéder à ces programmes et services à cause des règles et des règlements qui, en principe, ne tiennent pas compte du sexe et qui, combinés à d'autres, contribuent à les désavantager. Les expériences vécues par des

résidentes permanentes qui sont entrées au Canada dans la catégorie de la famille et dans la catégorie des parents aidés illustrent bien cette assertion. En vertu des programmes actuels d'établissement et d'intégration, ces femmes peuvent ne pas être admissibles à certains programmes, comme l'allocation de formation de base rattachée au programme de cours de langue de la CEIC et aux programmes provinciaux ou municipaux de bien-être social. De plus, à titre d'immigrante âgée au Canada, certaines immigrantes ne toucheront aucune prestation du Régime de pensions du Canada ou du Régime des rentes du Québec ou (selon leur pays d'origine) du Régime de sécurité de la vieillesse. Les immigrantes peuvent également éprouver d'autres difficultés pour accéder aux programmes de perfectionnement professionnel ou d'acquisition de connaissances professionnelles en raison de l'absence de renseignements professionnels sur leur visa d'immigrant ou à la suite de pressions économiques qui les forcent à prendre n'importe quel emploi plutôt que de rester en chômage ou de ne pas faire partie de la population active.

La discrimination systémique qui résulte de la jonction de la politique en matière d'immigration et des politiques existantes en matière d'établissement et d'intégration devient de plus en plus un sujet de préoccupation lorsqu'on tient compte de l'évolution de la nature du flot migratoire au Canada. Le Canada n'est plus une nation qui reçoit ses immigrants principalement de l'Europe; ce n'est plus une nation où les familles à un seul revenu prédominent. De plus, en plus, les immigrantes viennent de pays du Tiers-monde, surtout de l'Asie mais aussi d'autres régions du globe. Pour beaucoup de ces femmes, on ne peut pas tenir pour acquis leur connaissance de l'anglais ou du français et leur familiarité avec la société canadienne. De plus, nombre d'entre elles ont l'intention de faire partie de la main-d'œuvre active, poussées par les mêmes facteurs économiques que ceux qui ont présidé à l'entrée des femmes canadiennes sur







applique aux arrivées récentes d'immigrants. Entre 1981 et 1986, 6,7 p. 100 des immigrantes et 5,5 p. 100 des immigrants au Canada avaient 65 ans et plus (calcul obtenu à partir du tableau 21). Les données sur les tendances indiquent un accroissement du pourcentage des immigrants âgés par rapport aux décennies précédentes. Selon les directives actuelles en matière de politique de pensions, ces immigrants ne toucheront pas de prestations du Régime de pension du Canada et du Régime des rentes du Québec. S'il n'existe pas d'accord avec leur pays de résidence antérieur, ils ne toucheront pas de prestations en vertu du Programme de sécurité de la vieillesse. De nombreuses femmes âgées nées à l'étranger ne touchent aucun revenu, particulièrement celles qui ont immigré au Canada dernièrement (tableau 18). De plus, le pourcentage accru des personnes âgées entrant au Canada, les règles d'admissibilité au système de pensions du Canada et la plus grande longévité des femmes peuvent signifier l'appauvrissement et une plus grande inégalité au chapitre du revenu pour les immigrantes.



gramme de sécurité de la vieillesse, un requérant doit avoir 65 ans et plus, être citoyen canadien ou résident reconnu au jour d'approbation de sa demande et avoir vécu pendant au moins dix ans au Canada après l'âge de 18 ans. Les pensionnés qui quittent le Canada pour demeurer ailleurs continuent de toucher leurs prestations de Sécurité de la vieillesse en autant qu'ils ont vécu au moins 20 ans au total au Canada après avoir atteint l'âge de 18 ans. Dans le cas des immigrants qui résident au Canada, aucune prestation ne leur sera versée en vertu de ce programme s'ils ont vécu moins de 10 ans au Canada. La seule exception à l'exigence de 10 années de résidence s'applique aux immigrants âgés originaires de pays qui ont signé des accords internationaux en matière de sécurité sociale. Le 1<sup>er</sup> mars 1987, de tels accords existaient entre le Canada et l'Autriche, la Barbade, la Belgique, le Danemark, la Finlande, la France, la République fédérale d'Allemagne, la Grèce, l'Italie, la Jamaïque, le Luxembourg, les Pays-Bas, la Norvège, le Portugal, Ste-Lucie, l'Espagne, la Suède et les États-Unis. Si le nombre total de leurs années de résidence dans les deux pays après avoir atteint l'âge de 18 ans satisfait à l'exigence de dix années, les immigrants sont admissibles à un versement partiel de la prestation de la pension de la Sécurité de la vieillesse s'élevant à un quartantième de la pension maximale pour chacune des années où ils ont vécu au Canada. Des modifications ont été apportées en 1984 au système général des pensions, ce qui a permis aux immigrants ne touchant pas la pleine pension en vertu du Programme de sécurité de la vieillesse, de porter leurs revenus en vertu du Programme de la sécurité de la vieillesse à son maximum au moyen de fonds provenant du SRG. Cependant, les critiques du Supplément de revenu garanti et de la Sécurité de la vieillesse font remarquer que les sommes disponibles en vertu de chacun des programmes ne sont pas élevées et que de nombreux bénéficiaires ont un revenu supérieur, inférieur ou égal au seuil de la pauvreté.

Ces politiques en matière de pensions prennent une nouvelle signification lorsqu'on les

par ces programmes, le fait d'être immigrant peut influencer sur les sommes reçues dans le cadre de ces programmes. Le Régime de pensions du Canada existe partout sauf au Québec qui possède son propre régime (d'où le Régime de pensions du Canada ou Régime des rentes du Québec). La couverture est déterminée par la participation actuelle et antérieure au marché du travail. Toute personne âgée de 18 à 65 ans et faisant partie de la main-d'oeuvre rémunérée, que ce soit à plein temps ou à temps partiel ou encore comme employé ou travailleur autonome, est tenue par la loi de verser des cotisations au Régime de pensions du Canada ou au Régime des rentes du Québec. Les critiques du Régime ont fait remarquer le faible taux des prestations, les prestations maximales pour le premier trimestre de 1987 étant de 521,51 \$. Les femmes ont tendance à être plus désavantagées que les hommes en tant que bénéficiaires. Elles touchent des pensions moins élevées à la suite de leurs gains moins élevés lorsqu'elles se trouvent sur le marché du travail et parce qu'elles ont peut-être travaillé à temps partiel ou pendant moins longtemps que les hommes. Elles sont également susceptibles de survivre à leur mari et par conséquent de connaître une diminution de leurs revenus lors de la vieillesse. Le problème des faibles pensions versées par le Régime de pensions du Canada et le Régime des rentes du Québec peut être exacerbé pour les immigrantes âgées si elles et leurs maris n'ont pas cotisé au régime pendant le nombre maximal d'années. En général, plus l'immigrant est jeune, plus ses chances sont grandes qu'il ait été sur le marché du travail pendant le nombre maximum d'années ouvrant droit à pension.

Le second programme, le Programme de sécurité de la vieillesse, est presque un régime universel. Des prestations mensuelles sont versées à presque tous les hommes et toutes les femmes âgées de 65 ans et plus. Les prestations sont indexées au coût de la vie; les prestations maximales du Programme de sécurité de la vieillesse au cours du premier trimestre de 1987 étaient de 353,41 \$ pour une personne seule et 230,17 \$ par personne pour un couple marié ou vivant ensemble. Pour être admissible au Pro-



possédant un permis de travail valide sont des domestiques logées et doivent s'occuper des enfants. Il n'est pas certain qu'un système global de garderies replacerait ces femmes dans des garderies; si c'était le cas, le niveau de rémunération de ces femmes pourrait augmenter. Cela pourrait également rendre certaines immigrantes admissibles aux programmes de formation linguistique de la CÉIC, s'il pouvait être démontré qu'une pareille formation constitue une exigence pour occuper un emploi dans le secteur des garderies.

Malgré ces considérations, le débat autour d'un système global de garderies n'est probablement pas près de prendre fin. Les participants d'un tel système envisagent une aide financière importante du gouvernement fédéral, mais la dépense éventuelle associée à un tel programme constitue un obstacle majeur à son développement.

#### IV D 4 Politique en matière de pensions : élaboration

En plus de la formation linguistique, de l'emploi et des garderies, les politiques ayant trait aux pensions au Canada sont importantes pour l'intégration tant sociale qu'économique des immigrantes âgées. Le système de pensions au Canada se compose de trois programmes fédéraux auxquels s'ajoutent différents suppléments provinciaux. De plus, c'est dans une portion limitée que les travailleurs sont couverts par les régimes de pension de leur employeur. On peut mettre en doute la justesse du système pour ce qui est de remplacer le revenu que touchait le travailleur avant sa retraite et pour prévenir la pauvreté chez les personnes âgées, et de temps en temps des réformes majeures sont entreprises.

Comme les autres résidents canadiens, les immigrantes peuvent recevoir un revenu des trois programmes fédéraux : le Régime de pensions du Canada ou le Régime des rentes du Québec (RPC/RRQ), le Programme de revenu de la vieillesse (PSV), et le Supplément de revenu garanti (SRG). Bien que les principes appliqués universellement régissent la couverture offerte

les immigrantes aient un taux de fertilité légèrement inférieur à celui des femmes nées au Canada, la plupart des immigrantes âgées de 45 ans sont des mères de famille (tableaux 23 et 24). Le Canada n'a pas de politique officielle en matière de garde d'enfants à l'exception d'une petite déduction d'impôt pour les frais de garde. La politique implicite considère que les parents sont responsables des activités et des coûts associés à la garde des enfants. Au cours des dernières années, le taux accru de participation des femmes au marché du travail a augmenté la demande en vue de l'établissement d'un système global de garderie. À l'heure actuelle, il existe différentes façons de faire garder les enfants par d'autres personnes que les parents : le domestique logé, la personne qui garde les enfants dans une autre maison, les centres de garde sans but lucratif et à but lucratif. Le nombre estimé de places en garderie est bas et les besoins sont élevés (Santé et Bien-être social Canada, 1984, tableaux 7 à 9; Condition féminine Canada, 1986, tableau 3.4 et chapitre 4). Les immigrantes sont touchées par la crise actuelle dans le domaine des garderies de la même façon que les non-immigrantes — définies comme les premières dispensatrices de soins, elles doivent à la fois prendre soin des enfants et mener leurs activités professionnelles. Cette situation influe non seulement sur la participation des immigrantes aux programmes de formation linguistique et aux autres programmes liés à l'emploi, mais également sur le genre d'emploi occupé par ces femmes. Une étude menée auprès des travailleurs du vêtement de la région de Toronto indique que les immigrantes travaillent comme couturière à la pièce chez elles à cause des soins qu'elles doivent prodiguer aux enfants. Ce genre de travail est onéreux, stressant et expose ces femmes à des baisses de salaire selon la bonne volonté de l'employeur (Johnson, 1982).

La question de la garde des enfants est également importante pour les immigrantes parce que certaines d'entre elles travaillent comme gardiennes à la maison. Comme nous l'avons indiqué précédemment, de nombreuses femmes



sociaux et économiques sont considérés comme importants pour l'intégration des immigrantes. La violence intrafamiliale, notamment à l'égard de la femme et de l'enfant, constitue une préoccupation croissante pour les femmes canadiennes à mesure que le nombre réel de cas est connu. De nombreux organismes offrant des services aux immigrantes sont préoccupés par la violence qui sévit dans les familles immigrantes, où le stress peut être grand et où les membres de la famille qui sont victimes de violence ne connaissent pas leurs droits ou les sources d'aide. Depuis plusieurs années, le Programme de la femme du Secrétariat d'État finance des organismes qui ont pour but d'informer les immigrantes sur les questions ayant trait à la violence intrafamiliale.

Les immigrantes sont particulièrement sujettes à se trouver dans des situations où elles risquent d'être victimes de violence en raison de deux difficultés qui se posent lorsqu'elles veulent obtenir de l'aide. Premièrement, bien qu'il existe au Canada un nombre limité de foyers où les femmes battues et leurs enfants peuvent d'abord chercher refuge, ces foyers possèdent peu de ressources et n'ont souvent pas le personnel multilingue et multiculturel nécessaire pour aider les immigrantes qui viennent de différentes cultures. Deuxièmement, les relations existantes de parrainage peuvent limiter la possibilité d'obtenir de l'aide. En vertu des pratiques et des règlements actuels en matière d'immigration, la relation de parrainage peut exister pour une période allant jusqu'à dix ans après l'arrivée au Canada. Les femmes peuvent se voir refuser l'accès au logement subventionné, à l'aide juridique ou à l'aide financière si la relation de parrainage existe toujours (voir chapitre IV.C.2.). Les immigrantes victimes de violence et parrainées font donc face à un problème majeur lorsqu'elles cherchent à obtenir de l'aide et à se faire admettre aux programmes d'aide sociale. Comme il a été dit lors d'une audience du Comité permanent de la Chambre des communes, obtenir de l'aide peut constituer un processus long et difficile; un processus dans lequel une femme qui ne comprend pas très bien la loi canadienne, qui ne parle peut-être pas très

bien anglais et qui a été intimidée par son mari qui l'a menacée si elle le quittait, un processus donc dans lequel cette femme ne serait probablement pas disposée à s'engager (Canada, Chambre des communes, 1986b, pages 14 et 15). Le Comité permanent de la Chambre des communes sur le travail, l'emploi et l'immigration (1986a, page 15) a recommandé récemment que le parrainage ne dure pas plus de trois ans. Pendant cette période, si l'immigrant parrainé a besoin d'aide publique, le parrain rembourse le gouvernement qui verse l'aide financière. Cette dernière recommandation a pour but de lever les obstacles à l'accès immédiat aux services. Les femmes qui ne sont pas parrainées et celles dont la période de parrainage est terminée peuvent également croire que l'aide leur sera refusée ou qu'elles seront expulsées si elles quittent un milieu familial où elles sont victimes de violence. Ces croyances et ces craintes découlent d'un manque de connaissances allié à des généralisations tirées de cas précis. Par exemple, bien que les règlements sur l'immigration précisent que les avis d'expulsion ou d'interdiction de séjour n'incluent pas les personnes à charge qui ont la citoyenneté canadienne ou le statut de résident permanent et qui sont âgées de 18 ans et plus, ces règlements figurent dans les documents gouvernementaux. Il est peu probable que la majorité des personnes voient ou lisent ces documents. Par conséquent, les immigrantes peuvent se faire dire à tort par leur mari ou leurs amis qu'elles seront expulsées si elles quittent un milieu familial où elles sont victimes de violence. Pareille croyance gagne en crédibilité à cause de l'expérience d'immigrants illégaux et d'immigrants qui se trouvent au Canada en attendant d'obtenir leur statut de résident permanent. Les femmes qui se trouvent au Canada sans statut de résident permanent peuvent être sujettes à une ordonnance d'expulsion ou à un avis d'interdiction de séjour qui est émis à l'égard d'une personne dont elles dépendent pour leur subsistance.

Outre la violence intrafamiliale, les besoins de garde d'enfants des immigrantes et leur résilution sont également des sujets importants. De nombreuses immigrantes sont mariées et elles



#### IV D 2 Questions ayant trait à l'emploi et à la formation

Outre la formation linguistique, les programmes et politiques liés à l'emploi sont importants pour les immigrantes. Les trois principaux domaines de préoccupation sont les suivants : les critères régissant l'admissibilité aux programmes de formation dirigés par le gouvernement, la reconnaissance des qualifications scolaires et la discrimination. Pour être admissibles à l'option Réintégration du Programme Intégration professionnelle de la Planification de l'emploi, les participants doivent avoir quitté le marché du travail depuis trois ans (tableau 19). Nombre d'organismes orientés vers les immigrants font remarquer qu'une période aussi longue empêche de nombreux immigrants d'utiliser efficacement ce programme. Face aux pressions économiques, de nombreux immigrants, notamment des femmes, acceptent n'importe quel emploi disponible plutôt que de rester sans travail. Des préoccupations similaires sont exprimées quant aux exigences du Programme Développement de l'emploi de la Planification de l'emploi, dans le cadre duquel les participants doivent avoir été sans travail pendant 24 semaines au cours des 30 dernières semaines. À la suite d'une modification apportée récemment par Emploi et Immigration, le temps passé à un cours de formation linguistique offert par la CEIC compte maintenant comme une période de chômage, ce qui permet l'accès à d'autres programmes de formation offerts par la CEIC. Cette modification a pour but de lever les difficultés que les nouveaux immigrants peuvent rencontrer lorsqu'ils veulent accéder au Programme Développement de l'emploi après avoir suivi un cours de formation linguistique sous les auspices de la CEIC.

De nombreux particuliers et organismes font également remarquer les difficultés que les immigrants éprouvent à faire reconnaître les cours qu'ils ont suivis. Ces problèmes sont plus susceptibles de se poser dans le cas des immigrants qui détiennent des diplômes ou qui ont fait des études à l'extérieur de l'Amérique du Nord et de l'Europe. Il existe deux sources prin-

#### IV D 3 Violence intrafamiliale et soins des enfants

cipales de non-reconnaissance : les employeurs qui ne peuvent pas ou ne veulent pas accorder des équivalences canadiennes au niveau d'études qu'ils atteignent ailleurs et les associations professionnelles qui exigent le respect de leurs propres règles de certification et normes de formation. Le fait de ne pas obtenir la reconnaissance du niveau d'études entraîne habituellement un sous-emploi pour les immigrants; la question du sous-emploi se complique pour les immigrantes lorsque l'on invoque les stéréotypes de rôle du sexe féminin. La troisième question importante en matière d'emploi et de formation pour les immigrantes est l'accessibilité à l'emploi, à la formation et aux possibilités de promotion. L'accès limité est un problème pour les femmes, pour les immigrants et pour les membres des minorités visibles. Étant donné que les immigrantes réunissent deux ou trois de ces caractéristiques, elles peuvent faire face à un plus grand obstacle quand il s'agit des possibilités en matière d'emploi. Les programmes actuels d'action positive n'élimineront probablement pas ces difficultés même s'ils peuvent apporter une certaine aide. Les programmes d'action positive du gouvernement fédéral ne couvrent que la main-d'œuvre dans les secteurs de juridiction fédérale (comme la Fonction publique, les industries de communisation, les sociétés de la Couronne). La même chose s'applique pour les gouvernements provinciaux et les administrations municipales. Une grande proportion de la main-d'œuvre immigrante féminine travaille dans des industries qui ne sont pas régies par ces programmes et le secteur privé fait preuve de peu d'initiative ou d'enthousiasme pour adopter volontairement des programmes d'action positive. De plus, les immigrants en général et les immigrantes en particulier ne constituent pas un groupe cible désigné pour les programmes gouvernementaux, mais doivent être inclus comme membres de minorités visibles ou comme femmes.

Outre les questions ayant trait à la formation linguistique et à l'emploi, d'autres domaines



femmes parrainées ne participent pas aux programmes.

En plus des critères d'admissibilité, le budget alloué au Programme de cours de langue peut représenter une troisième contrainte pour la participation des immigrantes (et des immigrants) au Programme. À l'heure actuelle, l'importance du budget alloué au Programme détermine le nombre de places achetées et disponibles pour des immigrants. Par conséquent, même si les allocations de formation de base étaient accordées à toutes les catégories d'immigrants et si l'admission fondée sur l'emploi était levée, l'accès au Programme de la CEIC serait limité par le nombre de places achetées.

Si elles ne se destinent pas au marché du travail ou si la connaissance de l'anglais ou du français n'est pas considérée comme nécessaire pour trouver un emploi convenable, les immigrantes ne recevront pas de formation linguistique sous les auspices de la CEIC qui offrent ses programmes en fonction des considérations du marché du travail. Normalement, ces femmes doivent envisager la possibilité de suivre les programmes de formation linguistique offert par le Secréariat d'État. Il y a eu une seule exception et c'est le Programme de formation linguistique en vue de l'établissement de la CEIC, qui a coûté un million de dollars et qui a été en vigueur entre octobre 1986 et le 31 mars 1987 dans toutes les provinces à l'exception du Québec et de l'Île-du-Prince-Édouard. L'objectif de ce programme était de satisfaire aux besoins linguistiques des immigrants adultes qui n'ont pas l'intention de se joindre au marché du travail et les immigrantes étaient désignées comme groupe cible prioritaire. Approximativement 15 à 30 heures de formation réparties sur dix à 20 semaines ont été données par les organismes communautaires qui servent déjà ces immigrants. Des garderies étaient fournies sur place. Le Programme est une tentative en vue de pallier l'absence générale d'un programme de formation linguistique intégré accessible facilement à tous les immigrants et notamment aux immigrantes. Cependant, il s'agit d'un projet-pilote dont la poursuite n'est pas garantie.

Le programme de formation linguistique

financé par le Secréariat d'État découle de deux accords fédéraux-provinciaux de longue date connus collectivement sous l'appellation Programme de formation linguistique et d'instruction civique (FLIC). Par l'accord de 1953 sur l'instruction civique et l'accord de 1963 sur les manuels de formation linguistique, le Secréariat d'État aide à financer les cours d'instruction civique et de formation linguistique pour aider à préparer les résidents permanents à acquérir leur citoyenneté et leur permettre de s'adapter au Canada. Les objectifs du Programme sont de promouvoir une connaissance pratique de l'une des deux langues officielles et une connaissance raisonnée du Canada. Le Secréariat d'État rembourse chaque province de 50 p. 100 du coût de la formation (le salaire et les avantages sociaux des professeurs). Il existe également des accords distincts dans le cadre desquels le Secréariat d'État rembourse à certaines provinces le prix des manuels scolaires utilisés dans les cours. Les cours sont offerts surtout dans les locaux offerts par les commissions scolaires locales. Ils sont généralement dispensés à temps partiel et habituellement offerts le soir bien que certaines maisons d'enseignement les dispensent pendant la journée. Il n'y a pas de plafond au financement. Le gouvernement fédéral rembourse les provinces pour les coûts qui découlent de la demande et de l'utilisation des programmes.

Pour les immigrantes qui ne sont pas admissibles aux programmes de formation linguistique à plein temps liés à l'emploi qu'offre la CEIC ou pour celles dont la participation est entravée par l'absence d'une allocation de formation de base, les programmes à temps partiel du Secréariat d'État offrent une autre façon comme l'a fait remarquer un ancien ministre d'Emploi et Immigration, M. Lloyd Axworthy, le fait de travailler de longues heures, de suivre des cours à temps partiel et de prendre soin d'une famille représente souvent un fardeau impossible pour de nombreuses immigrantes (Canada, Secréariat d'État, Direction générale du multiculturalisme, 1981a). Par conséquent, le principe de l'universalité d'accès peut ne pas garantir l'universalité de la participation.



ou français). Les cours de langue sont offerts à plein temps et durent en moyenne 20 semaines.

Bien que le Programme ne soit pas explicitement discriminatoire en fonction du sexe, deux de ses caractéristiques influent sur son accès : la blité pour les immigrantes. Premièrement, les immigrantes (et les immigrants) sont admissibles au Programme s'ils ont l'intention d'entrer sur le marché du travail et si leur méconnaissance de la langue les empêche de trouver un emploi dans leur profession habituelle ou s'ils ne sont pas qualifiés et si leur manque de connaissances les empêche d'obtenir un emploi. Cependant, si un requérant n'est pas qualifié ou s'il possède une compétence professionnelle limitée, il n'aura probablement pas droit à la formation linguistique si la capacité de parler l'une des deux langues officielles n'est pas nécessaire pour l'emploi. Ainsi, les couturières, les femmes de chambre, les domestiques, qui peuvent exercer leur emploi sans posséder de connaissances linguistiques poussées peuvent se voir refuser l'accès au Programme. Deuxièmement, les participants au Programme peuvent être admissibles à cinq genres d'aide financière : les allocations de subsistance, appelées allocations de formation de base, l'allocation de garde de personnes à charge, l'allocation de trajets quotidiens, l'allocation de séjour hors du foyer et l'allocation de déplacement (longue distance). Cependant, l'allocation de formation de base n'est pas accordée aux immigrants qui sont admis au Canada dans la catégorie de la famille et dans la catégorie des parents aidés, sous prétexte que les parrains ont accepté d'être financièrement responsables des immigrants de ces catégories. Or, les immigrants parrainés ont tendance à être plus souvent des femmes que des hommes. Même si elles ont droit aux allocations de garde de personnes à charge, de séjour hors du foyer, de trajets quotidiens et de déplacement, leur inadmissibilité à l'allocation de formation de base signifie que ces femmes ne recevront pas de revenu pendant leur période de formation. Étant donné que de nombreuses familles canadiennes, y compris des familles d'immigrants, comptent sur deux revenus, cette inadmissibilité accroît la possibilité que les

administrées par le fédéral, à l'assurance-santé et aux services, administrés par les provinces. De plus, de nombreux programmes d'établissement et d'intégration des immigrants sont offerts par les ministères fédéraux (tableau 19), les ministères provinciaux et des organismes privés.

L'universalité est le principe général sous-jacent à la prestation des services sociaux et des programmes d'établissement des immigrants au Canada. Les services sociaux sont offerts à tous les résidents et les principaux programmes sociaux pour les immigrants s'adressent aux immigrants des deux sexes. Cependant, malgré le principe voulant que les services sociaux soient offerts à tous les résidents, les règles d'admissibilité qui existent peuvent réduire la possibilité pour certaines immigrantes d'accéder à ces services sociaux. Les règles d'admissibilité peuvent également empêcher certaines immigrantes d'avoir accès aux services d'intégration des immigrants. Ces difficultés sont surtout évidentes dans le domaine de la formation linguistique, de la violence intrafamiliale, de l'emploi, de la formation professionnelle et des pensions.

#### IV D 1 Formation linguistique

Les programmes de formation linguistique relient de deux ministères fédéraux : Emploi et Immigration et le Secrétariat d'État. Le Programme de cours de langue d'Emploi et Immigration fait partie de la composante Intégration professionnelle de la Planification de l'emploi. En vertu du Programme de cours de langue, un nombre défini de places est acheté par la CBIC dans des maisons d'enseignement de juridiction provinciale. Le nombre de places ainsi achetées est déterminé par le budget alloué. Les participants ne sont pas tenus de satisfaire aux critères réguliers du Programme Intégration professionnelle, mais ils doivent avoir quitté l'école depuis un an et se destiner au marché du travail. Le Programme est axé sur l'emploi — il s'adresse aux travailleurs qui ne peuvent trouver d'emploi dans leur profession habituelle à cause de leur méconnaissance de l'une des langues officielles (anglais



compris aux conjoints, de remplir leur propre

De plus, le groupe Immigration de la CEIC a fait des pressions auprès du groupe Emploi pour que les renseignements sur la profession souhaitée qui apparaissent sur le visa d'immigrant ne soient pas considérés comme un facteur limitatif pour l'accès aux programmes de formation linguistique ou professionnelle.

Les préoccupations exprimées à l'égard du statut de dépendance accordé aux immigrantes qui accompagnent un requérant principal s'appliquent également aux femmes qui sont des requérantes principales mais dont l'admission est parrainée. Dans le cas des femmes immigrantes admises dans la catégorie de la famille et dans la catégorie des parents aidés, les parrains sont souvent le mari, le père ou le fiancé. Il peut y avoir des parrainages à cause de retards dans l'immigration des membres de la famille. À l'intérieur de la période de validité du visa (normalement 12 mois), les membres de la famille immédiate d'un requérant principal de toutes les catégories peuvent être admis au Canada à titre de personne à charge qui accompagne. Une fois que le délai précisé sur le visa est expiré, ils doivent satisfaire aux critères d'admission de l'une des catégories désignées pour faciliter la réunion des familles. À titre d'immigrant parrainé, les membres de ces familles reçoivent un titre de parrain, ce qui entraîne toutes les difficultés énumérées ci-dessus pour les femmes qui sont admises au Canada comme membres de la famille qui accompagnent.

Le parrainage associé aux catégories de la famille et de parents aidés peut également restreindre l'accès à l'aide sociale et aux programmes d'emplois. Les parrains acceptent de fournir un logement aux immigrants qu'ils parrainent ou de les aider à en trouver un et ils acceptent de satisfaire leurs besoins en nourriture et en vêtements ainsi que leurs besoins essentiels et ils acceptent aussi de les conseiller au cours de la période d'établissement précisée. Ils acceptent également de fournir une aide financière, de sorte que l'immigrant parrainé n'aura pas besoin de recourir aux programmes d'aide fédéraux ou provinciaux décrits dans les règlements relevant de

#### IV D Intégration des immigrants et immigrantes

Il existe un large éventail de services sociaux au Canada qui sont offerts à tous les résidents permanents, peu importe s'ils sont citoyens canadiens ou non. Les immigrants sont assujettis aux lois du Canada et ils ont le droit d'être traités avec justice en vertu de la loi. Lorsqu'ils sont enfants, ils sont légalement tenus de fréquenter l'école, l'âge d'abandon scolaire variant selon la province. Ils sont admissibles aux allocations familiales et aux pensions de vieillesse,

la Loi de 1976 sur l'immigration pour assurer sa subsistance (partie VI du règlement actuel). Ainsi, le parrainage est perçu par le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux comme un engagement selon lequel les immigrants désignés n'ont pas besoin d'aide économique. Cela peut servir de motif pour refuser l'accès aux programmes d'aide sociale. Selon l'interprétation des règlements provinciaux et municipaux, les immigrantes victimes de violence conjugale et d'éclatement de la famille et qui ont besoin de trouver un logement et un revenu de remplacement, peuvent se voir refuser l'accès immédiat à l'aide juridique, au logement public subventionné ou à une aide financière jusqu'à ce que les autorités émettrices soient convaincues que la relation de parrainage a été rompue. En ce qui a trait aux programmes reliés à l'emploi, les immigrants parrainés ont le droit de recevoir des allocations de base pour la formation professionnelle. Cependant, les immigrants parrainés de la catégorie de la famille et de la catégorie des parents aidés n'ont pas droit à l'allocation de formation de base pour les programmes de formation linguistique de la CEIC. Différents groupes d'immigrants et de femmes sont préoccupés par le fait que les immigrantes appartenant aux catégories de la famille et des parents aidés ne comprennent pas la pleine portée de cette catégorisation qui les rend inadmissibles aux allocations de formation linguistique de base. Ils recommandent que les femmes soient mises au courant de ces allocations avant d'être admises au Canada.



deuxième série de questions sur une feuille distincte qui est ensuite jointe à la formule du requérant principal. Certaines de ces questions visent la profession actuelle, la profession souhaitée, l'intention de travailler au Canada et les antécédents professionnels des dix dernières années. Plusieurs raisons font que ces renseignements peuvent ne pas être fournis pour le conjoint. Premièrement, les conjoints, surtout les immigrantes, peuvent ne pas avoir l'intention de faire partie de la population active dès leur arrivée au Canada. Deuxièmement, même si les conjoints sont supposés remplir eux-mêmes la formule annexée, il est toujours possible que quelqu'un d'autre remplisse cette formule et que cette personne n'inscrive pas les renseignements. Troisièmement, il se peut que l'absence de renseignements ne soit pas relevée lors du traitement de la demande au bureau local. Les agents d'immigration peuvent prendre pour acquis la validité des renseignements qui leur sont fournis et ils ne sont pas tenus de préciser ou de revoir les questions avec le conjoint du requérant principal. Par conséquent, les renseignements sur la profession antérieure ou souhaitée des immigrantes et leur participation éventuelle à la population active ne sont pas toujours obtenus.

Deux conséquences découlent de cette omission. Premièrement, l'omission de recueillir des données rend invisible la contribution économique des immigrantes et leurs besoins spécifiques. Étant donné cette « invisibilité », les immigrantes sont probablement plus sujettes à être négligées par les analystes politiques et elles ont moins de chances d'être perçues comme des cibles pour de nouvelles initiatives. Deuxièmement, l'absence de renseignements sur la profession peut nuire aux immigrantes qui essaient de trouver et conserver un emploi au Canada. Il existe des cas d'immigrantes à qui les représentants du Centre d'Emploi du Canada ont refusé l'accès à des programmes de perfectionnement parce que leur dossier professionnel était vierge. La procédure qui consiste à demander au conjoint de remplir une deuxième série de questions annexée à la formule du requérant principal doit être modifiée dans un proche avenir en demandant à tous les requérants, y

catégories du conjoint ou du fiancé dans la catégorie de la famille), 11 813 femmes de plus de 15 ans ont été admises en tant que conjoints (86 p. 100 de l'ensemble de la population féminine mariée) par rapport à 774 hommes (5 p. 100 de toute la population masculine mariée).

Le fait de relier l'admissibilité des femmes à celle d'un homme désigné peut avoir des conséquences négatives pour les immigrantes qui ne sont pas familières avec les règlements de l'immigration. Une idée répandue veut que les membres de la famille peuvent être expulsés si le requérant principal est expulsé. Le règlement réel (article 33 de la Loi de 1976 sur l'immigration) dispose que lorsqu'une ordonnance d'expulsion ou un avis d'interdiction de séjour est remis à un membre d'une famille dont dépendent d'autres membres, ces personnes à charge peuvent être incluses dans l'ordonnance; toutefois les citoyens canadiens (statut qui peut être obtenu après trois ans de résidence) ou les résidents permanents âgés de 18 ans ou plus ne sont pas visés par cette disposition. En outre, les personnes ne peuvent pas être incluses dans une ordonnance d'expulsion ou un avis d'interdiction de séjour tant qu'elles n'ont pas eu la possibilité d'être entendues au cours d'une enquête. Par conséquent, les femmes âgées de 18 ans ou plus admises au Canada à titre de résidente permanente ne peuvent pas être sujettes à un avis d'interdiction de séjour ou une ordonnance d'expulsion remis à une personne dont elles dépendent économiquement. Cependant, il se peut que les immigrants, et particulièrement ceux qui ne connaissent ni l'anglais, ni le français et qui ne sont pas familiarisés avec la loi canadienne, ne connaissent pas les restrictions concernant les ordonnances d'expulsion et les avis d'interdiction de séjour.

Le fait de relier administrativement l'admission des femmes à l'admission d'un requérant principal masculin peut également avoir des effets sur la collecte de renseignements ayant trait à la population active. Tous les requérants au statut de résident permanent âgés de 18 ans et plus remplissent leur propre demande IMM8, à une exception près. Le conjoint qui accompagne le requérant principal doit remplir une



Les conjoints de droit commun peuvent être admis s'ils sont individuellement admissibles dans la catégorie des immigrants indépendants ou dans la catégorie de la famille dont les dispositions permettent de parrainer un fiancé ou une fiancée. Cependant, les possibilités d'admission peuvent ne pas toujours être connues, prises ou pratiques pour des conjoints de droit commun. Également, à moins que la paternité soit établie par des documents ou des tests sanguins, les enfants ne peuvent pas être parrainés par leur père naturel. La difficulté d'obtenir la reconnaissance des familles de fait est aggravée par l'absence de registres ou la difficulté de les obtenir dans de nombreux pays. Ces derniers problèmes ne sont pas le seul fait des femmes; ils bloquent les demandes dans les catégories de la famille et des parents aidés. Un rapport récent préparé en 1986 par le Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration du gouvernement fédéral a demandé le relâchement des exigences administratives à l'égard de ces

La première question découle de l'écart qui existe entre les familles de fait et les familles légalement définies. Les groupes d'immigrantes sont préoccupés par la politique canadienne d'immigration qui ne reconnaît pas les différentes formes de famille qui existent dans d'autres pays et par le fait que les demandes de parrainage des membres des familles de fait ont tendance à être rejetées par les agents d'immigration (Estable, 1986). Les familles de fait comprennent les familles formées par des mariages de droit commun et les familles dans lesquelles les enfants ne sont pas élevés par leurs parents naturels mais par d'autres personnes qui peuvent ou non être liées biologiquement à l'enfant. La non-reconnaissance d'un conjoint de droit commun peut empêcher une immigrante de rejoindre son époux ou peut empêcher un immigrant de parrainer l'admission de sa femme de droit commun.

d'intégration et aux services sociaux. qui nuit à l'accès aux services gouvernementaux sion parrainé de nombreuses immigrantes, ce moment de l'admission; et 3) le statut d'admission de dépendance incorporées au statut au familiales propre à chaque culture; 2) les rela-

Le fait que des immigrantes acquièrent un statut de dépendance au moment de la demande et de l'admission est un second sujet de préoccupation. Ce statut de dépendance découle du fait que l'admission d'une femme immigrante est liée à celle d'un requérant principal mâle qu'elle accompagne en tant qu'épouse ou membre de la famille. Un tel lien est établi en raison de procédures administratives et de définitions androcentriques de chef de famille. Une seule personne dans une famille peut être le requérant principal et la demande est traitée selon que cette personne satisfait ou non aux différents critères d'admission qui peuvent s'appliquer. L'admission des autres membres de la famille est habituellement liée à l'admission du requérant principal. Administrativement, la pratique reflète les habitudes de migration familiale. Cette façon de procéder favorise également les personnes qui ne seraient normalement pas capables de satisfaire aux critères d'admission, mais qui sont des proches immédiats de la personne qui satisfait aux critères. Cependant, le découpage selon le sexe et les définitions culturelles de chef de famille font que les requérants principaux tendent à être des hommes plutôt que des femmes, lorsque les deux demandent à être admis en même temps. Malgré les changements apportés en 1974 pour permettre aux femmes autant qu'aux hommes d'être le requérant principal, peu s'en prévalent. En 1986 par exemple, 13 764 femmes mariées et 15 228 hommes ont été admis dans d'autres catégories que les deux catégories représentant la réunion avec le conjoint ou avec le fiancé (dans ces dernières catégories, par définition, le conjoint ou le fiancé est le requérant principal qui demande à rejoindre son mari ou sa femme qui le parraine) ou à rejoindre le futur partenaire qui le parraine). Dans ces catégories (à l'exclusion des

documents, de concert avec des pénalités accrues dans les cas prouvés de parrainage de personnes qui ne sont pas parentes. Le rapport recommande également que des considérations d'ordre humanitaire et de compassion soient accordées aux cas dans lesquels les relations sont d'ordre culturel plutôt que sanguin (Canada, Chambre des communes, 1986a).



En principe, ces règles et règlements ne s'appliquent pas en fonction du sexe; les hommes immigrants ne sont pas tenus d'être admis selon une catégorie et les femmes immigrantes selon une autre. Cependant, les femmes sont plus susceptibles que les hommes d'être admises au Canada dans le but de rejoindre leur famille et, lorsqu'elles sont admises au Canada avec leur conjoint, elles ont moins de chance d'être la requérante principale. Le tableau 21 montre que la moitié de toutes les femmes immigrantes admises au Canada entre 1981 et 1986 appartenait à la catégorie de la famille, par rapport à 40 p. 100 chez les hommes immigrants. Des 315 345 immigrantes, 122 357 et près de 40 p. 100 avaient entre 15 et 64 ans et ont été admises dans la catégorie de la famille, par rapport à moins de 30 p. 100 pour les hommes appartenant aux mêmes groupes. Le tableau 22 montre que la plupart des femmes de plus de 15 ans sont mariées et que, exception faite de la catégorie de la famille, la plupart sont des conjointes accompagnant le requérant principal. Le tableau 22 montre également qu'une grande proportion de femmes de plus de 15 ans ne connaissent ni l'anglais ni le français lors de leur admission au Canada et que plus de 60 p. 100 viennent de pays ou de régions autres que les États-Unis et l'Europe (y compris la Grande-Bretagne). Le manque de connaissances linguistiques est plus marqué chez les femmes qui immigreront dans la catégorie des réfugiés et dans les catégories désignées, suivies par la catégorie des parents aidés et celle de la famille.

#### IV C 2 Préoccupations soulevées par la politique

La concentration d'immigrantes dans la catégorie de la famille appuie la thèse de plus en plus répandue qui veut que les pratiques inhérentes à l'administration des règlements sur l'immigration puissent handicaper les immigrantes nouvellement arrivées. Ces préoccupations exprimées par des universitaires, des journaalistes, des groupes féminins et des associations d'immigrants portent sur trois questions principales : 1) la définition des relations

La dernière catégorie principale d'admission est la catégorie des *indépendants et autres*. Cette catégorie des immigrants admissibles comprend les parents aidés, les retraités, les entrepreneurs, les investisseurs, les travailleurs autonomes et les autres personnes indépendantes qui présentent une demande de leur propre initiative. Depuis janvier 1986, les requérants appartenant à cette catégorie doivent obtenir 70 points sur une charte qui souligne l'expérience pratique, le niveau d'études et la capacité des requérants (tableau 20). L'admission en vertu de cette catégorie est régie par les besoins du marché du travail canadien. Entre mai 1982 et le 1<sup>er</sup> janvier 1986, les requérants devaient avoir un emploi réservé à cause de la crise économique du début des années 1980. Certaines professions sont considérées comme inadmissibles pour le recrutement à l'extérieur du Canada et elles obtiennent la cote zéro, ce qui empêche l'admission à moins qu'il y ait une entente préalable pour l'obtention d'un emploi. En janvier 1986, une nouvelle base d'évaluation, le contrôle des niveaux, a été ajoutée afin de faciliter le contrôle du volume dans la catégorie des requérants indépendants et autres. Malgré les principes du marché du travail sous-jacents à l'admissibilité, la composition de la catégorie est fixe, soit des personnes dans le commerce (entrepreneurs, investisseurs et travailleurs autonomes), des retraités et des parents aidés. Le groupe des parents aidés comprend les frères, soeurs, parents, grands-parents, enfants, petits-enfants, tantes, oncles, nièces et neveux de citoyens canadiens et de résidents canadiens, âgés de 18 ans et plus, qui ne sont pas couverts par la catégorie de la famille. Comme tous les autres groupes de la catégorie des immigrants indépendants et autres (à l'exclusion des retraités), les parents aidés sont évalués aux fins de l'admissibilité selon des critères de sélection précis. Les facteurs liés à l'emploi comptent pour environ la moitié de tous les points d'évaluation possibles (voir tableau 20). De plus, depuis janvier 1986, les parents aidés reçoivent dix points d'évaluation parce qu'ils ont des parents au Canada qui se sont engagés à les aider pendant cinq ans.



citoyens canadiens. La situation de l'inadmissibilité est en fait une situation de discrimination systémique. Les règles et règlements, qui ne sont pas intrinsèquement discriminatoires en fonction du sexe ou de la situation de l'immigrant, produisent des résultats inéquitables lorsqu'elles sont associées à d'autres règles et règlements. Les fondements de la discrimination systémique commencent par les règlements qui régissent l'admissibilité des immigrants au Canada; cependant, les résultats inéquitables découlent des critères d'admissibilité qui régissent l'accès aux programmes et à d'autres droits.

#### IV C 1 Admission de résidentes permanentes

L'admission au Canada est régie par l'application universelle de la Loi de 1976 sur l'immigration et des règlements s'y rattachant. Dans la formulation de sa politique, le gouvernement canadien adhère au principe de l'universalité. Par conséquent, le sexe en soi ne peut pas être utilisé comme base pour l'admission des résidents permanents. Les hommes et les femmes immigrants doivent satisfaire aux critères d'admissibilité associés à la catégorie de la famille, à celle des réfugiés et à celle des immigrants indépendants et autres. Il y a deux façons de satisfaire à ces critères : soit directement, soit à titre de membre d'accompagnateur de la famille. Un homme ou une femme immigrant qui demande le statut de résident permanent peut satisfaire à tous les critères d'admissibilité en vertu d'une des trois catégories principales d'immigrants. Par ailleurs, un homme ou une femme immigrant peut obtenir le statut de résident permanent à titre de membre d'accompagnateur de la famille d'une autre personne qui satisfait aux critères d'admissibilité. Bien que ces procédures ne tiennent pas compte du sexe, le résultat est souvent discriminatoire. Il y a plus de femmes que d'hommes immigrants qui sont admises dans la catégorie de la famille et dans la catégorie de personnes à charge accompagnant les requérants principaux.

Selon les règlements se rapportant à la Loi de 1976 sur l'immigration, la *catégorie de la famille* se compose des parents proches de citoyens canadiens et de résidents permanents qui ont

18 ans et plus, qui vivent au Canada et qui acceptent de parrainer ces parents en fournissant le logement, les soins et la subsistance au demandeur et aux personnes à charge qui l'accompagnent pour une période pouvant aller jusqu'à dix ans. Les proches parents incluent le conjoint et les enfants de moins de 21 ans, non mariés, qui accompagnent le conjoint, les enfants non mariés, âgés de moins de 21 ans, et différentes catégories de parents, grands-parents, fiancé ou fiancée et enfants non mariés, âgés de moins de 21 ans, qui accompagnent ces personnes et d'autres membres de la famille immédiate du parrain. Les résidentes permanentes peuvent être admises dans la catégorie de la famille si elles font partie de la catégorie de la famille immédiate ou si elles sont l'épouse ou l'enfant à charge d'une autre personne qui appartient à la catégorie de la famille immédiate. La catégorie des réfugiés est définie à l'aide d'une adaptation de la définition que donnent les Nations Unies du terme «réfugié au sens de la Convention». De plus, certains groupes comprenant des personnes déplacées par des situations d'urgence ou pour des motifs humanitaires peuvent demander à être admis comme membres d'une catégorie désignée. Les membres de la catégorie des réfugiés, des catégories désignées et leurs dépendants peuvent être parrainés par des groupes locaux composés d'au moins cinq citoyens canadiens ou résidents permanents âgés de 18 ans et plus ou par des organisations locales légalement constituées. L'engagement à un accord de parrainage signifie l'acceptation à fournir une aide pour l'établissement aux réfugiés pour une période d'une année. Le gouvernement canadien accepte également les membres de la catégorie des réfugiés et des catégories désignées sans parrainage, et pourvoit à leurs besoins de base pendant la première année de leur établissement au Canada. Comme dans le cas de la catégorie de la famille, les femmes immigrantes peuvent être admises au Canada si elles font partie de la catégorie des réfugiés ou d'une catégorie désignée parce qu'elles satisfont aux critères à titre de requérant principal ou parce qu'elles sont à la charge de personnes qui appartiennent à ces catégories.



les renseignements nécessaires aux fins de l'admission au Canada. Comme dans le cas des données de Statistique Canada, les renseignements recueillis ne sont pas tous publiés et tous les tableaux ne donnent pas une répartition par sexe et par âge. Cependant, les données publiées permettent de connaître le nombre, l'âge, l'état civil et le dernier pays de résidence des immigrantes et, plus récemment, leur profession (si elle a été enregistrée), ainsi que la catégorie lors de l'admission. En outre, l'Immigration possède dant ses propres installations en direct, le groupe a la capacité de procéder à une surveillance très détaillée.

En plus de ces deux organismes fédéraux, l'Ontario et le Québec ont des ministères qui surveillent la situation dans la province, analysant souvent les données produites par Statistique Canada et par Emploi et Immigration. Des chercheurs privés effectuent périodiquement des enquêtes spéciales. Certaines des conclusions de ces recherches sont citées dans la bibliographie.

#### IV C Politique d'immigration et immigrantes

Dans le cadre de leur rôle de surveillance active et passive, les associations, les organismes et les ministères gouvernementaux ont reconnu l'hétérogénéité croissante des immigrantes au Canada, leur provenance du Tiers-monde et leurs problèmes sur le marché du travail. Mais le manque de familiarité avec la langue, la «ghettoïsation» des emplois et le faible revenu demeurent la réalité de nombreuses immigrantes, particulièrement celles qui sont arrivées récemment et qui viennent de pays ou de régions autres que les États-Unis et l'Europe septentrionale. Ces difficultés persistantes sont rattachées à la politique actuelle d'immigration et aux politiques sociales et économiques ayant trait à l'établissement et à l'intégration. Il n'y a pas une politique en particulier qui soit entièrement responsable des difficultés d'intégration que peuvent connaître les immigrantes, mais, réunies, ces politiques peuvent créer une situation dans laquelle les immigrantes peuvent être jugées comme non admissibles à des droits dont disposent normalement les immigrants ou les

Cependant, l'absence de l'information relative aux catégories d'admissibilité empêche la surveillance socio-économique des différentes catégories d'immigrants à partir des données du recensement. De plus, en 1981, il n'y a pas eu de question concernant le lieu de naissance des parents, ce qui a empêché une évaluation du nombre et du statut socio-économique de la seconde génération d'immigrants. La question de l'ethnie, qui a longtemps été un sujet de critique, combine la race (noire), la religion (juive) et la nationalité (italienne) et utilise les ancêtres comme point de référence. Par conséquent, il est difficile de déterminer l'importance de nombreuses minorités visibles d'immigrants (voir Boxhill, 1984). En outre, les tableaux qui sont publiés comprennent rarement plus de trois dimensions (par exemple, l'âge, le sexe et le lieu de naissance), regroupent souvent les pays d'origine lorsque le nombre est peu important et omettent parfois de répartir les données en fonction du sexe. Ainsi, le niveau d'études selon le lieu de naissance et selon le sexe ne fait pas partie des données publiées du recensement de 1981. La publication de la bande-échantillon à grande diffusion (BGD), qui est un échantillon de 1 p. 100 de la population, permet de produire des tableaux plus précis. Cependant, il est nécessaire d'avoir accès à un ordinateur de grande puissance pour analyser les données et il est possible que les renseignements ne soient pas disponibles pour quelques lieux de naissance et pour certaines variables.

Le groupe Immigration d'Emploi et Immigration est le deuxième groupe d'importance pour la collecte de renseignements sur les immigrantes. De 1970 à 1975, ce groupe a mené des études sur le terrain sur des échantillons d'immigrants entrés comme résidents permanents. De plus, dans le cadre des exigences administratives en vue du traitement des visas, on recueille des renseignements sur la formule de demande et sur le visa. Dans le cas des résidents permanents, les données deviennent partie intégrante du système de base de données des immigrants reçus, à partir duquel des rapports statistiques annuels sont publiés. Les données portent sur le flot d'immigrants et elles saisissent uniquement



les questions ayant trait à l'immigration et à l'établissement des immigrants relevant du ministère fédéral de la Citoyenneté et de l'Immigration. En octobre 1966, l'immigration est devenue la responsabilité du ministère nouvellement formé de la Main-d'œuvre et de l'Immigration (rebaptisé ultérieurement Emploi et Immigration Canada), pendant que les questions ayant trait à la citoyenneté devenaient la responsabilité du Secréariat d'État. Ces changements ont réparti les programmes d'intégration des immigrants entre deux ministères fédéraux.

Non seulement les programmes sociaux en général et les programmes d'établissement en particulier relèvent-ils de nombreux ministères fédéraux, mais ils peuvent aussi être administrés par les provinces, et ils peuvent être complétés, à divers degrés, par des programmes mis sur pied et organisés au niveau des provinces. Depuis l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, adopté à l'origine en 1867 par la Grande-Bretagne pour former la Confédération et inscrit plus récemment dans la Constitution, certains pouvoirs législatifs et certaines juridictions relèvent du gouvernement fédéral et des provinces. Dans certains cas, il se peut que le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux aient tous deux des pouvoirs législatifs et des responsabilités. Ainsi, les questions ayant trait à la politique économique et à l'emploi sont la responsabilité générale du gouvernement fédéral; les questions ayant trait à la famille et aux droits de propriété par ailleurs relèvent des provinces. D'autre part, la santé et l'éducation relèvent à la fois du gouvernement fédéral et du gouvernement provincial, le gouvernement fédéral fournissant le financement et les provinces établissant le budget et l'administrant. De plus, alors que l'immigration relève du gouvernement fédéral, six des dix provinces ont signé des accords fédéraux-provinciaux sur l'immigration depuis 1976. Le Québec en particulier s'intéresse activement à l'immigration et, dans certains bureaux locaux à l'étranger, les agents d'immigration du Québec travaillent de concert avec les agents d'immigration du gouvernement fédéral. En outre, certaines provinces jouent un rôle

actif dans la surveillance et les services offerts à leurs immigrants, la participation s'étendant parfois aux municipalités dans lesquelles résident de grands nombres d'immigrants. Le Québec et l'Ontario ont des ministères qui traitent des questions relatives aux immigrants ou au multiculturalisme. Les autres provinces prennent une part moins active et n'ont pas de ministère orienté particulièrement vers les immigrants ou les groupes ethniques.

#### IV B 4 Organismes de collecte de données

Deux ministères fédéraux recueillent la plupart des données statistiques sur les immigrants dans le cadre de leur procédures générales de collecte de données. Statistique Canada est responsable des recensements, des enquêtes spéciales et de la collecte des statistiques vitales des provinces. Le recensement qui a lieu tous les dix ans reste la principale source de données sociales, économiques et démographiques sur les immigrantes qui résident au Canada. Tous les recensements qui ont lieu à tous les dix ans depuis le début du siècle ont posé des questions relatives au pays d'origine, à la citoyenneté et à l'année de l'immigration (le cas échéant). En 1981, ces questions ont été posées aux membres d'un foyer sur cinq avec d'autres questions de nature sociodémographique. Le recensement est surtout une source riche, importante et très utilisée de renseignements sur la population immigrante du Canada.

Cependant, la négligence de certains domaines, le fait de se fier à une seule question pour saisir une réalité complexe et les procédures de diffusion estompent quelque peu la fonction de supervision de ces données. Il n'y a jamais eu de questions posées sur la catégorie lors de l'admission (réfugié, famille, indépendant). Il faut recueillir une somme considérable de renseignements sur la fiabilité des réponses avant qu'une telle question puisse être posée ou analysée de façon utile. Les changements qui ont été apportés au cours des ans à la Loi sur l'immigration et aux règlements qui s'y rapportent relativement à la détermination des catégories d'admissibilité compliquent également le fait de poser cette question et d'interpréter les réponses.



personne s'occupe des questions des femmes et des minorités en vertu de la Charte des droits de la personne, qui interdit aux organismes de juridiction fédérale de poser des gestes discriminatoires fondés sur le sexe, la race, l'origine ethnique et d'autres facteurs. La Commission est également chargée d'appliquer la Loi sur l'équité en matière d'emploi, qui a été proclamée le 14 août 1986. Les deux autres organismes s'intéressent entièrement aux questions de condition féminine. Il n'existe ni ministère ni organisme dont le seul mandat porte sur la condition des immigrantes. Condition féminine Canada, créée en 1986, a inclus les questions ayant trait aux immigrantes et aux femmes appartenant à une minorité visible parmi ses préoccupations; le Conseil consultatif canadien sur le statut de la femme, pour sa part, a commandé deux rapports sur les immigrantes qui ont été publiés en 1979 et en 1986. De plus, un comité interministériel fédéral sur les immigrantes et les femmes appartenant à une minorité visible a été créé en 1985 pour répondre aux demandes en ce sens de l'Organisation nationale des immigrantes et des femmes appartenant à une minorité visible du Canada. La coordination pour coordonner la réponse du gouvernement aux recommandations de l'Organisation nationale des immigrantes et des femmes appartenant à une minorité visible du Canada. La coordination a été confiée à Condition féminine Canada et ses objectifs futurs ne sont pas encore établis.

#### IV B 3 Ministères gouvernementaux : programmes et financement

De nombreux ministères fédéraux offrent des programmes auxquels peuvent participer les immigrantes et leurs organismes. Comme c'est le cas pour les ministères qui ont une fonction de surveillance, aucun des programmes n'est orienté exclusivement vers les immigrantes, bien que certains soient destinés aux immigrants. De plus, en raison des mandats du programme et des procédures de comptabilité, certains programmes peuvent facilement détailler ou quantifier la participation des immigrantes ou des organismes; d'autres programmes ne le peuvent pas. Santé et Bien-être social, le Secrétaire d'État et Emploi et Immigration sont trois importants ministères fédéraux de qui relèvent des programmes de services sociaux particulièrement pertinents pour les immigrantes. Santé et Bien-être social Canada a la responsabilité générale du système canadien de soins de santé et des programmes de sécurité du revenu, notamment les pensions de vieillesse. Généralement, le volet immigration de la Commission d'emploi et d'immigration du Canada (CEIC) est responsable de programmes visant l'intégration et l'établissement des immigrantes à court terme, habituellement au cours de la première année qui suit l'arrivée. Le Secrétaire d'État, Direction du multiculturalisme, est responsable de programmes offrant une aide à long terme pour l'intégration. De plus, les deux ministères ont des programmes qui ne sont pas orientés vers les immigrantes, mais auxquels les immigrantes peuvent être admissibles. Ces programmes comprennent le Programme de la femme du Secrétaire d'État et la plupart des programmes offerts dans le cadre de la Planification de l'emploi, d'Emploi et Immigration. Le tableau récapitulatif I indique les principaux programmes du Secrétaire d'État et d'Emploi et Immigration auxquels les immigrantes peuvent être admissibles. En plus de fournir des renseignements précis sur les différents programmes, le tableau 19 permet deux observations : premièrement, il n'existe pas de politique générale d'établissement ou d'intégration pour les immigrants en général, et pour les immigrantes en particulier. Deuxièmement, l'accès aux programmes n'est pas universel; la participation à beaucoup de ces programmes n'est possible que lorsque les critères d'admissibilité sont satisfaits. Les arrangements actuels sont le résultat de réorganisations antérieures du gouvernement fédéral et d'une série complexe de relations fédérales-provinciales. Pendant les années 1950,



#### IV B 1 Organismes non gouvernementaux

Il existe un grand nombre d'organismes communautaires divers qui offrent de l'aide aux immigrants, surtout au Canada. Ces associations peuvent être affiliées aux groupes ethniques ou à des groupes religieux ou avoir pour but d'offrir des services précis à la communauté des immigrants. Certaines de ces associations, particulièrement celles qui offrent de l'aide au niveau de l'établissement et de l'intégration, reçoivent des fonds du gouvernement fédéral en vertu du Programme d'établissement et d'adaptation des immigrants de la Commission d'emploi et d'immigration du Canada et du Secrétariat d'État en vertu du Programme

d'intégration culturelle.

Nombre d'associations offrent leurs services aux immigrants en général, mais un nombre croissant d'organismes se penchent sur les problèmes et les besoins des immigrants. Un développement récent et important a été la création d'un organisme multi-ministériel national pour représenter les différents groupes d'immigrantes au Canada. L'Organisation nationale des immigrantes et des femmes appartenant à une minorité visible du Canada a été formée lors d'une conférence tenue à Winnipeg en novembre 1986. On peut cependant retracer ses origines à la Conférence nationale de mars 1981 sur la situation des immigrantes à laquelle ont assisté plus de 150 délégués de toutes les provinces et des représentants des administrations municipales, provinciales et fédérales. À la suite de cette réunion, le Comité national de suivi a établi des réseaux d'immigrantes dans les provinces pour se pencher sur les recommandations formulées lors de la conférence et pour inciter les gouvernements fédéral et provinciaux à agir. En juin 1985, une consultation nationale a été tenue à Ottawa auprès de 37 immigrantes et femmes appartenant à une minorité visible. Le groupe a mis au point un communiqué contenant 25 recommandations ayant trait à cinq domaines principaux : la formation linguistique, l'égalité d'accès à l'emploi, les soins de santé, les services sociaux et le financement. Les recommandations ont été acheminées à quatre ministres fédéraux

#### IV B 2 Organismes gouvernementaux : fonctions de surveillance et d'établissement de politiques

se trouvant sur place, représentant le multiculturalisme, l'emploi et l'immigration, la santé et le bien-être social et la condition féminine. Une seconde consultation a été tenue à Ottawa en septembre 1986, suivie par la conférence de novembre 1986 à Winnipeg, dont l'objectif premier était la création d'un organisme national. Le groupe met actuellement au point une constitution et un processus électoral. Son objectif en trois volets est de fournir une coordination pour les différentes organisations d'immigrantes et de femmes appartenant à une minorité visible, de faire des démarches auprès des gouvernements sur les questions sociales et économiques et d'établir des liens avec les principales organisations vouées à la condition féminine. De nombreux autres organismes cadres et associations individuelles font également des recommandations et des représentations aux gouvernements provinciaux et au gouvernement fédéral. Un important groupe de pression féminin, le Comité d'action national sur le statut de la femme, soulève des questions ayant trait aux immigrantes ainsi que d'autres questions. Bien que le chevauchement ne soit pas nécessaire, un membre de son actuel conseil d'administration est également membre du conseil d'administration de l'Organisation nationale des femmes immigrantes et des femmes appartenant à une minorité visible du Canada.

Surveiller et faire des recommandations en matière de politique sur les questions ayant trait à la condition féminine sont le mandat de nombreux organismes et ministères des administrations municipales, provinciales et fédérales. Au niveau fédéral, les deux principaux organismes sont la Commission canadienne des droits de la personne et Condition féminine Canada. Un troisième organisme, le Conseil consultatif canadien sur le statut de la femme, est financé par le gouvernement fédéral, mais fonctionne comme un conseil consultatif indépendant. La Commission canadienne des droits de la



et se rapporte à des pratiques et à des règles qui peuvent ne pas être volontairement discriminatoires, mais qui, dans leur fonctionnement, produisent des inégalités ou renforcent les inégalités existantes. La discrimination pose surtout un problème pour les immigrantes qui sont aux prises avec des préjugés personnels et des barrières systémiques en tant que femmes, immigrantes et membres de minorités visibles ou de groupes raciaux. Les expressions telles que «doublement ou triplement négatif» et «désavantages doublément ou triplement négatif» se rapportent à la double et à la triple discrimination que vivent ces femmes. Dans ce cas, les politiques d'intégration sont importantes parce que, selon leur formulation et leur administration, elles peuvent renforcer ou dissiper les effets de la discrimination.

#### IV B Structures de surveillance existantes et programmes destinés aux immigrantes

L'hétérogénéité des immigrantes, leurs inégalités socioéconomiques et l'existence de la discrimination ne sont pas passées inaperçues au Canada. La situation des immigrantes est surveillée de plusieurs façons, par appui, par des évaluations des programmes de services sociaux et par la collecte de renseignements portant sur les immigrantes; la situation est également surveillée au niveau de plusieurs organismes: groupes communautaires, ministères fédéraux et, dans une moindre mesure, ministères provinciaux. De plus, les principaux groupes pouvant fournir une évaluation permanente des besoins des immigrantes sont: les organismes privés, les organismes gouvernementaux dont le mandat inclut une fonction de surveillance ou de recommandation au chapitre de la politique, les ministères gouvernementaux dont relèvent des programmes qui peuvent être utilisés par les immigrantes et les organismes gouvernementaux dont l'objectif premier est de fournir des données statistiques.

(Beaujot, 1986). Les femmes nées dans les pays d'Europe méridionale, en Asie ou dans les pays de l'hémisphère sud (les Antilles et l'Amérique centrale ou l'Amérique du Sud) sont celles qui tirent le plus bas revenu de leur emploi (Beaujot, 1986).

Ces données révèlent des inégalités socioéconomiques importantes selon le pays d'origine et la période de l'arrivée. Par rapport à des périodes antérieures, les immigrantes sont plus susceptibles de venir d'autres pays que les États-Unis et la Grande-Bretagne et de régions situées à l'extérieur de l'Europe septentrionale. Ces femmes ne connaissent pas toujours l'anglais ou le français, et selon leur pays d'origine ou la période de leur arrivée, elles sont plus susceptibles de connaître un taux de chômage plus élevé, un revenu plus bas ou inexistant et une concentration dans des emplois dans le secteur des services, par rapport aux femmes nées au Canada ou aux immigrantes de longue date. Il existe deux genres différents d'explications pour ces inégalités, chacun ayant des répercussions différentes sur les politiques d'intégration ou d'établissement. On peut décrire le premier comme un modèle de laissez-faire au chapitre de l'assimilation, dans lequel les inégalités sont le reflet de bouleversements à court terme que comporte l'expérience migratoire. En vertu de ce modèle, les politiques d'intégration peuvent minimiser ces bouleversements, mais à la longue, les immigrantes apprendront l'anglais ou le français et connaîtront la mobilité professionnelle et de meilleures conditions de travail. Cependant, ce modèle ne tient pas compte de la persistance des inégalités au cours des années ou des difficultés que les immigrantes peuvent éprouver pour obtenir une formation linguistique et un emploi plus convenable.

Les groupes et les personnes qui surveillent la situation des immigrantes au Canada insistent surtout sur le fait que la discrimination est une source importante d'inégalités vécues par les femmes nées à l'étranger. La discrimination peut être le résultat de préjugés individuels ou de barrières inhérentes au système. Cette dernière cause est appelée «discrimination systémique»



première année au Canada. Les raisons les plus souvent invoquées pour ne pas occuper l'emploi désiré sont : la non-disponibilité de l'emploi dans la région souhaitée, le manque d'expérience au Canada et la non-reconnaissance des qualifications étrangères par les associations professionnelles ou les employeurs (Ornstein et Sharma, 1983, pages 19 et 20). Au cours de la première année qui suit l'arrivée des immigrantes, le statut professionnel des emplois qu'elles occupent s'améliore, ce qui laisse supposer une certaine hausse dans la mobilité (Ornstein, 1983, tableau 14).

7. **Lieu de travail** : Si on les compare aux femmes nées au Canada et qui sont sur le marché du travail, les femmes nées à l'étranger sont plus susceptibles d'occuper des emplois dans le secteur des services et dans celui de la transformation, de la fabrication et de l'assemblage (tableau 16). Les plus fortes concentrations dans ces classes d'emplois se trouvent chez les femmes arrivées depuis peu. En 1981, près de 40 p. 100 des femmes immigrées au Canada après 1971 occupaient des emplois dans ces deux catégories (tableau 16). Les femmes originaires des pays d'Europe méridionale ou d'Asie étaient également plus susceptibles d'occuper ces emplois que les autres femmes (tableau 17). Beaucoup de femmes nées à l'étranger occupant des emplois dans le secteur de la transformation, de la fabrication, de l'assemblage et de la construction travaillent en réalité comme couturières dans l'industrie du vêtement. Dans cette catégorie d'emplois, près de la moitié (48 p. 100) des femmes nées à l'étranger occupe une seule profession — celle d'opératrice de machine à coudre les textiles et d'autres machines similaires. Chez les femmes nées à l'étranger qui travaillaient comme opératrices de machine à coudre en 1981, la moitié (51 p. 100) était originaire des pays d'Europe méridionale et un autre quart (26 p. 100) était originaire d'Asie (Boyd, 1986).

8. **Conditions de travail** : De façon générale, les immigrantes ont des conditions de travail

moins intéressantes que les femmes nées au Canada. Selon une enquête nationale menée en 1979 sur la qualité de la vie, les immigrantes sont plus susceptibles que les femmes nées au Canada d'être rémunérées selon un taux horaire plutôt que selon un salaire fixe. Elles sont aussi plus susceptibles que les femmes nées au Canada de travailler pour un employeur du secteur privé ou dans leur propre entreprise, plutôt que d'occuper un emploi dans un organisme municipal, provincial ou fédéral, et elles ont moins de chance de travailler dans une entreprise où les employés sont syndiqués. Il est plus probable que le travail des femmes nées à l'étranger fera l'objet d'une surveillance plusieurs fois par jour, qu'elles devront fournir une production précise, qu'elles seront physiquement et mentalement fatiguées à la fin de la journée et qu'elles se plaindront du nombre d'heures de travail, de l'horaire de travail et des dispositions relatives aux heures supplémentaires. Chez les femmes qui se plaignent effectivement de ces problèmes, les deux principaux problèmes pour les femmes nées à l'étranger sont les mauvaises heures de travail et le trop grand nombre d'heures, alors que ce sont les mauvaises heures de travail et les heures imprévisibles qui sont les principaux problèmes pour les femmes nées au Canada (Boyd, 1986, pages 57 à 60).

9. **Revenu et rémunération** : Le pourcentage de femmes nées à l'étranger n'ayant pas de revenu est supérieur à celui des femmes nées au Canada dans la même situation (tableau 18). C'est chez les femmes qui sont arrivées récemment ou chez celles qui ont plus de 65 ans que le pourcentage est le plus élevé. Parmi celles qui ont un revenu, les femmes qui sont arrivées dernièrement et les femmes âgées sont celles qui touchent les plus bas revenus. Les femmes nées à l'étranger ont tendance à tirer de leur emploi un revenu plus élevé que celui des femmes qui sont nées au Canada, mais cette situation découle du lieu de leur résidence dans les grandes villes et d'autres facteurs socioéconomiques



4. **Participation à la population active :** Selon les données des recensements de 1961, 1971 et 1981, le taux de participation à la population active est plus élevé chez les femmes nées à l'étranger que chez les femmes nées au Canada. L'écart s'est rétréci graduellement au cours des ans, avec l'entrée en nombres records sur le marché du travail des femmes mariées nées au Canada. En 1981, la participation à la population active des femmes nées à l'étranger était encore un peu plus élevée que celle des femmes nées au Canada, après avoir rajusté les différences de répartition de l'âge dans les deux groupes (tableau 14). Le taux de participation à la population active est généralement plus élevé si les femmes habitent le Canada depuis plus longtemps, exception faite de celles qui ont immigré avant 1961 et qui sont plus âgées (McLaughlin, 1985; Statistique Canada, 1986). La participation à la population active des femmes nées à l'étranger varie grande-ment selon le pays d'origine. Ce sont les femmes d'origine antillaise qui ont le taux de participation à la population active le plus

deux langues officielles du Canada. Par conséquent, les personnes nées en Guyane, à Trinité et Tobago, au Royaume-Uni et aux États-Unis (tableau 13) possèdent des pourcentages extrêmement bas indiquant que l'anglais ou le français n'est ni la langue maternelle ni une langue parlée à la maison ou qu'elles ne connaissent pas les langues officielles. Réciproquement, une proportion élevée de femmes nées en Grèce, en Inde, en Italie, en Chine, au Portugal, à Taiwan et au Vietnam a indiqué que les langues officielles n'étaient ni la langue maternelle, ni la langue parlée à la maison. Le pourcentage des femmes migrantes nées dans ces pays, ayant indiqué qu'elles ne possédaient pas de connaissance des langues officielles, est élevé (tableau 13, volet 3). Pour presque tous les groupes dont les membres sont nés à l'étranger, le pourcentage de femmes migrantes ne connaissant ni l'une ni l'autre des langues officielles est presque le double de celui des hommes migrants.

6. **Mobilité professionnelle :** La mobilité professionnelle diminue chez les immigrantes lors de leur arrivée au Canada. Des études effectuées vers le milieu des années 1970 ont démontré qu'une proportion plus élevée d'immigrantes que d'immigrants n'occupait pas en général l'emploi désiré au cours de la

5. **Taux de chômage :** Les femmes nées à l'étranger enregistrent un taux de chômage supérieur à celui des hommes de la même catégorie, mais un taux de chômage inférieur à celui des femmes nées au Canada. Moins les femmes nées à l'étranger sont là depuis longtemps, plus leur taux de chômage est élevé (tableau 15). Une étude portant sur un échantillon d'immigrants arrivés entre le 1<sup>er</sup> janvier 1976 et le 31 mars 1977 a également démontré que le taux de chômage était plus élevé chez ceux qui étaient arrivés depuis moins longtemps, tombant de 22 p. 100 chez les femmes au premier semestre passé au Canada à 11 p. 100 au deuxième semestre (Ornstein et Sharma, 1983). Les statistiques officielles ne donnent pas le taux de chômage par pays d'origine. Cependant, une recherche fondée sur un échantillon de 1 p. 100 de la population du Canada (la bande-échantillon à grande diffusion du recensement de 1981) démontre que des taux de chômage plus élevés caractérisent les femmes nées aux États-Unis, dans les Antilles, en Amérique du Sud et en Europe méridionale que les femmes nées au Royaume-Uni, dans les autres pays européens, sauf l'Italie, le Portugal et la Grèce, et dans les autres régions du globe.

(McLaughlin, 1985, page 105).

élevé (63,5 p. 100) suivies par les femmes originaires du Sud-Est asiatique, de l'Océanie et d'autres régions ainsi que du Royaume-Uni (respectivement 60,1, 59,0 et 57,9 p. 100). Les femmes originaires d'autres pays asiatiques (à l'exclusion de l'Extrême-Orient et de l'Asie du Sud-Est) enregistrent le taux de participation le plus faible (44,4 p. 100) de tous les groupes d'immigrantes et de femmes nées au Canada



qui proviennent de plus en plus de pays du Tiers-monde, se trouvent parmi les plus désavantagés. Il n'est pas toujours facile de trouver des renseignements détaillés sur les caractéristiques démographiques et socio-économiques des immigrantes (voir chapitre IV.B.4), mais il en existe assez pour mettre en évidence les principales différences en matière de lieu de résidence, d'âge, de langue, de profession et de revenu qui existent chez la population féminine née à l'étranger. Les données contenues dans les tableaux 1 à 18 indiquent les tendances suivantes :

1. **Lieu de résidence** : La plupart des femmes nées à l'étranger, particulièrement celles appartenant à des groupes d'origine dont l'arrivée est récente, est concentrée dans les grands centres urbains (tableau 11). Ces données cachent des tendances plus spécifiques. Les immigrants, notamment les immigrantes, résident dans trois régions métropolitaines principales : Montréal, Toronto et Vancouver. Par conséquent, les trois principales provinces de destination ou de résidence sont le Québec, l'Ontario et la Colombie-Britannique, une proportion moins importante s'établissant en Alberta et dans les autres provinces des Prairies.

2. **Âge** : La composition de groupes des différentes ethnies varie grandement en fonction de l'âge. Certains comptent une population féminine dont l'âge se trouve surtout entre 15 et 64 ans, alors que d'autres groupes ont un pourcentage important de leur population âgée de moins de 15 ans ou de plus de 65 ans (tableau 12).

3. **Connaissances linguistiques** : La connaissance de l'anglais ou du français varie également de façon considérable selon le lieu d'origine. Il est probable que les femmes migrantes nées dans des pays où l'anglais ou le français est la langue maternelle ou une langue utilisée couramment dans des discours ou dans le commerce feront preuve d'une grande familiarité avec l'une ou l'autre des

provenant des pays sud-européens. Les dix principaux pays d'origine ont changé substantiellement pour la population née à l'étranger et arrivée au pays après 1969; dans le cas de la population arrivée au pays entre 1978 et 1981, huit des dix principaux pays d'origine étaient situés dans le Tiers-monde (tableau 8). Ces tendances se maintiennent dans les années 1980. Le tableau 9 montre le déclin du nombre et du pourcentage des femmes migrantes nées en Grande-Bretagne, en République fédérale d'Allemagne, au Portugal et aux États-Unis ainsi qu'une augmentation correspondante des pays d'origine situés dans le Tiers-monde. Les mouvements de réfugiés expliquent la hausse du nombre de femmes migrantes nées au Vietnam et au Salvador au début des années 1980.

Ces changements dans les pays d'origine signifient que la population résidante des immigrantes est hétérogène. De plus, le degré d'hétérogénéité augmente. En 1981, plus de 80 p. 100 des immigrantes arrivées avant 1955 provenaient de dix pays; la proportion a diminué progressivement, et un peu plus de la moitié des immigrantes arrivées entre 1978 et 1981 provenaient des dix principaux pays d'origine (tableau 8). Non seulement les immigrantes proviennent-elles d'autres régions que l'Europe, mais elles proviennent souvent de pays ayant des cultures, des histoires et des économies différentes. Le recensement de 1981 indique que des pays aussi divers que la Hongrie, la Grèce, Hong Kong, les Philippines, le Vietnam, Trinité et Tobago et l'Autriche se retrouvent parmi les 25 premiers pays pour ce qui est des pays d'origine de la population féminine née à l'étranger (tableau 10).

L'hétérogénéité du pays d'origine chez les immigrantes a eu au moins trois conséquences : 1) la population immigrante féminine n'est pas homogène, mais on enregistre de grandes différences entre les caractéristiques démographiques, sociales et économiques; 2) découlant de ces variations, on retrouve les inégalités socio-économiques qui existent non seulement entre les personnes nées au Canada et nées à l'étranger, mais également au sein de la population née à l'étranger; 3) les immigrantes les plus récentes,



## IV Les immigrantes résidentes permanentes

### IV A Considérations d'ordre

#### démographique : nombre et hétérogénéité

Bien que leur nombre ait diminué récemment, la grande majorité des immigrantes au Canada au cours du XX<sup>e</sup> siècle sont entrées au pays avec le statut de résident permanent. Depuis la Seconde Guerre mondiale, les femmes ont représenté environ la moitié du total des immigrants adultes et leur proportion a dépassé 50 p. 100 au cours de la dernière décennie (tableau 5). Concomitamment, l'hétérogénéité des immigrantes a augmenté à la suite des modifications apportées aux critères d'admission et de l'évolution des relations économiques et politiques mondiales, qui ont véritablement rendu internationale la migration transnationale.

L'admissibilité des femmes à titre de résidente permanente est régie par la Loi et les règlements sur l'immigration, surtout la Loi de 1953, les règlements de 1962 et 1967 et la *Loi de 1976 sur l'immigration*. La *Loi de 1953 sur l'immigration* favorisait grandement l'immigration de personnes venant des États-Unis et de l'Europe et restreignait sérieusement l'immigration des autres pays d'origine. Éditées en 1962 et révisées en 1967, les réglementations ont remplacé les critères de l'origine nationale par ceux de la réunion des familles et des connaissances professionnelles comme critères d'admissibilité des immigrants. La *Loi de 1976 sur l'immigration* a incorporé les principes généraux de ces réglementations et en y ajoutant le statut de réfugié comme troisième principe d'admissibilité.

À cause de changements apportés à la politique canadienne d'immigration de l'après-guerre, l'immigration des années 1980 diffère de trois façons principales de l'immigration des années 1950, 1960 et 1970. Premièrement, le volume d'immigration est plus bas tout au long des années 1980 par rapport aux niveaux observés précédemment. Deuxièmement, on accorde maintenant la priorité à l'admission des immi-

grants appartenant aux catégories de la famille et des réfugiés, alors que dans les années 1960 et 1970 on accordait plus d'importance à la réunion des familles et au recrutement de main-d'œuvre. Troisièmement, dans les années 1980, les immigrants proviennent de plus en plus de pays non européens alors que dans les années 1950 et 1960, les immigrants venaient surtout des États-Unis, de la Grande-Bretagne et de l'Europe du Nord. Ces différences représentent des changements dans le nombre et les caractéristiques des immigrantes qui viennent au

Canada.

L'évolution du volume et des caractéristiques de la migration des femmes est illustrée dans les données sur le flot annuel recueillies par Emploi et Immigration Canada. Le tableau 6 illustre le nombre décroissant de femmes et d'hommes au cours des années 1980 à la suite des niveaux ciblés annuels plus bas fixés par le gouvernement fédéral. Bien que leur nombre ait diminué au cours des dernières années, la plupart de ces immigrants avaient plus de 15 ans (tableau 6, volets 5 et 6). Malgré quelques fluctuations mineures, les femmes continuent de représenter plus de la moitié des immigrants adultes dans les années 1980 (tableau 6, volet 7). La plupart des femmes sont mariées (tableau 7). Ces conclusions, qui reflètent la migration des familles au Canada au cours de la période de l'après-guerre, vont à l'encontre d'une conception démographique dominante selon laquelle les immigrants venant de loin sont des hommes adultes seuls.

Les données du recensement de 1981 et des données plus récentes sur le flot des immigrants illustrent les changements importants dans les origines nationales des immigrantes. La plus grande partie de la population canadienne née à l'étranger en 1981 et arrivée au pays avant 1969 était née soit aux États-Unis, soit dans des pays européens choisis (tableau 8). À la fin des années 1950 et dans les années 1960, il y a eu changement au niveau des pays européens d'origine, un nombre croissant d'immigrants







### III Les immigrantes non munies de documents

Les femmes qui résident au Canada sans documents émis par Emploi et Immigration Canada forment une troisième catégorie d'immigrantes. En résidant au Canada sans autorisation et sans document officiel, ces femmes se trouvent ici illégalement. Elles mènent une existence clandestine et on sait peu de choses quant à leur nombre et à leurs expériences. Cependant, entre août 1983 et juillet 1985, le gouvernement fédéral a mis sur pied le Programme concernant les illégaux de longue date. Ce programme permettait aux immigrants qui avaient résidé illégalement au Canada pendant au moins cinq ans de demander le statut de résident permanent. Une fois acquis le statut de résident permanent, ces immigrants devenaient admissibles aux services offerts aux résidents permanents décrits au chapitre IV.

Des données démographiques de base compilées à partir d'environ 3 600 demandes (sur un total de 4 500) indiquent que les femmes représentaient environ la moitié des requérants (tableau 4). Cependant, la proportion variait selon le pays de citoyenneté, reflétant ainsi le fait que la plupart des femmes étaient citoyennes de la Jamaïque, d'autres pays des Antilles et de la Guyane. Les données sur les requérants provenant des Antilles (parmi lesquels les femmes représentaient plus de 70 p. 100) démontrent que la plupart sont entrés au Canada avec un statut valide pour rester trois mois ou moins. La grande majorité avait une famille au Canada, habitait dans la région de Toronto et était âgée de moins de 40 ans. Près des deux tiers étaient engagés à titre de domestiques. C'est une profession qui, en raison des salaires en espèces et des conditions de travail privées, favorise le travail au noir, mais également, pour les mêmes raisons, constitue un milieu propice aux abus de la part des employeurs.

Les conditions économiques et politiques sous-jacentes aux caractéristiques Sud-Nord des immigrantes non munies de documents n'ont pas disparu au cours des dernières années, même si le nombre des illégaux demeure inconnu. En

vertu des dispositions concernant les résidents illégaux de fait, certains de ces immigrants pourraient être considérés comme des requérants au droit d'établissement qui présentent une demande au Canada. Les résidents illégaux de fait se définissent administrativement comme des personnes n'ayant pas été portées à l'attention d'Emploi et Immigration auparavant, dont le séjour au Canada est de si longue durée et dont l'intégration sociale et économique est telle qu'ils ont en fait leur résidence au Canada. L'abandon des liens avec le pays d'origine et la difficulté que représente le fait de quitter le Canada pour demander un visa dans le but de revenir légalement à titre de résident permanent sont des indices supplémentaires d'une résidence de fait. L'indépendance économique et la présence de parents qui sont capables de s'engager à aider l'immigrant et qui sont disposés à le faire sont deux critères importants dans la détermination du fait qu'une personne peut demander le statut de résident permanent en vertu des dispositions concernant les résidents illégaux de fait.



maison, surtout dans les grandes villes. Ces associations facilitent l'intégration en offrant des services de renseignements et de counselling et d'autres services connexes; elles surveillent également la situation et font des pressions auprès du gouvernement fédéral pour que ce dernier adopte de nouvelles politiques relatives aux immigrantes qui occupent un emploi domestique.

Parmi les récentes préoccupations exprimées au sujet du programme des employés de maison étrangers, on retiendrait les cinq points suivants : 1) le faible taux de rémunération, habituellement le salaire minimum provincial; 2) la nécessité de veiller à ce que l'employeur respecte les conditions de l'accord de travail passé avec l'employé; 3) l'usage inapproprié de l'épargne comme critère d'indépendance parce que de nombreux domestiques envoient des fonds à l'étranger pour remplir des obligations familiales au lieu de les placer au Canada; 4) l'incompatibilité entre les exigences du travail de maison et les critères d'autosuffisance qui obligent de nombreux domestiques à rechercher une formation dans d'autres types d'emploi; 5) le taux et les motifs de rejet.

Ces préoccupations entre autres portent sur les problèmes que peuvent rencontrer les domestiques admis en vertu du programme concernant les employés de maison étrangers. Ces problèmes découlent de l'intersection entre une politique migratoire de la main-d'œuvre et une profession définie comme féminine, à faible statut, subordonnée et très privatisée. Le programme concernant les employés de maison étrangers constitue donc autant une question ayant trait à la condition féminine qu'une question ayant trait aux immigrés. Étant donné que beaucoup de domestiques viennent du Tiers-monde, c'est également une question qui a trait aux membres des minorités visibles. Ces multiples dimensions compliquent la discussion sur les changements à apporter au programme, parce que, chacun de leur côté, les domestiques, les employeurs, les associations d'immigrés et Emploi et Immigration peuvent penser que le programme a des objectifs différents et ainsi mettre l'accent sur différents caractéristiques qui sont acceptables ou problématiques.

traitement de la demande, le domestique jouit d'un permis de travail dispensé de validation. Depuis janvier 1985, des permis de travail généraux ont été accordés à des requérants au droit d'établissement qui ont subi les examens médicaux nécessaires pour travailler dans certaines industries, telle que la préparation et le service des aliments. Ainsi, une fois qu'il a rempli une demande de droit d'établissement, un employé de maison qui est entré au Canada en vertu du programme concernant les employés de maison étrangers n'est plus lié à un employeur ou à un emploi en particulier. Si l'agent d'immigration détermine que le domestique a peu de chance de devenir indépendant, il prolonge d'une année le permis de travail valide après quoi le domestique devra quitter le Canada.

Le programme concernant les employés de maison étrangers a pour but d'éliminer l'exploitation dont étaient victimes les domestiques entrés au pays à titre temporaire, de la part des employeurs ou à la suite des renouvellements successifs qui gardaient les domestiques au Canada sans leur garantir un statut de résident permanent. Il s'agit d'un programme hybride, dans le cadre duquel des personnes sont admises au Canada à titre temporaire, mais qui permet à ces mêmes personnes de demander le statut de résident permanent. À ce titre, il fait partie de la politique d'immigration du Canada plutôt que de sa politique d'établissement des immigrés. Cependant, le programme a recours à certains indices d'intégration ou d'adaptation sociale de l'immigrant pour déterminer l'autosuffisance et l'admissibilité de ce dernier au statut de résident permanent. Les employés de maison ont également accès au service financé par le programme d'établissement et d'adaptation des immigrés qu'administre la Direction de l'établissement d'Emploi et Immigration. Ce programme finance, par exemple, une variété d'organismes privés bénévoles qui offrent des services aux nouveaux venus. Ces services varient d'un organisme à l'autre, mais ils peuvent inclure des services d'accueil et d'orientation, de traduction, de présentation, de counselling non professionnel et autres services ayant trait à l'emploi. Il existe tout un éventail d'associations oeuvrant auprès des immigrés, des immigrantes et des employés de



comités de révision. Le tableau 3 indique le nombre de documents et de requérants au droit d'établissement en vertu du programme concernant les employés de maison étrangers. En vertu des conditions du programme concernant les employés de maison étrangers, les personnes reçoivent un permis de travail comme domestiques logés si elles possèdent une expérience antérieure dans le travail de maison, si elles ont démontré leur capacité éventuelle d'assurer leur propre subsistance au Canada et si on peut démontrer qu'il n'y a pas de résidents canadiens disponibles pour occuper cet emploi. Avant d'embaucher un domestique logé à l'extérieur du Canada, les éventuels employeurs doivent présenter une offre d'emploi aux Centres d'Emploi du Canada pendant une période précise (habituellement 60 jours) pour évaluer la non-disponibilité de domestiques logés sur le marché du travail local. En acceptant d'engager un domestique logé muni d'un permis de travail, l'employeur doit suivre les directives établies par Emploi et Immigration Canada en matière de rémunération. Les employeurs peuvent retenir sur le salaire les coûts du gîte et du couvert à des taux qui sont fixés par les bureaux régionaux de la CEIC. L'employeur et le domestique doivent tous deux signer une formule précisant les conditions de travail. Ce document détaillé a pour but de préciser dès le départ les exigences du travail et de réprimer les éventuelles tentatives de l'employeur ou de l'employé pour modifier injustement les conditions de travail. À l'heure actuelle, ce sont les provinces qui régissent les conditions de travail de l'emploi des domestiques. Les domestiques ne jouissent donc pas tous de la même protection. Dans certaines provinces, les employés de maison sont couverts par le code du travail ou par une loi sur les normes de travail; dans d'autres, ils ne le sont pas. Le grand principe qui régit l'admissibilité des employés de maison à titre de résidents permanents est l'autosuffisance. Cette expression a des connotations à la fois très générales et précises. En général, le principe signifie que le domestique qui se trouve au Canada en vertu du programme concernant les employés de maison

étrangers est évalué en fonction de ses études, de son expérience, de ses connaissances, de sa sécurité financière et de son adaptation sociale. Les indices de l'adaptation sociale comprennent, entre autres, l'initiative dont fait montre le requérant dans l'acquisition de nouvelles connaissances professionnelles ou l'intégration à la collectivité locale, ainsi que sa capacité à communiquer dans l'une des deux langues officielles. La connotation plus précise de l'autosuffisance est celle de l'indépendance financière. Pour illustrer les principes plus généraux de l'indépendance économique des immigrants qui régissent les catégories de la famille et des immigrants indépendants (chapitre IV.C.1.), les domestiques qui veulent obtenir le statut de résident permanent en vertu du programme concernant les employés de maison étrangers ne devraient pas, en principe, avoir besoin de l'aide gouvernementale (habituellement sous forme de programmes de bien-être) pour assurer leur subsistance au Canada. Pour permettre aux employés de maison d'atteindre cet objectif d'autosuffisance (financière), on les encourage à suivre jusqu'au bout des cours de formation, tant dans le domaine du travail de maison que dans d'autres domaines. Ces cours ne sont pas destinés spécifiquement aux employés de maison, mais ils sont plutôt offerts au public en général. Pour s'assurer que les employés de maison disposent de suffisamment de temps libre pour leur permettre de suivre des cours de perfectionnement, on demande aux employeurs d'accorder au moins trois heures de temps libre chaque semaine en plus des jours de congé habituels. Les employeurs doivent également verser jusqu'à 20 \$ par mois pour le remboursement des cours. Les permis de travail sont habituellement accordés pour une période pouvant aller jusqu'à 12 mois. À la fin de la première année, un agent d'immigration évalue les progrès réalisés par le domestique inscrit au programme; après deux ans, on procède à une évaluation finale de l'indépendance du travailleur. Si l'employé de maison satisfait aux critères, il remplit une demande de droit d'établissement. Jusqu'au



n'est pas surprenant que la plupart des travailleurs qui détiennent des permis de travail fondés sur les critères du marché du travail soient des femmes (voir tableau 2, volet 3). La plupart de ces femmes titulaires de permis de travail valides sont des employées de maison inscrites au programme concernant les employés de maison étrangers. Les Antilles, l'Europe (notamment la Grande-Bretagne) et les Philippines sont les principales régions d'où proviennent ces femmes.

Strictement parlant, les permis valides sont conçus pour être des permis de travail émis pour un emploi temporaire. Cependant, le programme concernant les employés de maison étrangers, qui est un volet du programme des permis de travail, est à la fois un programme de recrutement de main-d'œuvre et un programme dont l'aboutissement éventuel peut être une demande de statut de résident permanent. Ce programme est entré en vigueur en novembre 1981, à la suite d'une grande préoccupation du public relativement à la possibilité d'exploitation que représentaient les conditions de travail des domestiques détaillées dans un rapport du groupe d'étude de la Commission d'emploi et d'immigration du Canada (CEIC) sur les *Gens de maison détenteurs de permis de travail* (Emploi et Immigration Canada, 1981). Avant cette date, les employés de maison pouvaient faire renouveler leur permis de travail pendant de nombreuses années sans obtenir le statut de résident permanent. En vertu du programme concernant les employés de maison étrangers, les domestiques logés qui viennent au Canada avec un permis de travail peuvent demander le statut de résident permanent de l'intérieur du Canada, après deux années de résidence et s'ils peuvent démontrer leur capacité à s'établir avec succès. C'est une modification ayant trait à cette profession particulière qui a été apportée au programme des permis de travail. Il n'existe pas de dispositions semblables pour les autres travailleurs temporaires, même si certains d'entre eux peuvent obtenir le statut de résident permanent si l'appel qu'ils ont interjeté à titre de requérant au statut de réfugié ou au droit d'établissement est accueilli par les

L'immigration, le programme des permis de travail est un programme à plusieurs facettes, répondant aux besoins en main-d'œuvre temporaire et offrant également aux immigrants qui se trouvent déjà au Canada ou qui y viennent pour des raisons qui ne sont pas économiques la possibilité de travailler. Cette distinction sous-entend qu'il existe deux types de permis de travail : les permis assortis d'une validation et ceux qui en sont dispensés. Les «permis valides» sont les permis qui sont émis une fois que le Centre d'Emploi du Canada a certifié que l'emploi qui est offert à l'éventuel travailleur ne nuit pas aux possibilités d'emploi et de carrière des résidents canadiens. Les permis de travail valides englobent l'élément recrutement de main-d'œuvre du programme des travailleurs temporaires du Canada. Par contre, les expressions «sans validation» ou «dispensé» se rapportent aux permis de travail qui peuvent être approuvés par un agent d'immigration qui n'a pas à en référer au Centre d'Emploi du Canada. La dispense est généralement dictée par des motifs non économiques et humanitaires. Au cours des dernières années, la plupart des permis de travail dispensés de validation ont été accordés à des requérants au droit d'établissement se trouvant déjà au Canada, à des revendicateurs du statut de réfugié et à des assistants diplômés. Par exemple, en 1985, les trois groupes représentés étaient 73 p. 100 de toutes les années-personnes associées aux permis de travail dispensés de validation, et plus de la moitié de tous les permis de travail, tant valides que dispensés de validation.

L'accroissement du nombre de requérants au droit d'établissement et au statut de réfugié laisse entrevoir l'augmentation du nombre de permis de travail dispensés de validation qui ont été remis à des hommes et à des femmes (tableau 2, volets 1 et 2; voir également Boyd et Taylor, 1986). Cependant, jusqu'à tout récemment, les immigrants entraient au Canada munies de permis de travail valides plutôt que de permis dispensés de validation. Au début des années 1980, près de sept permis de travail sur dix remis à des femmes étaient valides par rapport à trois sur dix pour les hommes. Il



## II Les immigrantes résidentes temporaires

A part les visiteuses, la plupart des femmes qui entrent au Canada sur une base temporaire sont ici à titre d'étudiante ou de travailleuse temporaire. Elles représentent un nombre important, approchant le chiffre actuel des résidentes permanentes.

### II A Immigrantes titulaires d'un permis de séjour pour étudiant

Les non-résidents sont autorisés à étudier au Canada pourvu qu'ils aient satisfait à un certain nombre de conditions, notamment qu'ils aient fourni une preuve qu'ils sont acceptés dans une maison d'enseignement canadienne et une preuve qu'ils possèdent les fonds suffisants pour assurer leur subsistance, étudier et payer leur voyage de retour. Les étudiants étrangers n'ont normalement pas le droit de travailler au Canada à moins que la formation en cours d'emploi fasse partie intégrante de leur programme d'études. Cependant, de nombreux étudiants diplômés peuvent obtenir un permis de travail à titre d'assistant diplômé.

Le tableau I indique les tendances entre 1981 et 1986 pour ce qui est des personnes titulaires d'un permis de travail pour étudiants. Les étudiants peuvent habiter avec un tuteur, des parents ou seuls. Ils peuvent fréquenter une école primaire, secondaire ou postsecondaire. La plupart sont inscrits dans les écoles postsecondaires et représentent ainsi une proportion importante des titulaires de permis de séjour pour étudiant âgés de 15 ans et plus. Les femmes représentent un pourcentage croissant d'étudiants. En 1985, elles représentaient plus de 40 p. 100 des titulaires d'un permis de séjour pour étudiant. La plupart sont célibataires et viennent d'autres pays que les États-Unis et l'Europe. Hong Kong et les autres pays asiatiques sont les principaux points d'origine de ces étudiantes.

Étant donné que les permis de séjour pour étudiant ont pour but de faciliter la résidence temporaire au Canada pour étudier, les

personnes qui en sont titulaires ne sont pas des cibles désignées pour les programmes gouvernementaux d'intégration ou d'établissement. Certains collèges et universités mettent à la disposition des étudiants étrangers une personne ou un petit bureau pour répondre à leurs questions et à leurs besoins; les associations d'étudiants fondées sur l'éthnie peuvent également fournir des renseignements ou de l'aide. (Depuis mars 1987, la politique régissant l'emploi d'étudiants de niveau postsecondaire a été assouplie (communiqué d'EIC, 24 fév. 1988). De plus, en août 1987, des modifications ont été apportées au programme de recrutement des travailleurs étrangers. Pour les nouvelles lignes directrices concernant les employés de maison, voir le *Guide de l'immigration*, chapitres IS15.26, LS15.27 et IE9.33).

### II B Immigrantes admises à titre de travailleuse temporaire

Un nombre important d'immigrantes entrent également au Canada à titre de travailleuse temporaire. Entre 1979 et 1985, plus de 200 000 permis de travail ont été remis à des femmes (tableau 2). Étant donné que certains de ces permis de travail sont émis pour de courtes périodes de temps, il n'est pas possible de dire que les documents en question représentent avec précision le nombre de personnes présentes à un moment donné. Cependant, si on convertit les documents en années-personnes qu'elles représentent, il est clair que de nombreuses immigrantes sont entrées au Canada à titre de travailleuse temporaire. Entre 1979 et 1985, des permis de travail représentant un peu moins de 124 000 années-personnes ont été remis à des femmes, soit près de 40 p. 100 de tous les permis de travail émis au cours de cette période (tableau 2).

En fait, l'élément main-d'œuvre du programme des permis de travail est à prédominance féminine. Comme l'indiquent les règlements se rapportant à la *Loi de 1976 sur*







L'immigration est le moteur du développement historique, social, économique et politique du Canada. Même aujourd'hui, l'immigration demeure une source importante de croissance de la population et un apport important au caractère multi-ethnique et multiculturel du Canada. Les femmes sont des participantes actives puisqu'elles modèlent le processus migratoire ainsi que ses répercussions. Totalisant plus de deux millions depuis la Seconde Guerre mondiale, les immigrantes sont entrées au Canada comme étudiantes, comme travailleuses temporaires et comme résidentes permanentes avec ou sans statut légal. Leurs contributions en tant que femmes et immigrantes internationales ont enrichi la trame sociale et économique de la vie canadienne.

Jusqu'à récemment, on n'accordait pas d'attention particulière aux immigrantes, que ce soit à titre d'immigrante ou à titre de femme. Les politiques d'immigration de l'après-guerre favorisaient les admissions fondées sur les principes de réunion des familles, de besoins du marché du travail et de statut de réfugié. S'appuyant sur l'idée que les nouveaux venus devraient avoir des chances de participation égales à celles des résidents dans une société fondée essentiellement sur le mérite, les programmes d'aide à l'établissement et à l'intégration des immigrants ont été élaborés sans tenir compte du sexe des bénéficiaires. Cependant, les principes assésés sous-jacents aux politiques d'admission et d'intégration cachaient également les expériences différenciées vécues par les immigrants et par les immigrantes.

L'attention accrue portée à la situation de toutes les femmes a forcé l'abandon de ce bastion. L'attention se porte maintenant sur les types d'immigrantes, leur statut lors de l'admission, leur situation socio-économique, les répercussions des politiques d'immigration et d'intégration sur les immigrantes et les mécanismes de surveillance de la situation des immigrantes. Ces questions ainsi que les pré-occupations sous-jacentes ne sont pas exclu-

sivement canadiennes; en effet, leur application à tous les pays sert de base au Sous-comité sur les femmes migrantes de l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE).

En juin 1986, un document d'information a été distribué aux membres de ce Sous-comité, leur indiquant les secteurs à couvrir dans le rapport de leur pays. En faisant usage de ces lignes directrices, le présent rapport examine la situation de plusieurs catégories différentes d'immigrantes au Canada. La première partie discute des politiques ayant trait à l'admission et à l'intégration ou à l'établissement des immigrantes qui sont admises au Canada à titre de résidente temporaire. Les femmes entrent également au Canada dans le but d'y résider pour des périodes plus longues. Un chapitre subséquent fournit certains renseignements sur les femmes qui sont des résidentes illégales ou qui ne possèdent pas de pièces d'identité. Une attention particulière est portée aux politiques qui touchent les immigrantes. Ces femmes entrent au Canada avec le statut de résidente permanente. Par le passé, on les désignait sous le vocable «immigrantes reçues» bien que le terme «résidentes permanentes» soit utilisé maintenant par le gouvernement du Canada. Le présent rapport met en relief l'hétérogénéité des immigrantes quant à leur statut socio-économique et à leur pays d'origine. Après un survol des mécanismes de surveillance qui existent au Canada, on évalue les répercussions des politiques d'immigration et d'intégration des immigrantes. Le rapport indique comment les effets combinés des questions fondées sur le sexe, des critères d'admissibilité et des programmes actuels ayant trait à l'intégration donnent lieu à une discrimination systémique.







|    |  |    |
|----|--|----|
| 14 | Taux de participation à la population active pour les immigrants et la population née au Canada, selon le sexe, Canada, 1981                             | 50 |
| 15 | Taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus, selon le sexe, née au Canada et née à l'étranger, et par période d'immigration, Canada, 1981    | 50 |
| 16 | Profession des femmes âgées de 15 ans et plus, nées au Canada et nées à l'étranger, par période d'immigration choisie, Canada, 1981                      | 51 |
| 17 | Profession des femmes âgées de 15 ans et plus, par lieu de naissance, Canada, 1981   | 52 |
| 18 | Revenu de la population féminine âgée de 15 ans et plus, née au Canada et née à l'étranger, par groupe d'âge, et par période d'immigration, Canada, 1981 | 53 |
| 19 | Principaux programmes du gouvernement fédéral ouverts à la participation des immigrants  | 54 |
| 20 | Critères de sélection de janvier 1986 pour les parents aidés et les autres immigrants indépendants   | 57 |
| 21 | Immigrants (résidents permanents), par catégorie d'admission, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada, 1981-1986  | 58 |
| 22 | Immigrantes (résidentes permanentes), âgées de 15 ans et plus, par catégorie d'admission et caractéristiques choisies, Canada, 1981-1986                 | 59 |
| 23 | Nombre d'enfants des femmes mariées, âgées de 15 ans et plus, nées au Canada ou à l'étranger, par période d'immigration                                  | 60 |
| 24 | Pourcentage des femmes mariées (ou l'ayant déjà été), âgées de 15 ans et plus, nées au Canada ou à l'étranger, n'ayant jamais eu d'enfants               | 61 |



# Tableaux

| Tableau | Titre   | Page |
|---------|---|------|
| 1       | Permis de séjour pour étudiant, selon le sexe, et autres caractéristiques choisies, Canada 1981-1986  | 38   |
| 2       | Permis de travail par documents émis et par années-personnes s'y rapportant, avec validation et dispensés de validation, et selon le sexe, Canada, 1980-1985      | 39   |
| 3       | Employés de maison possédant un permis de revendiquant le statut de résident permanent à l'intérieur du Canada, 1982-1983   | 40   |
| 4       | Caractéristiques des requérants qui demandent le statut de résident permanent en vertu du Programme des illégaux de longue date, Canada, août 1983 — juillet 1985 | 41   |
| 5       | Nombre et pourcentage d'immigrants adultes admis au Canada, selon le sexe, 1912-1984  | 42   |
| 6       | Immigrants au Canada, selon le sexe et les principaux groupes d'âge, 1973-1984  | 43   |
| 7       | État civil des immigrants, 15 ans et plus, Canada, 1971-1984  | 43   |
| 8       | Dix principaux pays d'origine de la population féminine née à l'étranger, par période d'immigration, Canada, 1981   | 44   |
| 9       | Quatorze principaux pays d'origine des immigrantes au Canada, 1981-1984   | 45   |
| 10      | Vingt-cinq principaux pays d'origine des femmes nées à l'étranger, Canada, 1981   | 46   |
| 11      | Résidence urbaine-rurale de la population féminine née au Canada et née à l'étranger, par pays choisis, Canada, 1981  | 47   |
| 12      | Répartition par groupes d'âge de la population féminine née au Canada et née à l'étranger, par pays d'origine choisis, Canada, 1981                               | 48   |
| 13      | Connaissance et utilisation des langues officielles, population née au Canada et née à l'étranger, selon le sexe et par pays d'origine choisis, Canada, 1981      | 49   |



# Table des matières

| Chapitre   |  | Page         |
|------------|--|--------------|
| <b>I</b>   | <b>Introduction</b>  | <b>1</b>     |
| <b>II</b>  | <b>Les immigrants résidents temporaires</b>  | <b>3</b>     |
|            | II A Immigrants titulaires d'un permis de séjour pour étudiant                                 | 3            |
|            | II B Immigrants admises à titre de travailleuse temporaire                                     | 5            |
| <b>III</b> | <b>Les immigrants non munies de documents</b>  | <b>7</b>     |
| <b>IV</b>  | <b>Les immigrants résidentes permanentes</b>   | <b>9</b>     |
|            | IV A Considérations d'ordre démographique : nombre et hétérogénéité                            | 9            |
|            | IV B Structures de surveillance existantes et programmes destinés aux immigrantes              | 13           |
|            | IV B 1 Organismes non gouvernementaux  | 14           |
|            | IV B 2 Organismes gouvernementaux : fonctions de surveillance et d'établissement de politiques | 14           |
|            | IV B 3 Ministères gouvernementaux : programmes et financement                                  | 15           |
|            | IV B 4 Organismes de collecte de données   | 16           |
|            | IV C Politique d'immigration et immigrantes  | 17           |
|            | IV C 1 Admission de résidentes permanentes   | 18           |
|            | IV C 2 Préoccupations soulevées par la politique   | 19           |
|            | IV D Intégration des immigrants et immigrantes   | 22           |
|            | IV D 1 Formation linguistique  | 23           |
|            | IV D 2 Questions ayant trait à l'emploi et à la formation                                      | 25           |
|            | IV D 3 Violence intrafamiliale et soins des enfants  | 25           |
|            | IV D 4 Politique en matière de pensions : élaboration  | 27           |
| <b>V</b>   | <b>Conclusion</b>  | <b>31</b>    |
|            | <b>Bibliographie</b>   | <b>33</b>    |
|            | <b>Tableaux</b>  | <b>38-61</b> |







# Les immigrantes au Canada Profils et politiques

Monica Boyd  
Rapport présenté  
au Sous-comité sur les femmes migrantes  
OCDE

Mars 1987

Le présent rapport a été commandé par Emploi et Immigration Canada et par Condition féminine Canada. Il a été rédigé par Mme Monica Boyd, du département de Sociologie et d'Anthropologie, Université Carleton, Ottawa (Ontario). Toutes les opinions exprimées sont celles de l'auteur et ne représentent pas nécessairement celles d'Emploi et Immigration Canada ou celles de Condition féminine Canada.









# Les immigrantes au Canada Profils et politiques

Monica Boyd

Mars 1987

Un document de travail d'immigration préparé pour la  
Direction de l'analyse de la politique  
Direction générale de la politique d'immigration

Canada















